



تقرير  
مجلس الأمم المتحدة  
لناميبيا

المجلد الأول

الجمعية العامة  
الوثائق الرسمية : الدورة الثانية والثلاثون  
الملحق رقم ٢٤ (A/32/24)

الأمم المتحدة  
نيويورك ١٩٧٧

### ملاحظة

تتألف رموز ووثائق الأمم المتحدة من حروف وأرقام . ويعني  
ايراد أحد هذه الرموز الاحالة الى احدى وثائق الأمم المتحدة .

يتضمن هذا المجلد تقرير مجلس الأمم المتحدة لنا ميبييا عن  
الفترة من ٢١ تشرين الأول /أكتوبر ١٩٧٦ الى ٥ تشرين الأول /أكتوبر  
١٩٧٧ \* . ويتضمن المجلد الثاني المرفقات من الأول الى الثالث عشر  
للتقرير .

---

\* يتضمن هذا المجلد الوثائق التالية التي سبق صدورها بشكل  
مؤقت تحت الرموز التالية : A/AC.131/L.53 ، و L.54 ، و L.56-L.63 ، و L.65 ،  
و Corr.1 .

[ الاصل : بالانكليزية ]  
[ ١١ تشرين الاول / اكتوبر ١٩٧٧ ]

المحتويات

المجلد الأول

<u>الصفحة</u>	<u>الفقرات</u>
ح	كتاب الاحالة .....
١	١٢-١ مقدمة .....
٣	الجزء الأول - أعمال المجلس بوصفه هيئة من هيئات تقرير السياسة العامة في الامم المتحدة .....
٣	أولا - الجمعية العامة .....
٣	ثانيا - مجلس الامن .....
٤	ثالثا - المؤتمر الدولي لنصرة شعبي زمبابوى وناميبيا ( ١٦-٢١ ايار / مايو ١٩٧٧ ، مابوتو ) .....
٧	الجزء الثاني - برنامج عمل المجلس بوصفه السلطة الشرعية القائمة بإدارة ناميبيا .....
٧	أولا - المشاورات مع الدول الاعضاء وفقا لقرارات الامم المتحدة بشأن ناميبيا .....
٩	ثانيا - المشاورات مع الوكالات المتخصصة وغيرها من مؤسسات منظومة الامم المتحدة .....
١١	ثالثا - المشاورات مع منظمة الوحدة الافريقية والاشترك في اجتماعاتها .....
١٣	رابعا - التعاون مع هيئات الامم المتحدة الاخرى .....
١٣	ألف - التعاون مع اللجنة الخاصة المعنية بحالة تنفيذ اعلان منح الاستقلال للبلدان والشعوب المستعمرة .....
١٣	باء - التعاون مع اللجنة الخاصة لمناهضة الفصل العنصرى .....
١٤	خامسا - تمثيل ناميبيا في مؤتمرات واجتماعات المنظمات الدولية .....
١٥	ألف - مجلس ادارة برنامج الامم المتحدة الانمائي .....

المحتويات ( تابع )

<u>الصفحة</u>	<u>الفقرات</u>	
١٦	٨٤	باء - الاتحاد الديمقراطي الدولي للمرأة والاتحاد الثورى لنساء غينيا ( ٦-٩ شباط/فبراير ١٩٧٧ ) ، كوناكرى ) .....
١٦	٨٥ - ٩٠	جيم - مؤتمر الامم المتحدة للتجارة والتنمية .....
١٧	٩١ - ٩٢	دال - مؤتمر الامم المتحدة المعني بالمياه ( ١٤-١٥ آذار/مارس ١٩٧٧ ، مار دل بلاتا ) .....
١٨	٩٣ - ٩٦	هاء - مؤتمر الامم المتحدة المعني بخلافة الدول في المعاهدات ( ٤ نيسان/ابريل - ٦ ايار/مايو ١٩٧٧ ، فيينا ) .....
١٨	٩٧ - ٩٨	واو - الدورة الثلاثون لجمعية الصحة العالمية لمنظمة الصحة العالمية ( ٢-٢٠ ايار/مايو ١٩٧٧ ، جنيف ) .....
١٩	٩٩ - ١٠٠	زاي - الجمعية العالمية لبناء السلم ( ٦-١١ ايار/ مايو ١٩٧٧ ، وارسو ) .....
١٩	١٠١ - ١٠٧	حاء - الدورة السادسة لمؤتمر الامم المتحدة الثالث لقانون البحار ( ٢٣ ايار/مايو - ٨ تموز/يوليه ١٩٧٧ ، نيويورك ) .....
٢٠	١٠٨ - ١١٢	طاء - الدورة الثالثة والستون لمؤتمر العمل الدولي ( ١-٢٢ حزيران/يونيه ١٩٧٧ ، جنيف ) ..
٢٠	١١٣ - ١١٦	ياء - المؤتمر العالمي لمناهضة الفصل العنصرى ( ٢٢-٢٦ آب/اغسطس ١٩٧٧ ، لاغوس ) ..
٢١	١١٧ - ١٢٠	كاف - مؤتمر الامم المتحدة المعني بالصححر ( ٢٩ آب/ اغسطس - ٩ ايلول/سبتمبر ١٩٧٧ ، نيروبي )
٢١	١٢١ - ١٢٢	لام - الدورة السابعة لمؤتمر الامم المتحدة الثالث المعني بتوحيد الاسماء الجغرافية ( ١٧ آب/ اغسطس - ٧ ايلول/سبتمبر ١٩٧٧ ، اثينا )
٢٣	١٢٣ - ١٤١	سادسا - التدابير المتعلقة بأنشطة المصالح الاقتصادية الاجنبية في ناميبيا .....
٢٧	١٤٢ - ١٤٨	سابعا - التدابير المتعلقة بالحالة العسكرية في ناميبيا .....

المحتويات (تابع)

<u>الصفحة</u>	<u>الفقرات</u>
٢٩	١٨٢-١٤٩ . . . . . مساعد ة النامييين - ثامن ا
٢٩	١٥٦-١٤٩ . . . . . نيدة عامة الف -
٣٠	١٧١-١٥٧ . . . . . صندوق الامم المتحدة لنامييا بء -
٣٣	١٧٥-١٧٢ . . . . . معهد نامييا جيم -
٣٤	١٨٢-١٧٦ . . . . . برنامج بناء الدولة الناميية دال -
٣٥	٢٠٦-١٨٣ . . . . . عمل مفوض الامم المتحدة لنامييا - تاسعا
٣٩	٢١١-٢٠٧ . . . . . اشتراك ممثلي الشعب الناميي في اعمال المجلس عاشر -
	حادى عشر - فضح وادانة احتلال جنوب افريقيا غير الشرعي لنامييا
٣٩	٢٢٣-٢١٢ . . . . . وقمعها الوحشي للشعب الناميي
٤١	٢٦٤-٢٢٤ . . . . . نشر المعلومات - ثاني عشر
٤٧	٢٦٨-٢٦٥ . . . . . وثائق السفر والهوية - ثالث عشر
٤٩	٢٨٣-٢٦٩ . . . . . التوصيات والآثار المالية - الجزء الثالث
٤٩	٢٧٠-٢٦٩ . . . . . التوصيات - أول ا
٥٩	٢٨٣-٢٧١ . . . . . الآثار الادارية والمالية المترتبة على التوصيات - ثاني ا
٦٣	٣١٢-٢٨٤ . . . . . تنظيم المجلس ومقرراته - الجزء الرابع
٦٣	٣١٢-٢٨٤ . . . . . انشاء المجلس وتنظيم اعماله - أول ا
٦٣	٢٨٧-٢٨٤ . . . . . انشاء المجلس الف -
٦٤	٢٩٥-٢٨٨ . . . . . اعضاء المجلس ولجانه بء -
٦٦	٣٠١-٢٩٦ . . . . . اللجنة المعنية بصندوق الامم المتحدة لنامييا جيم -
٦٧	٣٠٧-٣٠٢ . . . . . اللجان والافرة العاملة الأخرى دال -
٦٨	٣٠٩-٣٠٨ . . . . . مفوضية الامم المتحدة لنامييا هاء -
٦٨	٣١٢-٣١٠ . . . . . خدمات الامانة واو -

المحتويات ( تابع )

<u>الصفحة</u>	<u>الفقرات</u>	
٦٩	٣١٣-٣١٧	ثانياً - القرارات والمقررات ، والبيانات والبلاغات الرسمية والبيانات الصحفية .....
٦٩	٣١٤	الف - القرارات .....
٧٥	٣١٥	باء - المقررات .....
٩٢	٣١٦	جيم - البيانات الرسمية .....
٩٦	٣١٧	دال - البلاغات والنشرات الصحفية .....

## المحتويات

### المجلد الثاني

#### المرفقات

- الأول — الميزانية البرنامجية للمجلس
- الثاني — تقرير بعثة المجلس الى كندا
- الثالث — تقرير بعثة المجلس الى الوكالات المتخصصة والمنظمات الأخرى الداخلة في منظومة الأمم المتحدة والتي توجد مقرها في أوروبا
- الرابع — تقرير ممثل المجلس في الدورة الثالثة والعشرين لمجلس إدارة برنامج الأمم المتحدة الإنمائي ، المعقودة في جنيف في الفترة من ١٧ الى ٢٨ كانون الثاني/يناير ١٩٧٧
- الخامس — تقرير ممثل المجلس في الدورة الرابعة والعشرين لمجلس إدارة برنامج الأمم المتحدة الإنمائي ، المعقودة في جنيف في الفترة من ١٣ حزيران/يونيه الى ١ تموز/يوليه ١٩٧٧
- السادس — تقرير ممثل المجلس في الدورة الأولى للجنة التعاون الاقتصادي فيما بين البلدان النامية التابعة لمؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية ، المعقودة في جنيف في ٧ و ٨ شباط/فبراير ١٩٧٧ وفي الفترة من ٢ الى ٧ أيار/مايو ١٩٧٧
- السابع — تقرير وفد المجلس الى مؤتمر الأمم المتحدة المعني بالمياه ، المعقودة في مار دل بلاتا في الفترة من ١٤ الى ٢٥ آذار/مارس ١٩٧٧
- الثامن — تقرير وفد المجلس الى مؤتمر الأمم المتحدة المعني بخلافة الدول في المعاهدات ، المعقود في فيينا في الفترة من ٤ نيسان/ابريل الى ٦ أيار/مايو ١٩٧٧
- التاسع — تقرير وفد المجلس الى الدورة الثلاثين لجمعية الصحة العالمية التابعة لمنظمة الصحة العالمية ، المعقودة في جنيف في الفترة من ٢ الى ٢٠ أيار/مايو ١٩٧٧
- العاشر — تقرير وفد المجلس الى الدورة الثالثة والستين لمؤتمر العمل الدولي التابع لمنظمة العمل الدولية ، المعقودة في جنيف في الفترة من ١ الى ٢٢ حزيران/يونيه ١٩٧٧
- الحادي عشر — تقرير وفد المجلس الى مؤتمر الأمم المتحدة المعني بالتصحر ، المعقود في نيروبي في الفترة من ٢٩ آب/أغسطس الى ٩ أيلول/سبتمبر ١٩٧٧
- الثاني عشر — تقرير اللجنة المختصة لجلسات الاستماع المكرسة لليورانيوم
- الثالث عشر — تقرير لجنة صندوق الأمم المتحدة لنا ميبيا

كتاب الاحالة

٦ تشرين الاول / اكتوبر ١٩٧٧

يشرفني أن احيل طيه ، عملا بالجزء الخامس من قرار الجمعية العامة ٢٢٤٨ (د ل - ٥) ،  
التقرير الحادى عشر لمجلس الامم المتحدة لناميبيا . وقد اعتمد المجلس هذا التقرير في جلسته  
٢٦٤ المعقودة في ٥ تشرين الاول / اكتوبر ١٩٧٧ ، وهو يتناول الفترة من ٢١ تشرين الاول / اكتوبر  
١٩٧٦ الى ٥ تشرين الاول / اكتوبر ١٩٧٧ .

وقد عمد المجلس خلال الفترة قيد الاستعراض ، سعيا منه الى تنفيذ الولاية التي منحته  
اياها الجمعية العامة ، الى تكثيف انشطته ، وفقا لقرارات الجمعية العامة ومجلس الامم بشأن  
ناميبيا ، وذلك بوصفه من هيئات الامم المتحدة المقررة للسياسة العامة ، والسلطة الشرعية القائمة  
بالادارة لناميبيا لغاية الاستقلال .

وقد أيد المجلس ، في هذا الصدد ، تأييدا راسخا شعب ناميبيا وحركة تحريره الوحيدة  
والحقيقية ، المنظمة الشعبية لافريقيا الجنوبية الغربية ( سوابو ) ، في نضالهما من اجل تحقيق  
تقرير المصير والحرية والاستقلال الوطني في ناميبيا المستحقة .

ولي الشرف أن اطلب ، عملا بأحكام القرار ٢٢٤٨ ( د ل - ٥ ) تعميم هذا التقرير بوصفه  
وثيقة من وثائق الجمعية العامة في دورتها الثانية والثلاثين .  
وتفضلوا ، سيدى ، بقبول فائق احترامى .

غوندولين كوني

رئيس مجلس الامم المتحدة لناميبيا

سعادة السيد كورت فالدهايم  
الامين العام للامم المتحدة  
نيويورك .



## تقرير مجلس الامم المتحدة لناميبيا

### المجلد الأول

#### مقدمة

- ١ - اتخذت الجمعية العامة ، بتاريخ ٢٧ تشرين الاول / اكتوبر ١٩٦٦ ، القرار ٢١٤٥ ( د - ٢١ ) الذي انهدت بموجبه انتداب جنوب افريقيا على ناميبيا ووضعت هذا البلد تحت المسؤولية المباشرة للأمم المتحدة . وانشأت الجمعية العامة في السنة التالية ، بالقرار ٢٢٤٨ ( د ل - ٥ ) المؤرخ في ١٩ أيار/مايو ١٩٦٧ ، مجلس الامم المتحدة لافريقيا الجنوبية الغربية (١) ، وعهدت اليه بمسؤولية ادارة الاقليم حتى نيله الاستقلال .
- ٢ - وفي ضوء رفض جنوب افريقيا الانسحاب من الاقليم ، ظل المجلس يسعى منذ عام ١٩٦٧ ، تنفيذ لولايته بوصفه السلطة الشرعية القائمة بادارة الاقليم ، الى تعبئة المجتمع الدولي للضغط على حكومة جنوب افريقيا لضمان تقيدها بقرارات الامم المتحدة . فقرارات الجمعية العامة ومجلس الامن تطالب جنوب افريقيا بسحب جميع قواتها العسكرية والبوليسية وكذلك ادارتها من ناميبيا دون قيد أو شرط ، وذلك لتمكين الشعب النامبيي من تحقيق تقرير المصير ونيل الحرية والاستقلال الوطني في ناميبيا المتحدة .
- ٣ - واضطلع المجلس علاوة على ذلك بمشاورات عديدة مع الحكومات لتأمين تنفيذ قرارات الامم المتحدة بشأن ناميبيا . كما واصل العمل لضمان تقيده الدول الاعضاء بالفتوى الصادرة عن محكمة العدل الدولية والمؤرخة في ٢١ حزيران / يونيه ١٩٧١ (٢) .
- ٤ - وعملا بقرار الجمعية العامة ١٤٧/٣١ المؤرخ في ٢٠ كانون الاول / ديسمبر ١٩٧٦ ، يضطلع المجلس بمسؤولياته بوصفه ، في نفس الوقت ، من هيئات الامم المتحدة المقررة للسياسة العامة والسلطة الشرعية القائمة بادارة ناميبيا .
- ٥ - وخلال عام ١٩٧٧ ، بذل المجلس جهودا مكثفة لتأييد تقرير المصير ، والحرية والاستقلال الوطني للشعب النامبيي بقيادة حركة تحريره الوحيدة والحقيقية - المنظمة الشعبية لافريقيا الجنوبية الغربية ( سوابو ) (٣) .

- 
- (١) قررت الجمعية العامة ، بقرارها ٢٣٧٢ ( د - ٢٢ ) المؤرخ في ١٢ حزيران / يونيه ١٩٦٨ ، ان تسمي افريقيا الجنوبية الغربية ، ابتداءً من ذلك التاريخ ناميبيا .
  - (٢) النتائج القانونية التي تترتب على الدول من جراء استمرار وجود جنوب افريقيا في ناميبيا ( افريقيا الجنوبية الغربية ) على الرغم من قرار مجلس الامن ٢٧٦ ( ١٩٧٠ ) ، تقارير محكمة العدل الدولية لعام ١٩٧١ ، صفحة ١٦ .
  - (٣) يرد ، في صلب التقرير ، عرض تفصيلي لانشطة المجلس .

- ٦ - وواصل المجلس سياسته في اجراء المشاورات مع الحكومات فأوفد بعثة في زيارة الى كندا لاجراء مشاورات مع السلطات في أوتاوا حول التدابير اللازم اتخاذها لمساندة الشعب الناميبي . وقامت بعثته أخرى من طرف المجلس بزيارة مقار الوكالات المتخصصة والمنظمات الاخرى التابعة لمنظومة الامم المتحدة في أوروبا لبحث مسألة تنفيذ قرارات الامم المتحدة بشأن ناميبيا بما فيها نشر المعلومات وتقديم المساعدة الى النامبيين .
- ٧ - وأصدر المجلس ، في اطار اضطراره بأنشطته للوقوف في وجه ادارة جنوب افريقيا غير الشرعية القائمة في ناميبيا ، بيانا بتاريخ ٧ أيلول /سبتمبر ١٩٧٧ ، يدين فيه بأشد العبارات ما ورد في الانباء من أن جنوب افريقيا قررت ادارة خليج والفين بوصفه جزءا من مقاطعة الكاب التابعة لجنوب افريقيا . واعتبر هذا العمل محاولة من جانب واحد لتقويض سلامة ناميبيا الاقليمية ووحدتها . وقد أعاد المجلس تأكيد الموقف القائل أن خليج والفين جزء لا يتجزأ من الاقليم الناميبي .
- ٨ - وقد تتبع المجلس عن كثب وندد بقيام جنوب افريقيا باضفاء الطابع العسكري على ناميبيا . وأصدر ، في هذا الشأن ، بيانا يدين فيه بقوة جنوب افريقيا لاستغلالها ثروات ناميبيا من اليورانيوم ولانتهاجها سياسة تهدف الى الحصول على قدرة في الاسلحة النووية مما يستتبع عواقب لا تحصى على شعب ناميبيا والجنوب افريقي وعلى السلم والأمن الدوليين .
- ٩ - وقد أدانت الجمعية العامة أنشطة جميع الشركات الاجنبية العاملة في ناميبيا في ظل الادارة غير الشرعية لجنوب افريقيا ، بوصف هذه الأنشطة غير شرعية . وقد اتخذ المجلس ، في هذا الصدد ، أولى الخطوات لتنظيم حلقات استماع حول استغلال وشراء اليورانيوم الناميبي .
- ١٠ - واستمر المجلس يهتم اهتماما خاصا بما يحتاجه شعب ناميبيا وحركة تحريره من مساعدة مادية . وأذن المجلس لمفوض الامم المتحدة لناميبيا بالاضطلاع بالانشطه اللازمة لتنفيذ برنامج بناء الدولة الناميبية .
- ١١ - وخلال عام ١٩٧٧ ، مثل المجلس ناميبيا في المنظمات والمهيئات والمؤتمرات الدولية الحكومية ونظم ، بالاشتراك مع اللجنة الخاصة المعنية بحاله تنفيذ اعلان منح الاستقلال للبلدان والشعوب المستعمرة ، المؤتمر الدولي لنصرة شعبي زمبابوي وناميبيا الذي عقد في مابوتو في الفترة من ١٦ الى ٢١ أيار/مايو ١٩٧٧ . كما اشترك المجلس ، مع آخرين ، في المؤتمر العالمي لمناهضة الفصل العنصري الذي عقد في لاغوس في الفترة من ٢٢ الى ٢٦ آب/أغسطس ، والمؤتمر المعني بخلافة الدول في المعاهدات الذي عقد في فيينا في الفترة من ٤ نيسان/ابريل الى ٦ أيار/مايو .
- ١٢ - وقد استرشد برنامج عمل المجلس خلال الفترة قيد الاستعراض بقرارات الجمعية العامة من ١٤٦/٣١ الى ١٥٣/٣١ وكذلك بالقرارات السابقة التي اتخذتها الجمعية العامة ومجلس الأمن .

## الجزء الأول

### أعمال المجلس بوصفه هيئة من هيئات تقرير السياسة العامة في الأمم المتحدة

#### أولا - الجمعية العامة

١٣ - اتخذت الجمعية العامة ، في جلستها ١٠٥ المعقودة في ٢٠ كانون الاول / ديسمبر ١٩٧٦ ، ثمانية قرارات متعلقة بمسألة ناميبيا بما فيها صندوق الامم المتحدة لناميبيا ومركز المنظمة الشعبية لافريقيا الجنوبية الغربية ( سوابو ) ، حركة تحرير ناميبيا . وقد انعكست التوصيات التي اقترحتها المجلس في تقريره السنوي الى الجمعية العامة في دورتها الحادية والثلاثين ( ٤ ) ، انعكاسا تاما في هذه القرارات ( ٥ ) .

#### ثانيا - مجلس الأمن

١٤ - خلال السنوات الماضية ، كان ممثل لمجلس الامم المتحدة لناميبيا يشترك في مناقشات مجلس الامن التي تبحث فيها مسألة ناميبيا . واحداث التدابير التي اتخذها مجلس الأمن فيما يتعلق بناميبيا تتمثل في قراره ٣٨٥ ( ١٩٧٦ ) المؤرخ في ٣٠ كانون الثاني / يناير ١٩٧٦ . ولم ينظر مجلس الامن في مسألة ناميبيا خلال الفترة التي يتناولها التقرير الحالي .

١٥ - واشترك مجلس الأمم المتحدة لناميبيا ، خلال الفترة قيد الاستعراض ، في مناقشات مجلس الأمن المتعلقة بمسألة جنوب افريقيا . ونظر مجلس الامن في المسألة في جلساته من ١٩٨٨ الى ١٩٩٢ ، و ١٩٩٤ ، و ١٩٩٦ ، و ١٩٩٨ ، و ١٩٩٩ ، التي عقدت في الفترة بين ٢١ و ٣١ آذار / مارس ١٩٧٧ . وقد تكلم رئيس مجلس الامم المتحدة لناميبيا في مجلس الأمن في جلسته ١٩٨٩ المعقودة في ٢٢ آذار / مارس ١٩٧٧ ( S/PV.1989 ) .

١٦ - ووجه رئيس مجلس الأمم المتحدة لناميبيا ، في بيانه الى مجلس الأمن ، الانتباه الى انتهاك جنوب افريقيا لميثاق الامم المتحدة في مجالين أساسيين من مجالات مسؤولياتها ، وهما ممارستها القائمة على الفصل العنصري وتحديثها لقرار الجمعية العامة ٢١٤٥ ( د - ٢٢ ) المؤرخ في ٢٧ تشرين الأول / أكتوبر ١٩٦٦ ، الذي وضع حدا لولاية جنوب افريقيا على ناميبيا . وحث الرئيس مجلس الأمن على النظر في التدابير الواردة في الفصل السابع من الميثاق لارغام جنوب افريقيا على انهاء

( ٤ ) الوثائق الرسمية للجمعية العامة ، الدورة الحادية والثلاثون ، الملحق رقم ٢٤

( A/31/24 ) ، المجلد الاول ، الفقرة ٢٧٣ .

( ٥ ) القرارات ١٤٦/٣١ ، و ١٤٧/٣١ ، و ١٤٨/٣١ ، و ١٤٩/٣١ ، و ١٥٠/٣١

و ١٥١/٣١

تحديثها المزوج لسلطة الامم المتحدة وللقيم العامة لكرامة الانسان . وأكد أن تعزيز الفصل العنصرى في جنوب افريقيا وتوسيع نطاقه الاستعمارى الى ناميبيا يعتبران خطرا مستمرا على السلم والأمن الدوليين ولا يمكن التسامح فيهما من الآن فصاعدا .

١٧ - ولم يتخذ مجلس الأمن قرارا بشأن مسألة جنوب افريقيا وما زالت المسألة قيد نظره .

ثالثا - المؤتمر الدولى لنصرة شعبي زيمبابوى وناميبيا  
(١٦-٢١ أيار/مايو ١٩٧٧ ، مايبوتو - و)

١٨ - رجحت الجمعية العامة ، بقرارها ١٤٥/٣١ المؤرخ في ١٧ كانون الاول/ديسمبر ١٩٧٦ ، من الامين العام أن يقوم ، بالتعاون مع اللجنة الخاصة المعنيه بحالة تنفيذ اعلان منح الاستقلال للبلدان والشعوب المستعمرة ، ومجلس الامم المتحدة لناميبيا ، بتنظيم المؤتمر الدولى لنصرة شعبي زيمبابوى وناميبيا في مايبوتو ، وذلك بالتشاور مع منظمة الوحدة الافريقية . كما طلبت الى اللجنة الخاصة ومجلس الامم المتحدة لناميبيا موافقتها في دورتها الثانية والثلاثين بتقرير عن نتائج المؤتمر (٦) .

١٩ - وقام المجلس بدور نشط في تنفيذ القرار ١٤٥/٣١ . وقرر المجلس واللجنة الخاصة اسناد تنسيق الترتيبات المتعلقة بالمؤتمر الدولى الى لجنة تنظيم تتألف من لجنة التوجيه التابعة للمجلس وأعضاء مكتب اللجنة الخاصة ، وممثل من حكومة موزامبيق والأمين التنفيذى لمنظمة الوحدة الافريقية أو ممثل له ، وممثل لمنظمة سوابو (A/AC.109/PV.1061 و A/AC.131/PV.246 و A/AC.109/PV.1063) . وأنشأت لجنة التنظيم فريقا عاما يتألف من الجزائر ورومانيا وزامبيا والمكسيك والهند الاعضاء فى المجلس ، وترينيداد وتوباغو ، وجمهورية تنزانيا المتحدة ، والنرويج الاعضاء فى اللجنة الخاصة وموزامبيق ، الى جانب ممثلين لمنظمة الوحدة الافريقية والمنظمة الشعبية لافريقيا الجنوبية الغربية ( سوابو ) ، وذلك من أجل اعداد تقرير يتضمن مقترحات تفصيلية فيما يتعلق بتخطيط وتنظيم المؤتمر (A/CONF.82/PC.1) . وأقر المجلس واللجنة الخاصة ، فى اجتماع مشترك ، توصيات لجنة التنظيم الواردة فى تقريرها .

٢٠ - عقد المؤتمر فى مايبوتو فى الفترة من ١٦ الى ٢١ أيار/مايو ١٩٧٧ . وحضر المؤتمر حوالي ٥٠٠ ممثل للدول والمنظمات ؛ منهم ٩٢ يمثلون دول أعضاء فى الامم المتحدة وثلاثة يمثلون هيئات الامم المتحدة ، أى مجلس الامم المتحدة لناميبيا واللجنة الخاصة المعنيه بحالة تنفيذ اعلان منح الاستقلال للبلدان والشعوب المستعمرة واللجنة الخاصة لمناهضة الفصل العنصرى . كما حضره بصفة مشتركين كل من منظمة الوحدة الافريقية وحركات التحرير الوطنية للجنوب الافريقى : المنظمة الشعبية لافريقيا الجنوبية الغربية ( سوابو ) ، والجبهة الوطنية ( زيمبابوى ) ، والمؤتمر الوطنى الافريقى لجنوب افريقيا ومؤتمر الواحد ويين الافريقيين لآزانيا .

(٦) للاطلاع على تقرير المؤتمر ، انظر A/32/109/Rev.1-S/12344/Rev.1 .

٢١ - ومن بين الخطباء الذين ألقوا كلمات في المؤتمر الأمين العام ، والرئيس سامورا مويسييس - ماشيل رئيس موزامبيق والضيوف الخاصون المدعوون لحضور المؤتمر ، ومن بينهم مايكل مانلي رئيس الوزراء في جامايكا ، واللورد كارادون من المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية وأولوف بالمي من السويد . كما تكلم في المؤتمر سام نوجوميا ، رئيس المنظمة الشعبية لافريقيا الجنوبية الغربية عن الحالة في ناميبيا .

٢٢ - وأكد الرئيس ماشيل في البيان الذي ألقاه أمام المؤتمر أن الحرب في الجنوب الافريقي - نتيجة مباشرة للاستعمار والعنصرية . وقال ان هدف المؤتمر يجب أن يتمثل في ايجاد وسيلة عاجلة وفعالة لانهاء الاستعمار في ناميبيا وزمبابوى . ولا حظ أن السلم والاستقرار في المنطقة يمكن تحقيقهما اما بواسطة هزيمة عسكرية للاستعماريين أو عن طريق القبول التام لحق الشعب في الاستقلال الكامل .

٢٣ - وحذر الرئيس ماشيل من أن المبادرات التي قامت بها الدول الغربية الخمس الاعضاء - في مجلس الامن لن تفضي الا الى استمرار النزاع ان هي أسهمت في تقسيم الاقليم وفي فرض نظام عميل . وأكد من جديد انه يجب على حكومة جنوب افريقيا الا تناقش عملية نقل السلطة الا مع المنظمة الشعبية لافريقيا الجنوبية الغربية فقط .

٢٤ - وقال رئيس وزراء جامايكا السيد مانلي ان هدف المؤتمر يجب أن يتمثل في مساندة الكفاح بدلا من اعطاء تعليمات حول كيفية حوضه . ولا حظ السيد مانلي انه رغما عن المناورات التي تقوم بها جنوب افريقيا كمؤتمر تورنهال ، فقد استمر النضال في الاقليم . وأكد السيد مانلي ان أيه صيغة توضع لتحقيق الاستقلال لا بد من أن تسلم بصراحة بشرعية المنظمة الشعبية لافريقيا الجنوبية الغربية باعتبارها الممثل الوحيد والحقيقي للشعب الغامبي .

٢٥ - وقال السيد بالمي من السويد ان مشكلة ناميبيا تتأتى مباشرة من سياسة الفصل العنصري التي تنتهجها جنوب افريقيا والتي استمرت في ناميبيا نتيجة للاحتلال غير الشرعي لاقليم يتمتع بمركز دولي . وقال السيد بالمي ان المجتمع الدولي مضطرا الى رد الفعل ازاء نظام يتحدى تحديا تاما مبادئ الامم المتحدة ومقاصدها .

٢٦ - وقال السيد نوجوما عن المنظمة الشعبية لافريقيا الجنوبية الغربية ان عقد المؤتمر في ماوتو برهان على زحف النضال التحريري في الجنوب الافريقي بشكل لا رجعة فيه . وأعرب عن تقديره للجهود التي تبذلها الامم المتحدة في سبيل تحرير ناميبيا . وقال ان انشاء معهد ناميبيا في لوساكا دليل ملموس على المسؤولية الخاصة التي تتحملها الامم المتحدة في مساعده شعب ناميبيا في نضاله من أجل التحرر . وكرر السيد نوجوما الشروط اللازمة لأية محادثات تجرى بين المنظمة الشعبية لافريقيا الجنوبية الغربية وجنوب افريقيا وقال ان المنظمة الشعبية لافريقيا الجنوبية الغربية لا تتصور اجراء انتخابات حرة في ناميبيا لا تنطوى على انسحاب قوات جنوب افريقيا مسبقا .

٢٧ - وأعلن المؤتمر ، في اعلان مايتو لنصرة شعبي زمبابوي وناميبيا وبرنامج عمله من أجل تحرير زمبابوي وناميبيا (٧) ، تأييده لنضال شعب ناميبيا تحت قيادة المنظمة الشعبية لافريقيا الجنوبية الغربية في سبيل تحقيق تقرير المصير والحرية والاستقلال في ناميبيا موحدة . واعتمد اعلان وبرنامج عمل مايتو باتفاق الرأي ، ولو أن بعض البلدان الغربية أعربت عن تحفظات بشأن بعض جوانب الاعلان وبرنامج العمل .

٢٨ - واعترف الاعلان بأن الشعب الناميبي قد أرغم على اللجوء الى النضال المسلح بعد سنوات كثيرة من المحاولات الشاقة لتحقيق تلك الاهداف بالوسائل السلمية . وأعرب عن رأي مفاده أن تطور النضال المسلح في ناميبيا والجهود المستمرة من جانب المجتمع الدولي خلقت ظروفًا ايجابية لتحقيق تسوية عن طريق المفاوضات . ويرى الاعلان أنه يتعين على جميع القوى المحبة للحرية في المجتمع الدولي أن تقدم أقصى دعم ممكن للمنظمة الشعبية لافريقيا الجنوبية الغربية لضمان انتصار شعب ناميبيا في نضاله ضد قوى الاستعمار والعنصرية . كما أعاد الاعلان تأكيد مسؤولية المجلس في ادارة ناميبيا حتى الاستقلال .

٢٩ - ويدعو برنامج العمل الحكومات والامم المتحدة وكذلك المنظمات غير الحكومية لمنح التأييد السياسي ، والمعنوي ، والمادي ، والمالي لشعب ناميبيا وحركة تحريره . كما يدعو الحكومات التي أن ترفض كل المناورات التي تقوم بها جنوب افريقيا لفرض ارادتها على الشعب الناميبي وتمثل قرارات مجلس الامن والجمعية العامة بشأن ناميبيا . بالاضافة الى ذلك ، يقترح برنامج العمل على مجلس الأمن فرض حظر الزامي على ارسال الاسلحة الى جنوب افريقيا ، عملاً بالفصل السابع من الميثاق ، باعتبار ذلك خطوة هامة لضمان تقييد جنوب افريقيا بقرارات الامم المتحدة ومقرراتها بشأن ناميبيا .

---

(٧) للاطلاع على النص الكامل لاعلان وبرنامج عمل مايتو انظر A/32/109/Rev.1 ، المرفق الخامس . S/12344/Rev.1

## الجزء الثاني

### برنامج عمل المجلس بوصفه السلطة الشرعية القائمة بإدارة ناميبيا

#### أولا - المشاورات مع الدول الأعضاء وفقا لقرارات الامم المتحدة بشأن ناميبيا

٣٠ - عمد المجلس منذ انشائه ، في اضطراره بالولاية التي عهدت بها اليه الجمعية العامة بتنفيذ قرارات الامم المتحدة بشأن ناميبيا ، الى ايفاد بعثات الى افريقيا وآسيا واوروبا وامريكا اللاتينية للتشاور مع الدول الاعضاء في الامم المتحدة والهيئات الاخرى من أجل زيادة الضغط على جنوب افريقيا للانسحاب من ناميبيا ؛ والتماس الاعتراف بالمجلس بوصفه السلطة الشرعية التي أنشأتها الامم المتحدة لإدارة ناميبيا حتى الاستقلال ؛ والتماس المساعدة للناميبيين بدعوة الدول الاعضاء الى الاسهام في صندوق الامم المتحدة لناميبيا ؛ وطلب امثال الدول الاعضاء لقرارات الامم المتحدة بشأن ناميبيا . وتقوم بعثات المجلس ، فضلا عن هذا ، بنشر المعلومات بين الجمهور العام عن احتلال جنوب افريقيا غير الشرعي لناميبيا ، وأعمالها الحربية ضد الشعب الناميبى ، وسياسة "الأرض المحروقة" التي تتبعها ، وفرضها لسياسة الفصل العنصرى في ناميبيا . وتضم بعثات المجلس في العادة ممثلا للمنظمة الشعبية لافريقيا الجنوبية الغربية ، التي اصبح دورها في اعمال المجلس متزايد الاهمية .

٣١ - وتمشيا مع برنامج عمل المجلس ووفقا لولايته الواردة في قرار الجمعية العامة ٢٢٤٨ (د-٥) المؤرخ في ١٩ ايار/مايو ١٩٦٧ ، والقرارات اللاحقة بشأن ناميبيا ، وخاصة القرار ١٤٧/٣١ المؤرخ في ٢٠ كانون الاول/ديسمبر ١٩٧٦ ، قرر في جلسته ٢٤٥ ، المعقودة في ١٦ شباط/فبراير ١٩٧٧ ، بناء على توصية اللجنة الدائمة الاولى ، قبول الدعوة الموجهة اليه من حكومة كندا وايفاد بعثة الى اوتاوا لاجراء مشاورات مع المسؤولين في الحكومة الكندية .

٣٢ - وكانت البعثة ، التي زارت كندا في الفترة من ٩ الى ١٢ اذار/مارس ١٩٧٧ (٨) ، تتألف من ممثل الهند (رئيسا) وممثل بوتسوانا .

٣٣ - وكان مقصد البعثة ان تبحث مع حكومة كندا طرق ووسائل تنسيق قرارات الامم المتحدة بشأن ناميبيا وكذلك مسألة الاستثمارات الخاصة في ناميبيا ، التي تقوم بها الشركات الكندية التي تتعاون مع نظام احتلال جنوب افريقيا غير الشرعي في استغلال الموارد الطبيعية لناميبيا . كما سمعت البعثة الى خلق ادراك عام في كندا بأزمة شعب ناميبيا التي نتجت عن احتلال جنوب افريقيا لبلده . وبالإضافة الى ذلك ، ارادت البعثة أن تناقش مع السلطات الكندية مسألة فرض حظر الزامى على ارسال الاسلحة الى جنوب افريقيا ، وهي مسألة كانت ستعرض على مجلس الامم وكندا عضويه .

(٨) للاطلاع على تقرير البعثة ، انظر المرفق الثاني لهذا التقرير .

٣٤ - وعلاوة على ذلك ، كان على البعثة استكشاف امكانيات زيادة التبرعات الى صندوق الامم المتحدة لناميبيا والى معهد ناميبيا .

٣٥ - وبينما كانت البعثة في اوتوا ، استقبلها بيمر اليوت ترود ، رئيس وزراء كندا ، وقامت باجراء مناقشات موضوعية مع السيد دونالد سي . جاميسون ، وزير الخارجية ، وكبار موظفي وزارات الخارجية والمالية والصناعة ، والتجارة ، وكذلك مع وكالة التنمية الدولية الكندية . كما اجريت محادثات مع ميشيل برودوم ، عضو البرلمان ، وعضو اللجنة الدائمة للدفاع والعلاقات الخارجية ، وغيره من أعضاء البرلمان .

٣٦ - وقد اجريت مباحثات مفصلة بشأن المساعدة الانسانية للناميبيين مع وكالة التنمية الدولية الكندية . كما اجريت مشاورات مع وكالات كندية غير حكومية في اوتوا ومونتريال وتورنتو .

٣٧ - و اجرت البعثة محادثات موضوعية مع موظفي الحكومة ، أعقبها اجتماع ودي مع رئيس الوزراء ومناقشات مفيدة للغاية مع وزير الخارجية .

٣٨ - وتم استعراض الاحداث الاخيرة في ناميبيا ، وخاصة ما يسمى بالمؤتمر الدستوري المعقود في تورنهال في وندهوك ، وتصعيد سلطات نظام بريتوريا للسياسات القومية في الاقليم ، وزيادة الوجود العسكري لجنوب افريقيا في ناميبيا ، وانشاء منطقة أمن في ناميبيا في منطقة الحدود مع انغولا ، ورفض جنوب افريقيا المستمر للانسحاب من الاقليم بالرغم من الطلبات المتكررة من جانب الجمعية العامة ومن مجلس الأمن .

٣٩ - وجددت حكومة كندا تأييدها للموقف الذي مؤداه ان المسؤولية المباشرة عن ناميبيا تقع على كاهل الامم المتحدة ، وأعلنت من جديد عدم اعترافها ، بأى شكل من الاشكال ، بسلطة جنوب افريقيا على ناميبيا والنتائج المترتبة على ذلك .

٤٠ - كما كررت الحكومة تحذيرها من أن الشركات الكندية التي تقوم بالاستثمار في ناميبيا انما تقوم بذلك على مسؤولياتها الخاصة ودون اذن أو حماية حكومتها .

٤١ - ونتيجة للبعثة ، أعلنت حكومة كندا أنها مستعدة للنظر بعناية في أى اقتراح يدعو الى فرض حظر الزامي للأسلحة وجزاءات اقتصادية من قبل مجلس الأمن فيما يتعلق بناميبيا . وفي هذا الصدد أعربت البعثة عن قلقها من مخاطر قيام قوات الاحتلال غير الشرعي لجنوب افريقيا بحشد قوات عسكرية في ناميبيا .

٤٢ - وشكرت البعثة ، باسم المجلس ، حكومة كندا على مساهمتها السابقة بمبلغ ١٠٠٠٠٠ دولار كندي (٩) المقدمة الى معهد ناميبيا . وقد نوقش مع الحكومة امكانية تقديم مساعدات اخرى الى المعهد وصندوق الامم المتحدة لناميبيا ، وأعيد بحثها في وقت لاحق بتفصيل أكبر مع وكالة التنمية الدولية الكندية .

٤٣ - ونتيجة للبعثة ، قدمت حكومة كندا مساهمة أخرى بمبلغ ١٠٠٠٠٠ دولار كندي الى الصندوق ، لاستخدامها من جانب المعهد .

(٩) يعادل الدولار الكندي حوالي ٩٣ر. من دولار الولايات المتحدة .



ثانيا - المشاورة مع الوكالات المتخصصة  
وغيرها من مؤسسات منظومة  
الامم المتحدة

- ٤٤ - قرر المجلس ، في جلسته ٢٥١ ، المعقودة في ٨ نيسان / ابريل ١٩٧٧ ، ايفاد بعثة الى عدد من الوكالات المتخصصة وغيرها من مؤسسات الامم المتحدة التي تقع مقارها في اوربا .
- ٤٥ - وكانت البعثة تتألف من ممثلي يوغوسلافيا (رئيسا) ، واستراليا ، وزامبيا ، والسنغال (رئيسا) خلال المحادثات مع منظمة الامم المتحدة للتربية والعلم والثقافة ) ، وفنلندا ، والهند ، كما كان يرافقها ممثل للمنظمة الشعبية لافريقيا الجنوبية الغربية .
- ٤٦ - وزارت البعثة ١١ وكالة ومؤسسة ، وهي منظمة العمل الدولية ، ومنظمة الامم المتحدة للاغذية والزراعة ، واليونسكو ، ومنظمة الصحة العالمية ، والاتحاد الدولي للمواصلات السلكية واللاسلكية ، والمنظمة الاستشارية الدولية الحكومية للملاحة البحرية ، والوكالة الدولية للطاقة الذرية ، والاتفاق العام بشأن التعريفات الجمركية والتجارة (غات) ومؤتمر الامم المتحدة للتجارة والتنمية ، ومنظمة الامم المتحدة للتنمية الصناعية ، ومفوضية الامم المتحدة لشؤون اللاجئين (١٠) .
- ٤٧ - وكانت مقاصد البعثة اساسا هي اظهار الاتجاه السياسي للانشطة التي يقوم بها المجلس باسم ناميبيا وضمان تقديم المساعدة الى الناميبين ، لاسيما داخل اطار برنامج بناء الدولة الناميبية الميين في قرار الجمعية العامة ١٥٣/٣١ المؤرخ في ٢٠ كانون الاول / ديسمبر ١٩٧٦ ؛ والتماس الطرق والوسائل للمؤسسات المعنية كيما تضطلع بدور في جمع الاحصاءات الموثوق بها عن ناميبيا ونشر المعلومات عنها ؛ والبحث عن طرق ملموسة وعملية يمكن بها للمنظمات تقديم المساعدة الى معهد ناميبيا .
- ٤٨ - ووجهت البعثة اهتماما خاصا في مباحثاتها مع المؤسسات ، الى الحالة السياسية الحاضرة في ناميبيا . وأكدت أن الكفاح من أجل تحرير ناميبيا قد دخل مرحلة حرجة . فقد صعدت جنوب افريقيا من قمعها الوحشي للشعب الناميبى ووضعت استراتيجيات جديدة لخداع المجتمع الدولي وابقاء الشعب الناميبى تحت نير الاستعباد الدائم . ونظمت مؤتمر تورنهال بهدف اقامة نظام حكم عميل في الاقليم لتتمكن من مواصلة نهب موارد الاقليم تحت ستار ما يسمى بناميبيا المستقلة .
- ٤٩ - وأكدت البعثة بقوة شديدة ضرورة التزام الحكومات ، وأسرة الامم المتحدة ، بما في ذلك جميع الوكالات المتخصصة ، والرأى العام العالمي جانب اليقظة ازاء هذه المناورات وعدم التعامل ، سواء بطريق مباشر او غير مباشر ، مع هذا النظام العميل أو مع جنوب افريقيا نفسها بينما تدعى بشكل غير شرعي انها تمثل ناميبيا .

(١٠) للاطلاع على تقرير البعثة ، انظر المرفق الثالث لهذا التقرير ، انظر ايضا الفقرة

٣١٧ ادناه .

٥٠ - وأكدت البعثة موقف الامم المتحدة الذي لا لبس فيه والذي مؤداه ان المجلس هو السلطة الشرعية القائمة بادارة ناميبيا حتى يتم تحقيق الاستقلال الوطني ، وان الامم المتحدة تعترف بالمنظمة الشعبية لافريقيا الجنوبية الغربية بوصفها الممثل الوحيد والحقيقي للشعب الناميبي . وفي هذا الصدد ، اثارَت البعثة مسألة اشتراك المجلس اشتراكا تاما في مداوات جميع المؤسسات المعنية . وأعربت معظم المؤسسات عن استعدادها لقبول هذا الاقتراح ، واقترحت السبل التي يمكن بها للمجلس أن يطلب العضوية الكاملة في مجالس ادارة المؤسسات المعنية . بيد أن البعثة لاحظت ان جنوب افريقيا ما زالت تمثل ناميبيا على نحو غير شرعي في مجموعة (غات) وفي الوكالة الدولية للطاقة الذرية .

٥١ - ولست البعثة ، من جانب معظم المؤسسات تعاوننا كبيرا واستعدادا لمساعدة المجلس في مهمته بوصفه السلطة الشرعية القائمة بادارة ناميبيا . فعرضت المشاركة في برنامج بناء الدولة الناميبي ، كل في مجال اختصاصها ، بتزويد المجلس بتقارير موجزة عن البلدان ، ووافقت على التعاون مع المجلس في جمع البيانات الاحصائية الصحيحة المستقلة عن البيانات المقدمة من مصادر جنوب افريقيا . كما وافقت على أن تضع في الاعتبار ، في برامج عملها المقبلة ، قرارات الامم المتحدة ذات الصلة بشأن ناميبيا .

٥٢ - ونتيجة للبعثة تم ما يلي :

( أ ) وافقت منظمة الصحة العالمية ومنظمة الاغذية والزراعة على التشاور بصفة عاجلة مع المنظمة الشعبية لافريقيا الجنوبية الغربية لاعداد برامج مساعدة طارئة متصلة بتصعيد الكفاح من اجل التحرير ؛

( ب ) وافق الاتحاد الدولي للمواصلات السلوكية واللاسلكية على استطلاع وسائل تدريب الناميبيين في مجال الاذاعة والادارة . وكان انشاء برنامج اذاعي يمثل آراء الشعب الناميبي امكانية يتعين على المجلس استطلاعها ؛

( ج ) أبدت المنظمة الاستشارية الدولية الحكومية للملاحة البحرية استعدادها لتقديم المساعدة الكاملة الى المجلس فيما لو قرر اصدار مرسوم يتعلق بالشؤون البحرية ، يدون الاحكام المتعلقة بسلطته في الميدان البحري وعدم شرعية تقديم المساعدة الى نظام حكم جنوب افريقيا غير الشرعي والتعاون معه في هذا المجال ؛

( د ) اوصت البعثة بأن يقوم المجلس والحكومات كل على حدة باتخاذ التدابير في اطار مجموعة (غات) للحيلولة دون تمتع جنوب افريقيا بشكل غير مشروع بمزايا الاتفاقات التجارية من اجل نهب الموارد الطبيعية لناميبيا ؛

( هـ ) وافق الاونكتاد على مساعدة المجلس في سعيه للفصل بين البيانات المتعلقة بناميبيا عن الاحصاءات التجارية لجنوب افريقيا ، بهدف تحديد تلك المصالح التي تساعد جنوب افريقيا بشكل غير شرعي وغير اخلاقي في نهبها للموارد الناميبيية ، وان يتخذ التدابير لمقاضاتها ؛

( و ) أبدت منظمة الامم المتحدة للتنمية الصناعية استعدادها لاعداد برنامج مساعدة للتنمية الصناعية لناميبيا ؛

- (ز) وافقت مفوضية الامم المتحدة لشؤون اللاجئين على مضاعفة جهودها حيث يكون ذلك ممكنا ، لتدريب المزيد من الناميبيين في ميادين اختصاصها .
- ٥٣ - وأقر المجلس في جلسته ٢٥٤ ، المعقودة في ١١ ايار/مايو ١٩٧٧ ، تقرير البعثة والتوصيات الواردة فيه ، بما في ذلك التوصية بطلب العضوية الكاملة في مجالس ادارة الوكالات المتخصصة وغيرها من مؤسسات منظومة الامم المتحدة .

### ثالثا - المشاورات مع منظمة الوحدة الافريقية والاشترك في اجتماعاتها

- ٥٤ - عملا بقرار الجمعية العامة ٢٦٧٨ (د-٢٥) المؤرخ في ٩ كانون الاول/ديسمبر ١٩٧٠ ، الذى يطلب من المجلس ، في جملة أمور ، أن يجرى مشاورات مع منظمة الوحدة الافريقية ، مثل المجلس في اجتماعات لجنة التنسيق لتحرير افريقيا التابعة لمنظمة الوحدة الافريقية وفي مجلس رؤساء دول وحكومات منظمة الوحدة الافريقية .

### الف - الدورة الثامنة والعشرون للجنة التنسيق لتحرير افريقيا التابعة لمنظمة الوحدة الافريقية ( ٢٩ كانون الثاني / يناير - ٥ شباط/فبراير ١٩٧٧ ، لوساكا )

- ٥٥ - في ١ شباط/فبراير ١٩٧٧ ، حضر دنستان و. كامانا ، رئيس المجلس آنذاك ، الدورة الثامنة والعشرين للجنة التنسيق لتحرير افريقيا التابعة لمنظمة الوحدة الافريقية ، المعقودة في لوساكا . وكان برفقته ثيو - بن غويراب ، ممثل المنظمة الشعبية لافريقيا الجنوبية الغربية لدى الامم المتحدة .
- ٥٦ - افتتح الجلسة الرئيس كينيث د . كاوندا رئيس جمهورية زامبيا ، الذى أكد من جديد في بيانه التزام البلدان الافريقية نحو تحرير شعوب الجنوب الافريقي . وفيما يتعلق بناميبيا ذكر الرئيس كاوندا الحاضرين بأن الامم المتحدة ومنظمة الوحدة الافريقية قد اعترفتا بالمنظمة الشعبية لافريقيا الجنوبية الغربية بوصفها الممثل الحقيقي والشري الوحيد لشعب ناميبيا ، وأن رد افريقيا على عناد جنوب افريقيا يجب ان يقوم على الكفاح المسلح للمنظمة الشعبية لافريقيا الجنوبية الغربية من أجل تحرير ناميبيا مما من شأنه أن يعكس وحدة جميع شعوب أمة ذات سيادة كدولة موحدة ، وأكد على الالتزام بالرفض الذى لا ليس فيه أى مناورات تستهدف تقسيم ناميبيا الى بانتوستانات ، وكذلك اى محاولات لتنصيب موظفين عملاء في حكومة ناميبيا .
- ٥٧ - وأدلى رئيس المجلس ببيان استعرض فيه أنشطة المجلس بوصفه السلطة الشرعية القائمة بادارة ناميبيا . كما لخص المقررات التي اتخذتها الجمعية العامة في دورتها الحادية والثلاثين والمبادرات التي قام بها المجلس خلال عام ١٩٧٦ . وفيما يتعلق بالمحاولات التي تبذلها جنوب افريقيا من أجل أن تسيء تمثيل مصالح الشعب الناميبي عن طريق محادثات تورنهال ، اشار الى بعض الاختبارات التي قد تنظر فيها الامم المتحدة ولجنة التنسيق التابعة لمنظمة الوحدة الافريقية ردا على مناورات

جنوب افريقيا . وقد ادرج مضمون بيانه في وقت لاحق في تقرير لجنة التنسيق التابعة لمنظمة الوحدة الافريقية المقدم الى مجلس الوزراء .

باء - الدورة العادية الرابعة عشرة لمجلس رؤساء دول وحكومات منظمة الوحدة الافريقية والدورة العادية التاسعة والعشرون لمجلس وزراء منظمة الوحدة الافريقية ( ٢٣ حزيران / يونيه - ٥ تموز / يوليه ١٩٧٧ ، ليرفيل )

٥٨ - حضرت السيدة غويندولين سي . كوني ، رئيسة المجلس ، اجتماع مجلس رؤساء دول وحكومات منظمة الوحدة الافريقية المعقود في ليرفيل ، وحضر السيد مارتى اهتيسارى ، مفوض الامم المتحدة لناميبيا اجتماع مجلس الوزراء ، المعقود في ليرفيل أيضا .

٥٩ - اتخذ مجلس الوزراء قرارا بشأن الحالة في ناميبيا ( CM/Res.551(XXIX) ) ، وأقره في وقت لاحق ، مجلس رؤساء الدول والحكومات ، وقرر مجلس الوزراء بمقتضاه زيادة المساعدة الدبلوماسية والمادية والمالية المقدمة الى المنظمة الشعبية لافريقيا الجنوبية الغربية لتمكينها من مواصلة تصعيد النضال المسلح من أجل التحرير المبكر لناميبيا من احتلال جنوب افريقيا غير الشرعي . كما اوصى المجلس بالدعوة الى عقد دورة استثنائية للجمعية العامة في اقرب وقت ممكن لمناقشة الحالة المتفجرة في ناميبيا والتي تشكل تهديدا للسلم والأمن في القارة الافريقية . وأكد مجلس الوزراء من جديد مقررات الامم المتحدة وحركة عدم الانحياز ، ومجلس الامم المتحدة لناميبيا والتي مؤداها ان مجلس الامم المتحدة لناميبيا هو السلطة الشرعية ، الوحيدة في اقليم ناميبيا ، وشجب أى محاولة لانشاء أى سلطة أخرى لا يشكلها مجلس الامم المتحدة لناميبيا .

٦٠ - كما أكد مجلس الوزراء من جديد أن أى اتفاق يتم التفاوض بشأنه للأخذ بيد ناميبيا الى الاستقلال الحقيقي يجب أن يقوم على الشروط المسبقة التالية :

( أ ) انسحاب جميع القوات العسكرية وشبه العسكرية التابعة لجنوب افريقيا من ناميبيا ، حتى يتسنى تهيئة الجو السياسي الطبيعي ؛

( ب ) الافراج غير المشروط عن جميع السجناء السياسيين وعودة جميع الناميبيين المقيمين في المنفى الى الاقليم ؛

( ج ) يجب أن تخضع أى سلطة مؤقتة يتم انشاؤها في الاقليم قبل نيل استقلاله الكامل لاشراف مجلس الامم المتحدة لناميبيا ؛

( د ) يجب أن ينال الاقليم الاستقلال بحدوده الحالية التي تضم خليج والفيس .

٦١ - واتيحت الفرصة لرئيس المجلس ، اثناء حضوره المؤتمر ، لاجراء مناقشات مع سام نوجوما ، رئيس المنظمة الشعبية لافريقيا الجنوبية الغربية ومع غيره من السياسيين الافريقيين الذين حضروا الدورة .

٦٢ - وتحدث مفوض الامم المتحدة لناميبيا في اللجنة السياسية التابعة لمجلس الوزراء . فأشار الى الجوانب العملية للتعاون بين مجلس الامم المتحدة لناميبيا ومنظمة الوحدة الافريقية لنصرة المنظمة الشعبية لافريقيا الجنوبية الغربية وشعب ناميبيا .

- ٦٣ - وتدل نتائج الدورة العادية التاسعة عشرة لمجلس الوزراء دلالة واضحة على تأييد منظمة الوحدة الافريقية تأييدا راسخا لقضية تقرير المصير والاستقلال للشعب الناميبي .
- ٦٤ - أكد مجلس رؤساء الدول والحكومات من جديد ، باقراره لقرارات مجلس الوزراء ، تأييده لكفاح شعوب الجنوب الافريقي بقيادة حركات تحريرها من اجل ازالة آخر معاقل العنصرية والاستعمار من القارة .

#### رابعا - التعاون مع هيئات الامم المتحدة الاخرى

الف - التعاون مع اللجنة الخاصة المعنية بحالة تنفيذ اعلان منح الاستقلال للبلدان والشعوب المستعمرة

- ٦٥ - اشترك المجلس ، مثلما فعل في السنوات السابقة ، في النظر في مسألة ناميبيا ، فافتتح رئيس المجلس المناقشة بشأن المسألة في جلسة اللجنة الخاصة ١٠٦٢ المعقودة في ٢٥ شباط/فبراير ١٩٧٧ . وتحدث امام اللجنة ، في نفس الجلسة ، ميشيك ميرونفو نائب رئيس المنظمة الشعبية لافريقيا الجنوبية الغربية الذي كان يشترك بصفة مراقب .
- ٦٦ - وأكد رئيس المجلس في بيانه أن المجلس واللجنة الخاصة كانا وسيظلان على ارتباط وثيق حتى يتم تحقيق التحرير الكامل لناميبيا . وشجب رئيس المجلس مناورات جنوب افريقيا فيما يتعلق بناميبيا مثل محاولاتها ادامة استغلالها العنصرى والاستعمارى لناميبيا . وقال ان اعضاء جنوب افريقيا الطابع العسكرى على ناميبيا يكشف عن النوايا الحقيقية لجنوب افريقيا .
- ٦٧ - كما عمل المجلس واللجنة الخاصة معا بوصفهما مشتركين في رعاية وتنظيم المؤتمر الدولى لنصرة شعبي زمبابوى وناميبيا ، المعقود في مابوتو في الفترة من ١٦ الى ٢١ ايار/مايو ١٩٧٧ ( انظر الفقرات ١٨ الى ٢٩ اعلاه ) .

باء - التعاون مع اللجنة الخاصة لمناهضة الفصل العنصرى

- ٦٨ - اشترك المجلس في جلسة اللجنة الخاصة لمناهضة الفصل العنصرى ، المعقودة في ٢١ اذار/مارس ١٩٧٧ ، بمناسبة الاحتفال باليوم الدولى للقضاء على التمييز العنصرى .
- ٦٩ - ولاحظ رئيس المجلس بالوكالة ، في بيانه ، ان هناك تسليما متزايدا في المجتمع الدولى بضرورة التنفيذ الفعال لقرارات الامم المتحدة لمناهضة الفصل العنصرى ، والنظام البغيض الذى يمارسه نظام بريتوريا . كما قال ان وجود جنوب افريقيا غير الشرعى في ناميبيا يعد امتدادا لسياستها العنصرية والتوسعية سعيا لتحقيق هدفها باستعباد شعوب الجنوب الافريقي ونهب مواردها الطبيعية .
- ٧٠ - كما اشترك المجلس في المؤتمر العالمى لمناهضة الفصل العنصرى ، المعقود في لاغوس في الفترة من ٢٢ الى ٢٦ آب/اغسطس ١٩٧٧ ( انظر الفقرات ١١٣ - ١١٦ ادناه ) .

خامسا - تمثيل ناميبيا في مؤتمرات واجتماعات  
المنظمات الدولية

- ٧١ - المجلس هو السلطة الشرعية القائمة بإدارة الاقليم ، على نحو ما نص في قرار الجمعية العامة ٢٢٤٨ (د-٥) وفي فتوى محكمة العدل الدولية المؤرخة في ٢١ حزيران / يونيه ١٩٧١ (١١) . وقد استمر المجلس بصفته هذه في تمثيل ناميبيا ، خلال الفترة المستعرضة ، في مؤتمرات واجتماعات المنظمات الدولية ، وفي حماية حقوق ومصالح الناميبيين والدفاع عنها في كل مناسبة ممكنة .
- ٧٢ - وبالتدرج اخذ المجلس يحظى بمزيد من الاعتراف الدولي نظرا لاشتراكه بصورة نشطة في اعمال العديد من الوكالات والمنظمات والمؤتمرات .
- ٧٣ - وأكدت قرارات الجمعية العامة ٣١١١ (د-٢٨) و ٣٢٩٥ (د-٢٩) و ٣٣٩٩ (د-٣٠) و ١٤٩/٣١ اهمية اشتراك المجلس في اعمال وكالات ومؤسسات منظومة الامم المتحدة . وطلب القرار ١٤٩/٣١ ، بصفة خاصة ، الى جميع الوكالات المتخصصة ان تبحث امر منح العضوية الكاملة للمجلس ليتمكن من الاشتراك بهذه الصفة ، بوصفه السلطة القائمة بإدارة ناميبيا ، في اعمال تلك الوكالات والمنظمات والمؤتمرات .
- ٧٤ - وأثار المجلس ، من خلال بعثاته الموفدة الى الوكالات المتخصصة خلال الفترة المستعرضة ، مسألة اشتراكه في اعمال جميع الوكالات ، وحصل على معلومات عن الطرق التي يمكن له بها ان يتقدم لطلب العضوية الكاملة من هيئات ادارة الوكالات المعنية .
- ٧٥ - ويتمتع المجلس الآن بمركز العضو المنتسب في منظمة الامم المتحدة للتربية والعلم والثقافة وفي منظمة الصحة العالمية ، وله مركز المراقب في المنظمة العالمية للأرصاد الجوية .
- ٧٦ - وفي عام ١٩٧٧ ، اشترك المجلس بصفته عضوا كامل العضوية في عدد من مؤتمرات الامم المتحدة . وبالإضافة الى مؤتمر مابوتو ( الفقرات ١٨ - ٢٩ اعلاه ) ترد في الفقرة ٧٧ ادناه المؤتمرات الاخرى التي حضرها المجلس بصفته عضوا كامل العضوية .
- ٧٧ - وخلال الفترة المستعرضة ، مثل المجلس ناميبيا في الوكالات المتخصصة وغيرها من مؤسسات منظومة الامم المتحدة ، وفي المؤتمرات الدولية المعقودة برعاية الامم المتحدة ، وفي غيرها من الاجتماعات الدولية ، وذلك على النحو التالي :
- ( أ ) الدورتان الثالثة والعشرون والرابعة والعشرون لمجلس ادارة برنامج الامم المتحدة الانمائي ؛

( ١١ ) النتائج القانونية التي تترتب على الدول من جراء استمرار وجود جنوب افريقيا في ناميبيا ( افريقيا الجنوبية الغربية ) على الرغم من قرار مجلس الامم ٢٧٦ ( عام ١٩٧٠ ) ، فتوى تقارير محكمة العدل الدولية لعام ١٩٧١ ، الصفحة ١٦ .

- ( ب ) الاتحاد الديمقراطي الدولي للمرأة والاتحاد الثوري لنساء غينيا ؛  
( ج ) اللجنة المعنية بالتعاون الاقتصادي فيما بين البلدان النامية والدورة السابعة عشرة لمجلس التجارة والتنمية التابع لمؤتمر الامم المتحدة للتجارة والتنمية ؛  
( د ) مؤتمر الامم المتحدة المعني بالمياه ؛  
( هـ ) المؤتمر المعني بخلافة الدول في المعاهدات ( اشترك بصفته عضوا كامل العضوية ) ؛  
( و ) الدورة الثلاثون لجمعية الصحة العالمية لمنظمة الصحة العالمية ؛  
( ز ) الجمعية العالمية لبناء السلم ؛  
( ح ) الدورة السادسة لمؤتمر الامم المتحدة الثالث لقانون البحار ( اشترك بصفته عضوا كامل العضوية ) ؛  
( ط ) الدورة الثالثة والستون لمؤتمر العمل الدولي لمنظمة العمل الدولية ؛  
( ي ) المؤتمر العالمي لمناهضة الفصل العنصري ( اشترك بصفته عضوا كامل العضوية ) ؛  
( ك ) مؤتمر الامم المتحدة المعني بالصححر ( اشترك بصفته عضوا كامل العضوية ) ؛  
( ل ) الدورة السابعة لمؤتمر الامم المتحدة الثالث المعني بتوحيد الاسماء الجغرافية .

#### ألف - مجلس ادارة برنامج الامم المتحدة الانمائي

٧٨ - للمجلس منذ زمن ما علاقة عمل وثيقة مع برنامج الامم المتحدة الانمائي . واعتمد مجلس ادارة برنامج الامم المتحدة الانمائي ، في دورته الثانية والعشرين المعقودة في جنيف في حزيران / يونيه وتموز / يوليه ١٩٧٦ ؛ رقما ارشاديا للتخطيط لناميبيا بمبلغ قدره ٤٧٥ مليون دولار من دولارات الولايات المتحدة للفترة ١٩٧٧-١٩٨١ .

#### ١ - الدورة الثالثة والعشرون ( ١٧-٢٨ كانون الثاني / يناير ١٩٧٧ ، جنيف )

٧٩ - دعا مدير برنامج الامم المتحدة الانمائي المجلس ، في رسالة مؤرخة في ١٥ كانون الاول / ديسمبر ١٩٧٦ ، الى الاشتراك في الدورة الثالثة والعشرين لمجلس الادارة . ومثل المجلس في هذه الدورة ممثل تركيا .

٨٠ - وفي الجلسة ٥٥٨ لمجلس الادارة ، المعقودة في ٢٧ كانون الثاني / يناير ، أدلى ممثل المجلس ببيان أكد فيه دور المجلس بوصفه السلطة الشرعية القائمة بادارة ناميبيا ، وطلب زيادة المساعدة للناميبيين ، وأشار الى انه لا ينبغي لبرنامج الامم المتحدة الانمائي ان يعتبر معهد ناميبيا الوسيلة الوحيدة التي يمكن بها تقديم المساعدة للناميبيين . كما اجتمع ممثل المجلس مع مساعد مدير برنامج الامم المتحدة الانمائي بشأن موضوع مساعدة الناميبيين .

٨١ - وأوصى ممثل المجلس ، في تقريره الى المجلس ، ( انظر المرفق الرابع لهذا التقرير ) بأن يولي المجلس مزيدا من الاهتمام للعلاقات مع الوكالات المتخصصة وغيرها من مؤسسات منظومة الامم المتحدة . وكان من رأى ممثل المجلس ان بعض الوكالات لا تقدم المساعدة الكافية للناميبيين ، وقد يقتضي الامر من المجلس ان يبذل مزيدا من الجهود لزيادة عدد مشاريع المساعدة المقدمة الى الناميبيين .

٢ - الدورة الرابعة والعشرون ( ١٣ حزيران / يونيه -  
١ تموز / يوليه ١٩٧٧ ، جنيف )

٨٢ - قرر المجلس في جلسته ٢٥٥ المعقودة في ٣ حزيران / يونيه ، ان يمثل في الدورة الرابعة والعشرين لمجلس ادارة برنامج الامم المتحدة الانمائي . وعين ممثل رومانيا ليمثل المجلس في اجتماعات مجلس الادارة .

٨٣ - ومنح ممثل المجلس مركز المراقب بين ممثلي الدول ، وأدلى ببيان في مجلس الادارة في ١٤ حزيران / يونيه ( انظر المرفق الخامس لهذا التقرير ) . وأكد الضرورة الملحة لمساعدة الناميبيين ، ووجه انتباه مجلس الادارة الى القرار ١٥٣ / ٣١ الذي قررت الجمعية العامة فيه ان تشرع في برنامج بناء الدولة الناميبية في اطار منظومة الامم المتحدة بحيث يغطي كلا من الفترة الحالية للكفاح في سبيل الاستقلال والسنوات الاولى لاستقلال ناميبيا . وذكّر ممثل المجلس مجلس الادارة بأن المجلس ، بوصفه السلطة الشرعية القائمة بادارة ناميبيا ، هو الهيئة التي يوجه برنامج الامم المتحدة الانمائي من خلالها المساعدة الى الشعب الناميبى .

باء - الاتحاد الديمقراطي الدولي للمرأة والاتحاد الثورى  
لنساء غينيا ( ٦ - ٩ شباط / فبراير ١٩٧٧ ، كوناكرى )

٨٤ - دعي المجلس الى حضور حلقة دراسية نظمها الاتحاد الديمقراطي الدولي للمرأة والاتحاد الثورى لنساء غينيا . وبعد ان اجرى الرئيس بالنيابة مشاورات مع رئيس اللجنة الخاصة المعنية بحالة تنفيذ اعلان منح الاستقلال للبلدان والشعوب المستعمرة ، فوّض الممثل الدائم لسيراليون لدى الامم المتحدة ، الذى مؤل اللجنة الخاصة في الحلقة الدراسية ، بأن يمثل المجلس كذلك .

جيم - مؤتمر الامم المتحدة للتجارة والتنمية

١ - اللجنة المعنية بالتعاون الاقتصادي فيما بين البلدان النامية  
( ٧ - ٨ شباط / فبراير و ٢ - ٧ ايار / مايو ١٩٧٧ ، جنيف )

٨٥ - قام رئيس المجلس بالنيابة ، بعد مشاورات اجراها مع اعضاء المجلس ، بتعيين ممثل بوروندى ليحضر ، نيابة عن المجلس ، الجزء الاول من الدورة الاولى للجنة المعنية بالتعاون الاقتصادي فيما بين البلدان النامية ، التابعة لمؤتمر الامم المتحدة للتجارة والتنمية .



- ٨٦ - وأدلى ممثل المجلس ببيان وجه فيه انتباهه أعضاء اللجنة الى الحالة في ناميبيا .
- ٨٧ - وقرر المجلس ، في جلسته ٢٥٠ المعقودة في ١ نيسان/ابريل ، ان يبعث بوفد الى الجزء الثاني من الدورة الاولى للجنة المعنية بالتعاون الاقتصادي فيما بين البلدان النامية ، التابعة لمؤتمر الامم المتحدة للتجارة والتنمية ، المعقودة في جنيف في الفترة من ٢ الى ٧ ايار/مايو . وعين ممثل بوروندي مرة اخرى ليمثل المجلس .
- ٨٨ - وفي اجتماع اللجنة أدلى ممثل المجلس ببيان ( انظر المرفق السادس لهذا التقرير ) رحب فيه بإنشاء اللجنة التابعة لمؤتمر الامم المتحدة للتجارة والتنمية . واقترح ان تتضمن الدراسات المزمع ان يقوم بها مؤتمر الامم المتحدة للتجارة والتنمية عن التجارة فيما بين البلدان النامية ، فحوصاً لاحصاءات تجارة ناميبيا لمنع استغلال جنوب افريقيا لمنتجات ناميبيا ، كما تستفيد ناميبيا من التعاون الاقتصادي مع غيرها من البلدان النامية حينما تصبح مستقلة .

٢ - الدورة السابعة عشرة لمجلس التجارة والتنمية  
( ٢٣ آب/اغسطس - ٢ أيلول/سبتمبر ، جنيف )

- ٨٩ - قرر المجلس ، في جلسته ٢٦٠ المعقودة في ٥ آب/اغسطس ١٩٧٧ ، ان يبعث وفداً للاشتراك في الدورة السابعة عشرة لمجلس التجارة والتنمية التابع للأونكتاد . وعين ممثل السنغال لحضور اجتماع المجلس نيابة عن مجلس ناميبيا .
- ٩٠ - وأدلى ممثل المجلس ببيان في مجلس التجارة والتنمية في ١ ايلول/سبتمبر . وشدد ممثل المجلس على المشاكل الناتجة عن الاستغلال الاستعماري لموارد ناميبيا ، وقدم ملخصاً وجيزاً لأعمال مجلس ناميبيا التي تستهدف مواجهة هذه المشاكل . وأعرب عن امله في ان يواصل الاونكتاد تعاونه مع المجلس في هذه التدابير .

دال - مؤتمر الامم المتحدة المعني بالمياه ( ١٤ - ٢٥ آذار/مارس ١٩٧٧ ، مار دل بلاتا )

- ٩١ - قرر المجلس ، في جلسته ٢٤٥ المعقودة في ١٦ شباط/فبراير ١٩٧٧ ، ان يقبل دعوة للاشتراك في مؤتمر الامم المتحدة المعني بالمياه . وكان وفد المجلس ، الذي منح مركز المراقب ، يتألف من مثلي تركيا ومصر .
- ٩٢ - وألقى وفد المجلس كلمة في المؤتمر في ٢١ آذار/مارس ( انظر المرفق السابع لهذا التقرير ) . ونجح الوفد في ادراج اشارة محددة الى ناميبيا في قرارات المؤتمر ( E/C.7/L.58 ، المرفق ، القرار الخامس ) ، وكان يتضمن استنكاراً لسياسات وأعمال الدولة المسيطرة فيما يتعلق بالموارد المائية للأقاليم الخاضعة للاستعمار .

هـ - مؤتمر الامم المتحدة المعني بخلافة الدول فسي  
المعاهدات ( ٤ نيسان / ابريل - ٦ ايار / مايو -  
١٩٧٧ ، فيينا )

٩٣ - قرر المجلس ، في جلسته ٢٥٠ المعقودة في ١ نيسان / ابريل ١٩٧٧ ، ان يقبل دعوة للاشتراك في مؤتمر الامم المتحدة المعني بخلافة الدول في المعاهدات . كما قرر المجلس ان يسعى للحصول على صفة العضوية الكاملة في المؤتمر . وكان وفد المجلس يتألف من ممثلي الجزائر وغيانا ( رئيس الوفد ) ومصر ، ومن ممثل المنظمة الشعبية لافريقيا الجنوبية الغربية ( سوابو ) .

٩٤ - ونوقشت مسألة مركز وفد المجلس في الجلسة العامة الثالثة للمؤتمر . وقرر المؤتمر اتخاذاً الترتيبات لكفالة الاشتراك النشط من قبل المجلس في اعمال المؤتمر . كما قرر المؤتمر ، في جلسته العامة الرابعة ، ان يكون لوفد المجلس الحق في تقديم الاقتراحات والتعديلات .

٩٥ - واشترك وفد المجلس اشتراكاً نشطاً في اعمال المؤتمر التي جرت اساساً في اطار اللجنة الجامعة التي نوقش فيها مشروع المواد المقدم من لجنة القانون الدولي . وألقى ممثلو المجلس كلمات في المؤتمر في ٧ و ١٩ و ٢٠ و ٢٧ نيسان / ابريل ( انظر المرفق الثامن لهذا التقرير ) . وقدم وفد المجلس اقتراحاً لادراجه في ديباجة مشروع الاتفاقية . وكان اقتراح المجلس يوجه الانتباه الى القرار ٢١٤٥ ( د - ٢١ ) ، الذي انهدت به الجمعية العامة ولاية جنوب افريقيا على افريقيا الجنوبية الغربية ( ناميبيا ) واضطلعت بالمسؤولية المباشرة عن الاقليم الى ان يتحقق استقلاله .

٩٦ - وسيتم النظر في اقتراح المجلس حينما ينعقد المؤتمر مرة اخرى في عام ١٩٧٨ . غير ان المجلس مازال بحاجة الى كفالة ان وفده يتمتع بحق الاشتراك ، دون عائق ، في اعمال الدورة القادمة .

واو - الدورة الثلاثون لجمعية الصحة العالمية لمنظمة الصحة  
العالمية ( ٢ - ٢٠ ايار / مايو ١٩٧٧ ، جنيف )

٩٧ - قرر المجلس في جلسته ٢٥٠ المعقودة في ١ نيسان / ابريل ١٩٧٧ ، ان يشترك في الدورة الثلاثين لجمعية الصحة العالمية التابعة لمنظمة الصحة العالمية . وعين ممثل بوروندي لحضور الجمعية نيابة عن المجلس . وكان برفقة ممثل المجلس الدكتور ل . اماثيلا ، ممثل سوابو .

٩٨ - وأدلى ممثل المجلس في الجلسة الثامنة للجمعية المعقودة في ١٠ ايار / مايو ، ببيان ( انظر المرفق التاسع لهذا التقرير ) أعلم فيه الجمعية بأنشطة المجلس ، ورجا من الجمعية ان تعيد بحث المركز الحالي للمجلس كعضو منتسب ، وأن تغيره الى مركز العضو الكامل ، وفقاً لأحكام قرار الجمعية العامة ١٤٩ / ٣١ .

زاي - الجمعية العالمية لبناء السلم ( ٦ - ١١ ايار/مايو  
١٩٧٧ ، وارسو )

- ٩٩ - قرر المجلس ، في جلسته ٢٥٠ المعقودة في ١ نيسان/ابريل ١٩٧٧ ، ان يبعث وفداً ، برئاسة رئيسة المجلس ، الى الجمعية العالمية لبناء السلم .
- ١٠٠ - ونظراً لانشغال الرئيسة بالمؤتمر الدولي لنصرة شعبي زمبابوي وناميبيا ، عين سفير مصر لدى بولندا لتمثيل المجلس في المؤتمر .

حـا - الدورة السادسة لمؤتمر الامم المتحدة الثالث لقانون  
البحار ( ٢٣ ايار/مايو - ٨ تموز/يوليه  
١٩٧٧ ، نيويورك )

- ١٠١ - قرر المجلس ، في جلسته ٢٥٠ المعقودة في ١ نيسان/ابريل ١٩٧٧ ، ان يقبل دعوة لحضور الدورة السادسة لمؤتمر الامم المتحدة الثالث لقانون البحار .
- ١٠٢ - وكان وفد المجلس يتألف من الهند ( رئيس المجلس بالنيابة ) والجزائر والمكسيك ( النائبان الآخران لرئيس المجلس ) وممثل تركيا ( بصفته رئيس الفريق العامل المعني بقانون البحار ) وممثل سوابو .
- ١٠٣ - ونظراً لأهمية المسألة ، قرر المجلس ، في جلسته ٢٥٤ المعقودة في ١١ ايار/مايو ، ان ينشئ فريقاً عاملاً لتحديد موقف المجلس ازاء قانون البحار . كما قرر الاشتراك في المؤتمر بصفته عضواً كامل العضوية .
- ١٠٤ - وقرر المؤتمر ، في جلسته العامة الاولى ، ان يمنح مركز العضو الكامل العضوية للمجلس ، الذي اشترك بدوره في اعمال الجلسات العامة للمؤتمر ولجانه .
- ١٠٥ - واعتمد المجلس ، في جلسته ٢٥٧ المعقودة في ٢٢ حزيران/يونيه ١٩٧٧ ، تقرير الفريق العامل الذي تضمن اقتراحات بشأن موقف المجلس في المؤتمر .
- ١٠٦ - وقرر المجلس ، في قرار اعتمد في الجلسة ذاتها ( انظر الفقرة ٣١٤ ادناه ) ، ان يصدر تعليمات لوفده لدى المؤتمر بأن يعمل ، في جملة امور ، بالتشاور الوثيق مع مجموعة السبعين والسبعين ومجموعة الدول الافريقية ومجموعة الدول الساحلية ، وبتعريف الجميع بأن كل التشريعات المزعومة الصادرة عن جنوب افريقيا فيما يتعلق بناميبيا ، وبصفة خاصة فيما يتعلق بالمياه الاقليمية وحقوق صيد الاسماك والمناطق الاقتصادية والريفيق القارى ، هي تشريعات لاغية وباطلة .
- ١٠٧ - وأعلن وفد المجلس لدى المؤتمر عن موقفه في بيان صدر كبيان صحفي اثناء المؤتمر .

طاء - الدورة الثالثة والستون لمؤتمر العمل الدولي ( ٢٢-١ )  
حزيران / يونيه ١٩٧٧ ، جنيف )

١٠٨ - قرر المجلس ، في جلسته ٢٥٥ المعقودة في ٣ حزيران / يونيه ١٩٧٧ ، ان يقبل دعوة للاشتراك في الدورة الثالثة والستين لمؤتمر العمل الدولي التابع لمنظمة العمل الدولية . كما قرر المجلس ان يسعى الى الحصول على العضوية الكاملة في منظمة العمل الدولية .

١٠٩ - وكان وفد المجلس يتألف من ممثلي باكستان ( رئيس الوفد ) والمكسيك . وأجرى وفد المجلس اتصالات مع المسؤولين في منظمة العمل الدولية لعرض قضية المجلس فيما يتعلق بعضويته في منظمة العمل الدولية ( انظر المرفق العاشر لهذا التقرير ) .

١١٠ - وفي ٢٠ حزيران / يونيه ، اجتمع الوفد مع المستشار القانوني لمنظمة العمل الدولية ، وحضر الاجتماع ايضا مستشار شؤون المنظمات الدولية في منظمة العمل الدولية ومساعد المستشار القانوني . وشرح المسؤولون في منظمة العمل الدولية الطريقتين اللتين يمكن بهما قبول دولة ما في عضوية المنظمة ، وهما كما يلي :

( أ ) اذا كانت دولة ما عضوا اصيلا في الامم المتحدة او قبلت في عضوية الامم المتحدة ، يمكنها ان تصبح عضوا بأن تخطر المدير العام لمنظمة العمل الدولية بقبولها الرسمي لالتزامات دستور المنظمة ؛

( ب ) ان يتم قبولها في العضوية من قبل المؤتمر العام لمنظمة العمل الدولية في تصويت بأغلبية ثلثي المندوبين الحاضرين في الدورة بما في ذلك ثلثي المندوبين الحكوميين الحاضرين والمصوتين . ويسرى مفعول هذا القبول حينما يتقدم العضو الجديد بطلب رسمي الى المدير العام لمنظمة العمل الدولية ويوافق رسميا على قبول التزامات دستور المنظمة .

١١١ - وقرر وفد المجلس الا يقدم طلبا رسميا للحصول على عضوية منظمة العمل الدولية نظرا لضيق الوقت خلال الدورة الثالثة والستين للمؤتمر . ومع ذلك كان لدى الوفد شعور بأنه رغم اى صعوبات قانونية وتقنية قد تكون موجودة ، فان باستطاعة المجلس ان يحصل على اغلبية الثلثين المطلوبة وبالتالي على العضوية الكاملة في منظمة العمل الدولية ، اذا مثل في الاجتماع القادم للمؤتمر العام في عام ١٩٧٨ من بدايته . وفي هذا الصدد ، أوصى وفد المجلس بأن يقدم المجلس رسالة لطلب العضوية الكاملة في منظمة العمل الدولية في اسرع وقت ممكن .

١١٢ - واعتمد المجلس ، في جلسته ٢٦٣ المعقودة في ٧ ايلول / سبتمبر ١٩٧٧ ، تقرير وفده والتوصيات الواردة فيه .

ياء - المؤتمر العالمي لمناهضة الفصل العنصري  
( ٢٢-٢٦ آب / اغسطس ١٩٧٧ ، لاغوس )

١١٣ - قرر المجلس ، في جلسته ٢٥٩ المعقودة في ٢٢ تموز / يوليه ١٩٧٧ ، ان يحضر المؤتمر العالمي لمناهضة الفصل العنصري .

١١٤ - وكان وفد المجلس، الذي منح مركز العضو الكامل العضوية في المؤتمر يتألف من رئيسة المجلس وممثلي تركيا ورومانيا وزامبيا والسنگال وممثل سوايو . وعينت رئيسة المجلس عضوا في مكتب المؤتمر وفي لجنة الصياغة .

١١٥ - وأشارت الرئيسة ، في بيانها امام المؤتمر ، الى ان المجلس قد اشترك اشتراكا نشطا في مجلس الامن في اداة جنوب افريقيا لاحتلالها غير الشرعي لناميبيا ، ولسياسة الفصل العنصرى والبانانتوسانان التي تنتهجها ، ولهجمات على البلدان الافريقية المستقلة . وقالت رئيسة المجلس ان الامم المتحدة قد صاغت الصكوك السياسية اللازمة للعمل بحزم وفعالية على تنفيذ استراتيجية للقضاء على لعنة الفصل العنصرى .

١١٦ - كما ادلت الرئيسة ببيان في المؤتمر في ٢٦ آب/اغسطس ، بمناسبة يوم ناميبيا .

كاف - مؤتمر الامم المتحدة المعني بالصحراء ( ٢٩ آب/اغسطس - ٩ ايلول/سبتمبر ١٩٧٧ ، نيروبي )

١١٧ - قرر المجلس ، في جلسته ٢٥٩ المعقودة في ٢٢ تموز/يوليه ، ان يحضر مؤتمر الامم المتحدة المعني بالصحراء .

١١٨ - وكان وفد المجلس ، الذي منح صفة العضو الكامل العضوية في المؤتمر ، يتألف من ممثلة كولومبيا ( رئيسة الوفد ) وممثل استراليا وكان برفقتها ممثل سوايو .

١١٩ - وألقت رئيسة الوفد كلمة في الجلسة العامة للمؤتمر في ١ ايلول/سبتمبر ( انظر المرفق الحادي عشر لهذا التقرير ) . وقدمت في كلمتها عرضا موجزا لمسؤوليات المجلس بوصفه السلطة القائمة بادارة ناميبيا ، واستعراضا عاما للتضاريس الجغرافية لناميبيا مع الاشارة بوجه خاص الى المشاكل التي تسببها ندرة المياه ، التي تزيد من تعقد عملية الصحراء .

١٢٠ - ونجح الوفد في جعل المؤتمر يتخذ قرارا محددنا فيما يتعلق بناميبيا . وشجب القرار استمرار احتلال جنوب افريقيا غير الشرعي لناميبيا ، وسلم بأن التنفيذ السليم لخطة العمل لمكافحة الصحراء التي اعتمدها المؤتمر لن يكون ممكنا الا اذا انهي احتلال جنوب افريقيا غير الشرعي للاقليم ونالت ناميبيا استقلالها .

لام - الدورة السابعة لمؤتمر الامم المتحدة الثالث المعني بتوحيد الاسماء الجغرافية ( ١٧ آب/اغسطس - ٧ ايلول/سبتمبر ١٩٧٧ ، أثينا )

١٢١ - قرر المجلس ، في جلسته ٢٦٠ المعقودة في ٥ آب/اغسطس ، ان يبعث وفدا الى الدورة السابعة لمؤتمر الامم المتحدة الثالث المعني بتوحيد الاسماء الجغرافية .

١٢٢ - وعين ممثل تركيا لحضور المؤتمر نيابة عن المجلس . وأصدر المجلس تعليماًته لممثله بأن يوجه انتباه المؤتمر الى ان هناك كثيراً من الهيئات في جميع انحاء العالم لا تستخدم اسم " ناميبيا " بل مازالت تشير الى الاقليم باسم افريقيا الجنوبية الغربية . وحث ممثل المجلس ، في بيانه امام المؤتمر ، جميع المشتركين على اصدار تعليمات الى ادارات رسم الخرائط في بلدانهم بأن " ناميبيا " هو الاسم الصحيح لهذا الاقليم . وأدرجت توصية ممثل المجلس في التقرير الذي اعتمده المؤتمر (E/CONF.69/4 ، الفقرة ٤) .

سادسا - التدابير المتعلقة بأنشطة المصالح الاقتصادية  
الأجنبية في ناميبيا

ألف - موقف المجلس

١٢٣ - لا تزال مسألة المصالح الاقتصادية الأجنبية التي تعمل في ناميبيا والتي تتعوق ابعاد نظام جنوب افريقيا غير الشرعي في الاقليم ماثرا لشديد قلق المجلس . فقد أثارت البعثات التي أوفدها المجلس المشكلة مع الحكومات والوكالات المتخصصة في جميع المؤتمرات الدولية التي حضرها المجلس خلال الفترة قيد الاستعراض .

١٢٤ - وأعلن المجلس تكرارا أن موارد ناميبيا الطبيعية هي حق أصيل للشعب النامبيي وأصدر المرسوم رقم ١ الخاص بحماية الموارد الطبيعية لناميبيا . ولذلك فان استغلال هذه الموارد من طرف المصالح الاقتصادية الأجنبية في ظل حماية الادارة التعسفية العنصرية لجنوب افريقيا ، انتهاكا لمبادئ ميثاق الأمم المتحدة ولقرارات مجلس الامن والجمعية العامة ، يعتبر غير شرعي ويساهم في الإبقاء على نظام الاحتلال غير الشرعي . وان الاستنفاد السريع لموارد الاقليم الطبيعية نتيجة للنهب الأعشى الذى تمارسه المصالح الاقتصادية الأجنبية بالتواطؤ مع ادارة جنوب افريقيا غير الشرعية يشكل خطرا جسيما على ناميبيا مستقلة وازدهارها . وأعلن المجلس ، بالاضافة الى ذلك ، انه تتحتم الادانة على نحو منهجي لأنشطة المصالح الاقتصادية الأجنبية التي تعمل في الاقليم كي تكشف أعمالها المضرة بالشعب النامبيي للتفحيز الملي والادانة من قبل المجتمع الدولي .

١٢٥ - وقد دعا العديد من قرارات الجمعية العامة ومجلس الأمن الدول الى الامتناع عن التعامل مع جنوب افريقيا في المجالات التي تدعي فيها جنوب افريقيا تمثيلها لناميبيا وطلبت الى جميع الدول الامتناع على وجه الخصوص عن اقامة أية علاقات اقتصادية مع جنوب افريقيا فيما يتعلق بناميبيا .

١٢٦ - وطلبت الجمعية العامة الى المجلس ، بقرارها ٣٠٣١ (د - ٢٧) دراسة هذه المسألة وتحرى الوسائل الفعالة لضبط أنشطة المصالح الاقتصادية الأجنبية في ناميبيا على الوجه المناسب . وتبعاً لذلك ، تم ادراج مسألة المصالح الاقتصادية الأجنبية العاملة في ناميبيا في برنامج عمل المجلس لعام ١٩٧٣ . وأستند المجلس هذه المسألة الى لجنته الدائمة الثانية .

١٢٧ - وفي عام ١٩٧٦ ، وبتوصية من المجلس ، أكدت الجمعية العامة من جديد ، بقرارها ١٤٦/٣١ ، أن أنشطة الشركات العاملة في ناميبيا غير شرعية وطلبت بتوقفها عن استغلال الثروات البشرية والطبيعية للاقليم .

باء - جلسات استماع بشأن اليورانيوم

١٢٨ - أننت الجمعية العامة للمجلس ، بقرارها ١٤٨/٣١ ، في جملة أمور ، بعقد جلسات استماع والاستمرار في التماس المعلومات بشأن استغلال وشراء اليورانيوم النامبيي وتقديم تقرير عن هذه المسألة الى الجمعية العامة في دورتها الثانية والثلاثين .

١٢٩ - ونظر المجلس ، خلال الفترة قيد الاستعراض ، في عقد جلسات استماع بشأن استغلال وتسويق ومعالجة اليورانيوم الناميبي .

١٣٠ - وقرر المجلس في جلسته ٢٦٠ المعقودة في ٥ آب/أغسطس ١٩٧٧ ، انشاء ' لجنة مخصصة معنية بجلسات الاستماع المكرسة لليورانيوم ' لاعداد المبادئ التوجيهية لجلسات الاستماع . وقد تمت الى المجلس ورقة عمل أعدتها مفوض الامم المتحدة لناميبيا وتتضمن اقتراحات أولية تتعلق بعقد جلسات استماع بشأن اليورانيوم وذلك لمساعدة المجلس في أعماله .

١٣١ - وأقر المجلس ، في جلسته ٢٦٣ المعقودة في ٧ أيلول/سبتمبر ١٩٧٧ ، تقرير اللجنة المخصصة ( انظر المرفق الثاني عشر للتقرير الحالي ) وقرر وجوب النظر في البند باعتباره مسألة ملحة ووجوب القيام فوراً بالتحضيرات اللازمة لجلسات الاستماع ، لضمان عقد جلسات الاستماع في مقر الامم المتحدة في أوائل عام ١٩٧٨ .

١٣٢ - ويتمثل هدف جلسات الاستماع فيما يلي :

( أ ) ثني الدول ومواطنيها عن ممارسة الاستغلال غير الشرعي لليورانيوم الناميبي ، الأمر الذي يتعارض مع أحكام المرسوم رقم ١ الخاص بحماية الموارد الطبيعية لناميبيا ؛

( ب ) استحداث معلومات تقنية عن اليورانيوم في ناميبيا ، بما في ذلك المعلومات المتعلقة بتعدد خامات اليورانيوم ومعالجتها ؛

( ج ) تقييم الحرمان المالي والاقتصادي الذي يعانيه النامبييون نتيجة للاستغلال غير الشرعي لموارد اليورانيوم الناميبي ولاستنفادها ، مع مراعاة أن أية حكومة تشكل في المستقبل في ناميبيا المستقلة يحق لها السعي للحصول على تعويض من الشركات أو الافراد الذين استغلوا بطريقة غير شرعية الموارد الطبيعية في ناميبيا منذ عام ١٩٦٦ ؛

( د ) التحقيق في أثر الاستغلال غير الشرعي لليورانيوم على شعب ناميبيا وبيئتها ؛

( هـ ) دراسة دور ووظيفة المصالح الأجنبية في استغلال وتصدير اليورانيوم الناميبي بصورة غير شرعية ، وتعيين الشركات والبلدان التي لها علاقة بذلك ؛

( و ) تجميع معلومات تتعلق بأية علاقة توجد بين اليورانيوم الناميبي ونتاج جنوب افريقيا للأسلحة النووية ؛

( ز ) التحقيق في ما للاستثمارات الأجنبية في تعدد بين اليورانيوم في ناميبيا من آثار على احتلال جنوب افريقيا غير الشرعي لاقليم ناميبيا الدولي .

١٣٣ - ومن بين فئات الشهود الذين سيدعون للدلاء بشهاداتهم ما يلي : خبراء من الأمم المتحدة ؛ خبراء من الوكالات المتخصصة ؛ ممثلون لشركات تقوم بتعدد بين واستغلال اليورانيوم الناميبي ؛ ممثلون للمنظمات الاخرى ذات الصلة ؛ وخبراء مستقلون .



جيم - المرسوم رقم ١ الخاص بحماية الموارد الطبيعية لناميبيا

١٣٤ - خلال الفترة قيد الاستعراض ، استمر المجلس في نشاطه الرامي الى تنفيذ أحكام المرسوم .

١ - المشاورات مع الحكومات

١٣٥ - واصلت بعثات المجلس مناقشة تنفيذ المرسوم مع الحكومات . ونتيجة للمشاروات التي عقدت من احدى بعثات المجلس ، نشرت حكومة فنزويلا نص المرسوم في جريدتها الرسمية المؤرخة فسي ٢٩ تشرين الأول / اكتوبر ١٩٧٦ .

٢ - المشاورات مع الوكالات المتخصصة والمنظمات الأخرى

١٣٦ - في نيسان / ابريل ١٩٧٧ ، بحثت بعثة المجلس الى الوكالات المتخصصة والمنظمات الأخرى ، التي توجد مقارها في أوروبا ، تنفيذ المرسوم مع هذه المنظمات ، بما فيها الاتفاق العام بشأن التعريفات الجمركية والتجارة ( غات ) والوكالة الدولية للطاقة الذرية ، والمنظمة الاستشارية الدولية الحكومية للملاحة البحرية والاونكتاد ( انظر المرفق الثالث للتقرير الحالي ) .

٣ - تنفيذ المرسوم

١٣٧ - اضطلع مكتب مفوض الامم المتحدة لناميبيا ، خلال عام ١٩٧٦ ، ببحوث ترمي الى تحديد اتجاه الطرق التجارية بين الموانئ الناميبية والعالم الخارجي ، بما فيها الموانئ التي تعبر عليها السفن والوجهة النهائية للبضائع المشحونة والى تحديد مدى علاقة شركات التأمين ، والى تقديم تحليل أولي للآثار السياسية والاقتصادية والاستراتيجية لمنجم رويسنغ لليورانيوم والعقود التي أبرمتها شركة ريو تينتو زنك ليمتد ( RTZ ) Rio Tinto Zinc Corporation, Ltd. .

١٣٨ - وتتضمن البحوث تجميعا وتحليلا لآخر بيانات عن تعدين خامات منجم رويسنغ لليورانيوم ، ومعالجتها وتمويلها وبيعها ، والتحري عن المشتريين الرئيسيين لخامات رويسنغ وتعيينهم ؛ وسياسات حكومات الدول الأعضاء المعنية . كما سعى مكتب المفوض الى التثبيت من العلاقات الموجودة بين الاشخاص والنقابات العمالية والمنظمات في كل من المملكة المتحدة وأوروبا من جهة وبين مشروع اليورانيوم ومشاريع أخرى تتسم بطابع استراتيجي في ناميبيا من جهة أخرى .

١٣٩ - والمعلومات التي يتم الحصول عليها ستكون عظيمة الفائدة بالنسبة للاجراءات القانونية المقبلة التي تتخذ ضد انتهاك المرسوم .

١٤٠ - وخلال الفترة قيد الاستعراض ، درس مكتب المفوض ، بالاضافة الى ذلك ، امكانيات تنفيذ المرسوم . وسيتم الاضطلاع بدراسات قانونية مكثفة في عدد مختار من البلدان ، باشراف مكتب المفوض ، يجريها محامون محليون سيشتركون في دعاوى التي ترفع الى المحاكم المحلية . وستركز

الدراسات على المتطلبات التقنية للقوانين المحلية المعنية ، وعلى مشاكل قانونية معينة قد يتوجب حلها ، وعلى المسائل الاجرائية المتصلة بالموضوع . وسوف لا يقتصر دور المحامين المحليين على اسداء المشورة فحسب بل سيمنحون فرصة التعرف ، بشكل ملموس وقبل المحاكمة الفعلية ، على المرسوم وعلى معلومات أساسية تتعلق بالاستغلال الاجنبي للموارد النامبية .

١٤١ - ولا ينتظر ان تنتهي الدراسات في عام ١٩٧٧ وسيلزم توفير اعتمادات مالية كافية لتسهيل الانتهاء منها خلال عام ١٩٧٨ .

سابعا - التدابير المتعلقة بالحالة العسكرية

في ناميبيا

١٤٢ - تؤكد جميع المعلومات المتاحة ان جنوب افريقيا واصلت زيادة عدد القوات المرابطة في ناميبيا (الى ٥٠٠٠٠ عام ١٩٧٦) وانها وسعت نطاق شبكتها من القواعد العسكرية بغية الحفاظ على سيطرتها غير الشرعية على ناميبيا وقمع النضال من أجل التحرير .

١٤٣ - كما تؤكد التقارير الحديثة العهد ان جنوب افريقيا تسعى حثيثا لتنفيذ برامج لاستحداث اسلحة نووية تأمل جنوب افريقيا أن تكون بمثابة الرادع لشعب ناميبيا وشعب جنوب افريقيا اللذين يكافحان من أجل الحرية والاستقلال وكذلك للبلدان الافريقية المستقلة . ولهذا الغرض ، اقامت جنوب افريقيا منشآت للتجارب النووية في صحراء كالاهاى في ناميبيا . وحصول جنوب افريقيا على الأسلحة النووية من شأنه أن يشكل خطرا جديا على السلم والأمن الدوليين .

١٤٤ - وفي ٧ أيلول /سبتمبر ١٩٧٢ ، أصدر المجلس بياناً أدان فيه بشدة جنوب افريقيا لما تتصف به من روح المغامرة النووية وناشد جميع الدول اقناع جنوب افريقيا بتفكيك منشآتها للتجارب النووية في صحراء كالاهاى (انظر الفقرة ٣١٦ أدناه) .

١٤٥ - وقد أدانت قرارات مجلس الأمن والجمعية العامة بشدة جنوب افريقيا لتعزيزاتها العسكرية في ناميبيا وتهديداتها والاعمال العدوانية التي ترتكبها ضد البلدان الافريقية المستقلة . على ان جنوب افريقيا ماضية ، بمساندة بعض الدول الغربية ، في تحدى الامم المتحدة وهي تصر على احتلالها غير الشرعي لناميبيا .

١٤٦ - لقد ارتكبت جنوب افريقيا اعمالا عدوانية ضد انغولا وتدخلت في الشؤون الداخلية لهذا البلد بالتواطؤ بشكل نشط مع العناصر المنشقة في انغولا . والاعمال العدوانية هذه تنطلق من الاقليم الناميبى الذى تحتله جنوب افريقيا بصورة غير شرعية .

١٤٧ - ونظرا الى أن مسألة عمليات ومنشآت جنوب افريقيا في ناميبيا تستحق النظر فيها بعمق ، طلب المجلس ، في عام ١٩٧٤ ، الى مفوض الامم المتحدة لناميبيا اجراء دراسة عن الحالة العسكرية في الاقليم ، وأسند النظر في هذه المسألة الى اللجنة الدائمة الثانية .

١٤٨ - وفي عام ١٩٧٦ ، أعد أحد الخبراء الاستشاريين دراسة وقد مها الى اللجنة الدائمة الثانية لمساعدتها في نظرها في المسألة . وقدمت اللجنة الدائمة الثانية ، بعد تعيينها لفريق عامـل لدراسة المسألة ، استنتاجاتها وتوصياتها الى المجلس . وأقر المجلس ، في جلسته ٢٦١ المعقودة في ١١ آب /اغسطس ١٩٧٧ ، تقرير اللجنة الدائمة الثانية ، الذى أوصت فيه المجلس بما يلي :

( أ ) أن يتخذ قرارا يقضى بأن جنوب افريقيا مطالبة بدفع تعويضات الى ناميبيا عن الأضرار التي أحدثتها بسبب احتلالها غير الشرعي للاقليم وحربها العدوانية التي تشنها ضد الشعب الناميبى منذ انهاء انتداب جنوب افريقيا على ناميبيا عام ١٩٦٦ ؛

(ب) أن يوجه انتباه البلدان الغربية التي تزود جنوب افريقيا بالاسلحة والذخيرة الى ان مثل هذه الممارسات تساهم في الاحتلال غير الشرعي لناميبيا وحرب العدوان الموجهة ضد الشعب النامبيبي وضد الأمم المتحدة بوصفها السلطة الشرعية لادارة الاقليم لغاية نيله الاستقلال وان هذه الدول تتحمل كذلك المسؤولية عما تحدثه جنوب افريقيا من خراب واضرار في ناميبيا ؛

(ج) ان يناشد الدول الغربية ، التي لم تفعل ذلك بعد ، ان توقف وتمنع امداد جنوب افريقيا بالاسلحة والعتاد عملا بما تنص عليه الفقرة ٢٩ من قرار الجمعية العامة (٣١/٤٦) ، المؤرخ في ٢٠ كانون الاول / ديسمبر ١٩٧٦ ؛

(د) ان يطالب من جديد بالانسحاب الفوري لقوات جنوب افريقيا العسكرية وبتفكيك قواعدها العسكرية في ناميبيا وفقا لقرارات مجلس الأمن والجمعية العامة ذات الصلة ؛

(هـ) أن يطالب من جديد بالتوقف الفوري لعمليات نقل السكان التي تحاول سلطات جنوب افريقيا غير الشرعية ، عن طريقها ، خلق مناطق حاجزة على طول الحدود الناميبية ؛

(و) أن يدين تجنيد وتدريب وتوظيف النامبيين في قوات جنوب افريقيا العسكرية وقوات أمنها في ناميبيا ، التي تمارس القمع في الاقليم وان يطالب جنوب افريقيا بالكف عن هذه الممارسات فورا ؛

(ز) أن يطلب الى مجلس الأمن فرض حظر الزامي على ارسال الاسلحة الى جنوب افريقيا ، عملا بالفصل السابع من ميثاق الأمم المتحدة ؛

(ح) أن يناشد الحكومات ثني المستثمرين الخاصين التابعين لها عن الاشتراك في مشاريع في الاقتصاد النامبيبي ترجع بالفائدة على نظام جنوب افريقيا باتاحة موارد اضافية لمواجهة النفقات العسكرية التي تتطلبها سياسته القمعية في ناميبيا ؛

(ط) ان تجرى اتصالات مع الشركات التي تزود جنوب افريقيا بالاسلحة والعتاد وان يحثها على الكف عن ذلك ؛

(ي) ان يؤكد من جديد أحكام قرار الجمعية العامة (٣١/٦) ط٦ المؤرخ في ٩ تشرين الثاني / نوفمبر ١٩٧٦ والتي تقضي بادانة التعاون مع جنوب افريقيا في الميدان النووي بوصف ذلك يؤدي الى تفاقم الاخطار التي تتهدد السلم والامن الدوليين في الجنوب الافريقي ؛

(ك) أن يصعد حملته الاعلامية عن ناميبيا ، ولاسيما فيما يتعلق بالحالة العسكرية في الاقليم ؛

(ل) أن يطلب الى اللجنة الدائمة الثالثة ان تنظر ، بالتعاون مع منظمة سوابو وادارة شؤون الاعلام بالامانة العامة ، في اعداد كتيب عن حالة الحرب في ناميبيا ؛

(م) وان يطلب ، بالاضافة الى ذلك ، من اللجنة الدائمة الثالثة ، ان تنظر ، بالتعاون مع ادارة شؤون الاعلام ، في اعداد فيلم عن الحالة العسكرية في ناميبيا .

## ثامنا - مساعدة النامبيين

### ألف - نبذة عامة

- ١٤٩ - واصل المجلس ، خلال الفترة قيد الاستعراض ، التماس أشكال عملية من المساعدة الطويلة الأجل والقصيرة الأجل للنامبيين .
- ١٥٠ - ومن بين سبل تقديم المساعدة الى النامبيين ، صندوق الامم المتحدة لنامبيا الذي أنشئ<sup>٦</sup> استجابة للطلب الوارد في قرار مجلس الامن ٢٨٣ ( ١٩٧٠ ) المؤرخ في ٢٩ تموز/يوليه ١٩٧٠ . وقد أنشئ<sup>٦</sup> الصندوق لتمويل برنامج تعليمي وتدريب شامل للنامبيين ، بالنظر على وجه الخصوص الى مسؤولياتهم الادارية المقبلة في الاقليم .
- ١٥١ - ومن الاشكال العملية الاخرى لمساعدة النامبيين التي يشارك فيها المجلس ، تدريب النامبيين بمعهد الامم المتحدة لنامبيا . ويقوم المعهد بتوفير التدريب والعمل للنامبيين .
- ١٥٢ - بالاضافة الى ذلك ، التمت بعثات المجلس الموفدة الى كندا والوكالات المتخصصة وغيرها من المنظمات التي توجد مقارها في اوروبا اشكالا عملية ولمموسة من المساعدة للنامبيين ( انظر المرفقين الثاني والثالث للتقرير الحالي ) .
- ١٥٣ - فأجرت البعثة الموفدة الى كندا مباحثات مع الوكالة الكندية للتنمية الدولية التماسا لمساعدة النامبيين ، ولخصت احتياجات النامبيين الذين تصل اليهم المساعدة المقدمة من الوكالة الكندية للتنمية الدولية . وقد ابلغت الوكالة الكندية للتنمية الدولية البعثة انها تعترم تقديم مساهمة ذات بال للمعهد وانها قدمت فعلا بعض المنح الدراسية للنامبيين .
- ١٥٤ - وقامت البعثة الموفدة الى الوكالات المتخصصة والمنظمات الاخرى التي توجد مقارها في اوروبا باستطلاع عدد كبير من المجالات مع المنظمات التي زارتها ، لتقييم الوسائل والطرق التي يمكن بها لهذه المنظمات تقديم المساعدة الى النامبيين في ميدان التعليم ، وتوفير الملابس والاعذية ، والتدريب أثناء العمل ، وفي الميدانيين الانساني والطبي وفي مجال التوظيف . وكانت ردود الوكالات التي زارتها البعثة ، في معظم الحالات ، ردودا عملية وايجابية .
- ١٥٥ - كما يحصل النامبيون على المساعدة ، بما في ذلك الاغذية والمواد الطبية ، و مواد القراءة ، والالبسة ، من المنظمات والوكالات التابعة لمنظومة الامم المتحدة وذلك بالتشاور مع المجلس . والمنظمات الرئيسية التي تقدم مثل هذه المساعدة هي منظمة العمل الدولية ، ومنظمة الامم المتحدة للاغذية والزراعة ، واليونسكو ، ومنظمة الصحة العالمية ، ومفوضية الامم المتحدة لشؤون اللاجئين .
- ١٥٦ - وأعلنت الجمعية العامة ، بقرارها ٢٣٤٩ ( د - ٢٢ ) المؤرخ في ١٩ كانون الاول / ديسمبر ١٩٦٧ ، انه يخول للنامبيين الحصول على منح دراسية بموجب برنامج الامم المتحدة التعليمي والتدريبي للجنوب الافريقي . وقد بلغ عدد الذين تلقوا منحا دراسية بموجب هذا البرنامج من ابنا نامبيا ، في نهاية عام ١٩٧٦ ، ١٦٣ شخصا .

## ١٤ - صندوق الأمم المتحدة لناميبيا

١٥٧ - قام المجلس ، منذ ان شرع في تشغيله عام ١٩٧٢ ، بزيادة مساعدته الى النامبيين وتوسيع نطاقها وفقا للموارد المتاحة . ولا يزال الصندوق يعمل بوصفه الاداة الرئيسية التي تمكن المجلس من توجيه مساعدته الى النامبيين .

### ١ - المجالات الرئيسية التي تقدم فيها المساعدة الى النامبيين

١٥٨ - تمنح المساعدة الى النامبيين عن طريق التدريب الاصلاحي والتدريب الفني والمهني والتعليم الابتدائي والثانوي فضلا عن التعليم الجامعي والتعليم في الكليات . وتم تقسيم الاموال المخصصة للتدريب الفني والمهني للنامبيين في مختلف الميادين وتوزيعها على " برامج قطرية " موجودة في الدول الافريقية التي يقيم فيها عدد كبير من اللاجئين النامبيين ( مثل أوغندا وجمهورية تنزانيا المتحدة وزامبيا وكينيا ) .

١٥٩ - ويقدم الصندوق أيضا منحا دراسية للنامبيين الذين يعيشون بأوروبا وكندا وبابوا غينيا الجديدة والولايات المتحدة الأمريكية والذين لا يمكنهم الحصول على أموال اخرى ولا على معونة لاجئين او توظيف او مساعدات ذات طابع انساني وما الى ذلك .

١٦٠ - وقد دأب المجلس على التشاور مع عدد من الحكومات في افريقيا ، لاسيما في زامبيا وبوتسوانا بشأن امكانية اقامة مشاريع ملموسة في تلك البلدان ، بالتعاون مع الوكالات المتخصصة ، في ميادين التعليم والصحة فضلا عن انشاء مدارس زراعية بالتعاون مع المنظمة الشعبية لافريقيا الجنوبية الغربية . وقد قام المجلس فعلا بتمويل بناء عيادة صحية في ماكوندا ببوتسوانا حيث يقيم عدد كبير من النامبيين .

١٦١ - ويتمثل المشروع الرئيسي للصندوق في معهد الأمم المتحدة لناميبيا في لوساكا الذي أنشأه المجلس تحت اشرافه لتمكين النامبيين من الاضطلاع بأنشطة بحثية وتدريبية وتخطيطية وما يتصل بذلك ، مع التركيز بوجه خاص على النضال من اجل حرية ناميبيا واقامة دولة مستقلة في ناميبيا .

### ٢ - مصادر تمويل الصندوق

١٦٢ - بينت الجمعية العامة في سياستها الرامية الى تنفيذ برنامج مساعدة النامبيين ان مصادر تمويل الصندوق هي الآتية :

( أ ) تبرعات الحكومات والمنظمات الدولية وغيرها ؛

( ب ) الميزانية العادية للامم المتحدة : ارتفعت المخصصات من الميزانية العادية للامم المتحدة وفقا لقرارات الجمعية العامة المتصلة بهذا الموضوع من ٥٠٠٠٠ دولار في السنتين (١٩٧١ -

١٩٧٢ ( القراران ٢٦٧٩ (د - ٢٥) و ٢٨٧٢ (د - ٢٦) الى ١٠٠ ٠٠٠ دولار في السنتين ١٩٧٣ - ١٩٧٤ ( القراران ٣٠٣٠ (د - ٢٧) و ٣١١٢ (د - ٢٨) )؛ والى ٢٠٠ ٠٠٠ دولار في السنتين ١٩٧٥ - ١٩٧٦ (القراران ٣٢٩٦ (د - ٢٩) و ٣٤٠٠ (د - ٣٠) )؛ ثم الى ٣٠٠ ٠٠٠ دولار لسنة ١٩٧٧ (القرار ١٥١/٣١) ؛

(ج) برنامج الامم المتحدة الانمائي : اعربت الجمعية العامة ، في الفقرة ٧ من قرارها ٣٤٠٠ (د - ٣٠) عن تقديرها لبرنامج الامم المتحدة الانمائي لوضعه رقم تخطيط ارشادى لناميبيا ورجته ايلاء اولوية لتخصيص أموال وغير ذلك من أشكال المساعدة المادية للمعهد الامم المتحدة لناميبيا ويوجه الجزء الاوفر من رقم التخطيط الارشادى لناميبيا الى المعهد عن طريق المجلس ؛

(د) التبرعات المالية الخاصة الموجهة للمعهد : دعت الجمعية العامة في الفقرة ٥ من قرارها ٣٢٩٦ (د - ٢٩) ، الحكومات الى مد الصندوق بالتبرعات المالية الكافية لتغطية نفقات انشاء المعهد وادارته ؛

(هـ) المنظمات والمؤسسات القومية : دعت الجمعية العامة ، في الفقرة ٥ من قرارها ١٥١/٣١ ، الحكومات الى مناقشة منظماتها ومؤسساتها الوطنية من جديد تقديم تبرعات مالية للصندوق .

ونتيجة للنداءات التي وجهها الامين العام ازداد عدد البلدان المتبرعة للصندوق من ٧ بلدان في عام ١٩٧٢ الى ٣٩ بلدا عام ١٩٧٦ .

٣ - المساعدة المقدمة للناميبين في عام ١٩٧٧

١٦٣ - وخلال الفترة من ١ كانون الثاني /يناير الى ٣٠ حزيران /يونيه ١٩٧٧ ، قدمت ٣٠ حكومة تعهدات أو تبرعات للصندوق ، وقدمت ٢٠ حكومة و ٣ منظمات تعهدات أو تبرعات للمعهد . وفي ٣٠ حزيران /يونيه ١٩٧٧ ، بلغ مجموع الرصيد النقدي للصندوق ٧٥٩ ٨٢١ دولارا من دولارات الولايات المتحدة بفضل المساهمة بمبلغ ٣٠٠ . . . . دولار من دولارات الولايات المتحدة من الميزانية العادية للأمم المتحدة .

١٦٤ - وشملت نفقات الصندوق في الستة شهور الاولى من عام ١٩٧٧ مواصلة البرامج التعليمية والتدريبية وكذلك بعض الانشطة الجديدة ، بما فيها مساعدة الناميبين في حقل البث الانواعي والخدمات الاعلامية ، وبرنامج بناء الدولة والاحتياجات الطارئة .

١٦٥ - واستنادا الى تقديرات أولية ، بلغت قيمة الارتباطات في الفترة من ١ كانون الثاني /يناير و ٣٠ حزيران /يونيه ١٩٧٧ مبلغ ١٤٤ ٣٥٢ دولارا من دولارات الولايات المتحدة . ولا يشمل هذا الرقم الانفاق على المعهد .

البرامج التعليمية والتدريبية

١٦٦ - كان اعداد وتنفيذ البرامج التعليمية والتدريبية للناميبين أهم بندين من بنود نفقات الصندوق في النصف الاول من عام ١٩٧٧ . ويتضمن هذا مساعدة ٩٤ ناميبيا يدرسون في شتى الميادين في أنغولا وأيسلندا وبابوا غينيا الجديدة وجمهورية ألمانيا الاتحادية وجمهورية تنزانيا المتحدة وغانا والسويد وسويسرا وكندا والكونغو وكينيا وليبيريا ومصر والمملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وايرلندا الشمالية وهولندا والولايات المتحدة الأمريكية . وخلال النصف الاول من عام ١٩٧٧ للسنة الدراسية ١٩٧٧ ، كانت هناك التزامات بدفع ٢٧٩ . ٩٥ دولارا من دولارات الولايات المتحدة ، تغطي الرسوم الدراسية وما يتصل بها .

معهد ناميبيا

١٦٧ - وافق المجلس ، في جلسته ٢٦٠ ، المعقودة في ٥ آب /أغسطس ١٩٧٧ ، على تقرير لجنة الصندوق ، المتعلق بتقديرات ميزانية المعهد المنقحة لعام ١٩٧٧ (A/AG.131/L.50) ووافق أيضا ، رهنا بتيسر الاموال وباحالة التقارير عن المبالغ المقدرة للتبرعات المالية المقبلة ، على تقديرات نفقات ميزانية المعهد لعام ١٩٧٧ ( انظر الفقرة ٣١٤ أدناه ) ويصل مجموع النفقات المقدرة لعام ١٩٧٧ الى مبلغ ٢ ٦٢٣ ٨١٥ دولارا من دولارات الولايات المتحدة .

١٦٨ - ومن المنتظر ان يتجاوز عدد طلبة المعهد ٣٠٠ طالب بحلول عام ١٩٨٠ ، كما يضطلع المعهد بأبحاث في ميادين مختلفة .

١٦٩ - ويمول المعهد ، في المقام الاول ، من رقم التخطيط الارشادي لناميبيا ( ١٢ ) ، الذي

---

( ١٢ ) وضع مجلس ادارة برنامج الامم المتحدة الانمائي رقما للتخطيط الارشادي لناميبيا

يبلغ ٣ ٧٥٠ . . . . دولارا من دولارات الولايات المتحدة للفترة ١٩٧٧ - ١٩٨١ .



وضعه برنامج الامم المتحدة الانمائي ، وكذلك من تبرعات طوعية . ويعد الصندوق وسيلة لتمويل المعهد . وفي هذا المضمار ، أقرت لجنة الصندوق رصد مبلغ أولي قوامه ١٠٠ . ٠٠٠ دولار من دولارات الولايات المتحدة للمعهد لعام ١٩٧٧ .

### برنامج بناء الدولة الناميبية

١٧٠ - عملا بالقرار ١٥٣/٣١ ، الذي أهابت فيه الجمعية العامة بالمجلس أن يضع المبادئ التوجيهية ويرسم السياسات لبرنامج بناء الدولة الناميبية ، أنت لجنة الصندوق لمفوض الامم المتحدة لناميبيا بأن يستخدم مبلغا أقصاه ٣٠ . ٠٠٠ دولار من دولارات الولايات المتحدة للقيام بالتحضير اللازم للاقتراح .

### المساعدة الاضافية المقدمة للناميبين

١٧١ - وبناء على اقتراح مفوض الامم المتحدة لناميبيا ، وفي اطار الخطوط التوجيهية المتصلة بتوجيهه وسياسة وادارة وتدبير الصندوق ، أقرت لجنة الصندوق نفقات اضافية موزعة على هذا النحو:

( أ ) مبلغ ٨٨ . ٠٠٠ دولار من دولارات الولايات المتحدة للخدمات الاناعية والاعلامية بما في ذلك توفير الأفلام ، ومعدات للعرض السينمائي ، والتدريب ، والنقل ، وأجهزة الاستقبال ، والبرامج الاناعية باللغة الالمانية ؛

( ب ) ومبلغ أولي قدره ٣٠ . ٠٠٠ دولار من دولارات الولايات المتحدة للمنح الدراسية بموجب البرنامج التعليمي والتدريبي .

### جيم - معهد ناميبيا

١٧٢ - شرع معهد ناميبيا في العمل بكل طاقاته منذ افتتاحه رسميا يوم ٢٦ آب/أغسطس ١٩٧٦ ، وهو التاريخ الذي يحتفل فيه أيضا بيوم ناميبيا .

١٧٣ - وذكر مجلس أمناء معهد ناميبيا ، في تقريره السنوي لمجلس ناميبيا ، أن ٢٣٦ من المرشحين الوافدين من لوساكا ومن المقاطعة الغربية لزامبيا ، وبوتسوانا ، قد أجرى لهم اختبار القدرة ووقع الاختيار على ١٠٠ منهم ، من بينهم ٤٠ امرأة . ويتردد حاليا المائة طالب جميعهم على المعهد وقد سجلوا كطلبة متفرغين ، بصرف النظر عن انتماءاتهم السياسية . ويتوقع المعهد قبول ٥٠ طالبا في مستهل كل سنة جامعية الى ان يبلغ مجموع عدد الطلاب ٣٠٠ طالب بحلول عام ١٩٧٨ .

١٧٤ - ولدى المعهد ٥ موظفين اداريين من الفئة الفنية وما فوقها و ٢٧ عضوا في هيئة التدريس . وأعارت الامم المتحدة موظفا ماليا للمعهد لمساعدته على الاجراءات المالية والمحاسبة .

١٧٥ - وقد أنن مجلس الأمناء للمعهد بأن يضطلع في عام ١٩٧٧ بالبحوث التالية : دراسة استقصائية اقتصادية واجتماعية ؛ ودراسة استقصائية قانونية ودستورية ؛ ودراسة استقصائية تاريخية ؛ ودراسة استقصائية للاحتياجات من القوة البشرية .

دال - برنامج بناء الدولة الناميبية

١٧٦ - قررت الجمعية العامة ، بموجب الفقرة ١ من القرار ١٥٣/٣١ ، أن تضطلع ، دعماً لبلوغ ناميبيا مركز الدولة ، ببرنامج مساعدة شامل داخل اطار منظومة الامم المتحدة يغطي كلا من فترة ما قبل الاستقلال والسنوات الاولى لاستقلال ناميبيا ويتضمن :

- ( أ ) استعراض وتخطيط التدابير لمساعدة النامبيين من جانب الوكالات المتخصصة وغيرها من مؤسسات وهيئات منظومة الامم المتحدة ؛  
( ب ) توحيد كافة التدابير في خطة عمل متكاملة ومتواصلة ؛  
( ج ) تنفيذ خطة العمل .

١٧٧ - ودعت الجمعية العامة أيضا مجلس ناميبيا الى " أن يضع ، بالتشاور مع المنظمة الشعبية لافريقيا الجنوبية الغربية ، المبادئ التوجيهية ويرسم السياسات لمثل هذا البرنامج . . . وان يدير وينسق عملية تنفيذ البرنامج " .

١٧٨ - وكخطوة أولى ، اضطلع المجلس باستعراض للمساعدة المقدمة من الوكالات المتخصصة وقرر أن يبقي جميع برامج تقديم المساعدة للنامبيين قيد الاستعراض المستمر . وعلى أساس ذلك الاستعراض ، وافق المجلس ، في جلسته ٢٥١ ، المعقودة في ٧ نيسان / ابريل ١٩٧٧ ، على توصية اللجنتين الدائمتين الاولى والثالثة بايفاد بعثة للمجلس الى الوكالات المتخصصة والمنظمات التي توجد مقارها في أوروبا . وكان من أغراض البعثة حشد جهود المنظمات لمساعدة المجلس في تحضير برنامج بناء الدولة الناميبية ، حسب ما دعت اليه الجمعية العامة في قرارها ١٥٣/٣١ .

١٧٩ - والتستت البعثة من الوكالات والمنظمات اعطاءها فكرة موجزة عن عملية التطوير الأولى ، كل في مجال اختصاصها ، مما يمكن أن يفيد في تطوير البرنامج .

١٨٠ - وكانت استجابة الوكالات المتخصصة مشجعة . وسيقوم مكتب مفوض الامم المتحدة لناميبيا ، في حدود الاموال التي يتيحها المجلس ، بتوظيف خبير استشاري في برنامج التطوير من أجل المساعدة على تحليل المواد المتوفرة ، والتشاور مع المنظمة الشعبية لافريقيا الجنوبية وتزويد المجلس بمشروع للمبادئ التوجيهية والسياسات وخطة عمل البرنامج كيما يقوم بالنظر فيه .

١٨١ - وقام مكتب المفوض ومعهد ناميبيا بتنسيق عملهما تنسيقاً وثيقاً فيما يخص برنامج أبحاث المعهد . وتبذل الآن قصارى الجهود لتفادي ازدواج العمل في مجال البحث ، كما أن هناك تبادلاً مستمراً للرسائل والمواد تحقيقاً لهذه الغاية .

١٨٢ - ومن بين مشاريع البحث الأربعة التي أقرها مجلس أمم المتحدة ( انظر الفقرة ١٧٣ أعلاه ) ، ستوضع الدراسة الاستقصائية للاحتياجات من القوة البشرية في متناول مكتب المفوض ، في شكل مسودة ، قرب نهاية عام ١٩٧٧ وستساعد على تطوير البرنامج . أما الدراسات الاخرى فستكون جاهزة فسي النصف الثاني من عام ١٩٧٨ ومن المزمع مواصلة التنسيق الوثيق بين مكتب المفوض والمعهد لضمان استخدام المجلس لجميع المواد ذات الصلة عند تحضير خطة عمل البرنامج .

تاسعا - عمل مفوض الامم المتحدة لناميبيا ( ١٣ )

ألف - نبذة عامة

- ١٨٣ - قررت الجمعية العامة ، بموجب قرارها ٢٢٤٨ ( د - ٥ ) ان يسند المجلس ما يراه ضروريا من مهام تنفيذية وادارية لمفوض الامم المتحدة لناميبيا .
- ١٨٤ - ولذا فان برنامج عمل المجلس (A/AC.131/L.43) المعتمد في جلسة المجلس . ٢٥ ، المعقودة في ١ نيسان /ابريل ١٩٧٧ ، يشكل أساسا وأيضا اطارا لأنشطة مكتب المفوض . ويقع المكتب الرئيسي للمفوض في مقر الامم المتحدة ويوجد مكتب اقليمي في لوساكا . كما افتتح مكتب آخر في غابورون ، في أيلول /سبتمبر ١٩٧٧ ، طبقا لقرار الجمعية العامة ١٤٦/٣١ .
- ١٨٥ - وخلال الفترة المستعرضة ، اتخذت تدابير بغية الانتفاع بخدمات المكتب الاقليمي في لوساكا بمزيد من الفاعلية . وكنتيجة لهذه التدابير ، اتخذت بعض الترتيبات الادارية ، وتم تحقيق وفورات كبيرة في عمليات المكتب ، وهذا راجع جزئيا الى افتتاح معهد ناميبيا ، مما أتاح توفير أو نقل الموظفين الذين لم يعد المكتب الاقليمي في حاجة اليهم .
- ١٨٦ - وقد أدى ابتداء مدة عمل المفوض في منتصف فترة السنتين لميزانية الامم المتحدة الى الحد ، شيئا ما ، من أنشطة مكتبه .

باء - وثائق السفر والهوية

- ١٨٧ - وخلال الفترة المستعرضة ، أصدر مكتب المفوض الكائن في المقر ، في نيويورك ، وثائق سفر وهوية لخمسة ناميبيين وجدد وثائق خمسة آخرين ( انظر الفقرة ٢٠٢ أدناه ) .

جيم - جمع وتحليل المعلومات والبحوث المتعلقة بناميبيا

- ١٨٨ - استمر مكتب المفوض في جمع وتحليل المعلومات المتعلقة بناميبيا وتتبع عن كثب ما جد من تطورات داخلية سياسية وقانونية في جنوب افريقيا بخصوص ناميبيا . كما أجرى تحليلا للمحاولة التي بذلتها حكومة جنوب افريقيا في محادثات مؤتمر تيرنهول الى فرض حل اثني لناميبيا . وتم القيام بتحليل مماثل لأحكام المرسوم رقم ٩٥ لعام ١٩٧٧ بتعديل دستور جنوب غرب افريقيا . وبين المسائل الاخرى التي تتبّعها مكتب المفوض امثال الدول الاعضاء لقرارات الامم المتحدة بشأن ناميبيا ، والتطورات الداخلية القانونية بخصوص خليج والفيس .

( ١٣ ) للاطلاع على الأنشطة الاخرى المضطلع بها من جانب مكتب المفوض ، انظر الفروع

الاخرى من الجزء الثاني من هذا التقرير .

١٨٩ - وبمقتضى قرار الجمعية العامة (٣١ / ٤٨) ، بشأن تكثيف وتنسيق جهود الامم المتحدة لدعم ناميبيا ، أعد مكتب المفوض مخططا تمهيديا لعقد جلسات استماع متعلقة بموارد ناميبيا من اليورانيوم .

١٩٠ - كما درس مكتب المفوض امكانيات تطبيق المرسوم رقم ١ بشأن حماية الموارد الطبيعية لناميبيا . ومن المزمع اجراء دراسات قانونية مكثفة في بلدان مختارة خلال عام ١٩٧٧ . ونظرا الى أنه من غير المتوقع انهاء هذه الدراسات في عام ١٩٧٧ ، فان المجلس قد يرغب في توصية الجمعية العامة بتخصيص أموال كافية لتسهيل تطبيق المرسوم المذكور خلال عام ١٩٧٨ .

#### دال - نشر المعلومات من طرف مكتب المفوض

١٩١ - رغم أن المسؤولية الرئيسية عن نشر المعلومات بشأن ناميبيا تقع أساسا على عاتق ادارة شؤون الاعلام بالامانة العامة ، ساعد مكتب المفوض في اعداد الأجزاء الأساسية من نشرة ناميبيا . وأنهى عددان منها .

١٩٢ - ونظرا لمضاعفة حكومة جنوب افريقيا لجهودها من أجل فرض حل سياسي في ناميبيا قائم على مفاهيم اثنوية ، فقد كان من المهم تتبع التطورات السياسية الداخلية المتعلقة بناميبيا . لذلك ، شرع مكتب المفوض في شهر شباط/فبراير في نشر رسالة اخبارية اسبوعية عنوانها " ناميبيا في الأنباء " Namibia in the News ، والغرض من هذه النشرة هو اطلاع أعضاء المجلس وغيرهم من الاطراف المعنيين على التطورات السياسية الحاصلة في ناميبيا .

١٩٣ - وشارك المفوض والموظفون العاملون معه في شتى الاجتماعات مع منظمات غير حكومية بصدد الحالة في ناميبيا .

١٩٤ - وعلاوة على ذلك ، أدلى المفوض بعدد من الأحاديث الى الصحافة والاذاعة والتلفزة الدولية .

#### ها - تعليم وتدريب ورفاهية النامبيين

١٩٥ - أعد مكتب المفوض استعراضات فصلية لصندوق الامم المتحدة لناميبيا ، وفقا للخطة والتوجيهية المعتمدة بشأن ادارة الصندوق . وأتاحت تلك الاستعراضات للجنة الصندوق وللمجلس تتبع الأنشطة الممولة من الصندوق . ولدى الانتهاء هذه السنة، من الدراسة المعنونة " تنمية القوى البشرية لناميبيا " ، التي يجريها حاليا معهد ناميبيا ، سيتسنى تكييف برنامج المنح الدراسية للصندوق بحيث يلبي بصورة أفضل احتياجات ناميبيا عند استقلالها .

١٩٦ - ومن المنتظر ان يحتوى برنامج بناء الدولة الناميبية بعد اتمامه ، وهو البرنامج الذى اعتمده الجمعية العامة في قرارها (٣١ / ١٥٣) على العناصر التي تمكن من التأهب للاستقلال .

واو - أنشطة جمع الأموال

١٩٧ - اضطلع المفوض بأنشطة واسعة النطاق لجمع الأموال ضمانا لتمويل أنشطة معهد ناميبيا وبرامج أخرى ممولة من صندوق الامم المتحدة لناميبيا . وكانت الاستجابة الى نداء التبرع مشجعة . وقد تسنى تزويد المتبرعين بمعلومات أحدث حول أنشطة المعهد .

زاي - المؤتمرات والاجتماعات الدولية والبعثات

١٩٨ - حضر المفوض المؤتمرات والاجتماعات الدولية التالية :

- ( أ ) الاجتماع الخامس لمجلس أمناء معهد ناميبيا في لوساكا ( ١٤ - ١٥ آذار/مارس ١٩٧٧ ) ؛
- ( ب ) والمؤتمر الدولي لنصرة شعبي زيمبابوي وناميبيا ( ١٦ - ٢١ أيار/مايو - ١٩٧٧ ، مابوتو ) ؛
- ( ج ) ومجلس ادارة برنامج الامم المتحدة الانمائي ( ١٣ حزيران/يونيه - ١ تموز/يوليه ١٩٧٧ ، جنيف ) ؛
- ( د ) والدورة العادية الرابعة عشرة لمؤتمر رؤساء الدول والحكومات في منظمة الوحدة الافريقية والدورة العادية التاسعة والعشرين لمجلس وزراء المنظمة ( ٢٣ حزيران/يونيه - ٥ تموز/يوليه ١٩٧٧ ، ليرفيل ) ؛
- ( هـ ) والمؤتمر العالمي لمناهضة الفصل العنصرى ( ٢٠ - ٢٦ آب/أغسطس ١٩٧٧ ، لاغوس ) .
- ورافق أحد الموظفين العاملين مع المفوض بمثة مجلس الامم المتحدة لناميبيا الى الوكالات المتخصصة ومؤسسات أخرى في منظومة الامم المتحدة توجد مقارها في أوروبا ( ١٥ نيسان/ابريل - ٣ أيار/مايو ١٩٧٧ ) .

حاء - المكتب الاقليمي في لوساكا

١٩٩ - أعيد تنظيم المكتب الاقليمي للمفوض في لوساكا في بداية هذا العام ووضع تحت اشراف ممثل اقليمي . كما أعيد تحديد مجال عمل المكتب الاقليمي حتى يشمل شرق ووسط افريقيا الى جانب ما يسميه المفوض من بلدان أخرى . ويوضح الآن مزيد من التشديد على العلاقات مع دول خط المواجهة ، ومنظمة الوحدة الافريقية والمنظمة الشعبية لافريقيا الجنوبية الغربية ، وكذلك المنظمات غير الحكومية .

٢٠٠ - واستمر المكتب الاقليمي في تقديم الخدمات لبرامج المنح الدراسية لصندوق الامم المتحدة لناميبيا ، في الميدان . وتم ايضاً بعثة الى غرب افريقيا للتفاوض مع الحكومات المعنية لقبول مزيد من

الناميبين في المؤسسات التعليمية ؛ وتعهدت حكومات غرب افريقيا بقبول ١٥ طالبا ناميبيا في النصف الثاني من العام . وقد عين في المكتب الاقليمي ، موظف متفرغ مكلف بالمشاريع والزمالات ، للمساعدة على تنفيذ البرنامج التعليمي وتقديم الخدمات الاستشارية .

٢٠١ - وبناء على طلب المنظمة الشعبية لافريقيا الجنوبية الغربية ( سوابو ) ، زاد صندوق الامم المتحدة لناميبيا في خدماته المقدمة عن طريق المكتب الاقليمي ، كما ازدادت المساعدة المقدمة للمذيعين التابعين لسوابو في دار السلام ولوساكا وبراازافيل بنسبة ٢٥ في المائة . كما افتتحت محطة اذاعة جديدة في لواندا ، تستعمل مرافق هيئة الاذاعة الانغولية . واستمر المكتب الاقليمي في مد المذيعين التابعين لسوابو بقصاصات الصحف ، وبمواد ووثائق للبرامج الاذاعية .

٢٠٢ - وخلال الفترة المستعرضة ، أصدر المكتب الاقليمي ١٢٥ وثيقة جديدة للسفر والهوية للناميبين ، وجدد ٢٠ وثيقة أخرى لفترة سنتين ( انظر أيضا الفقرة ١٨٧ أعلاه ) .

٢٠٣ - وزار الممثل الاقليمي بوتسوانا ، في نيسان /ابريل ، للحصول على ترخيص من حكومة بوتسوانا بانشاء مكتب في غابورون . وبدأ اتخاذ ترتيبات ادارية أخرى لازمة مع برنامج الامم المتحدة الانمائي ومفوضية الامم المتحدة لشؤون اللاجئين ، في غابورون ، من أجل افتتاح مكتب في بوتسوانا . وبدأ مكتب غابورون في مباشرة أعماله في الجزء الأخير من عام ١٩٧٧ .

٢٠٤ - وزار الممثل الاقليمي أديس أبابا في نيسان /ابريل لحضور اجتماع لجنة التنسيق المعنية بمساعدة اللاجئين والتابعة لمكتب منظمة الوحدة الافريقية لتوظيف وتعليم اللاجئين الأفارقة . وعين عضوا في اللجنة الفرعية التي استعرضت عمليات مكتب المنظمة وقدمت توصيات بشأن برنامج جديد للعمل بخصوص مساعدة اللاجئين ، بما فيهم الناميبين . واعتمدت هذه التوصيات ، فيما بعد ، في اجتماع مجلس وزراء منظمة الوحدة الافريقية ومؤتمر رؤساء دول وحكومات المنظمة المعقودين في ليرفيل . وأجرى الممثل الاقليمي أيضا محادثات مع بعض كبار موظفي أمانة منظمة الوحدة الافريقية في أديس أبابا بشأن المسائل ذات الأهمية المتبادلة . وعلاوة على ذلك ، عقد الممثل الاقليمي ، أثناء الفترة التي يغطيها هذا التقرير ، سلسلة من الاجتماعات مع الامين التنفيذي للجنة التنسيق التابعة لمنظمة الوحدة الافريقية في دار السلام ولوساكا وليرفيل لزيادة توطيد التعاون الوثيق بين المكتبين . وحضر الممثل الاقليمي أيضا اجتماع منظمة الوحدة الافريقية في ليرفيل ( انظر الفقرة ١٩٨ أعلاه ) .

٢٠٥ - وفي كانون الثاني /يناير ١٩٧٧ ، وضع المكتب الاقليمي بالتعاون مع حكومتي جمهورية تنزانيا المتحدة وزامبيا ، البرنامج الرسمي لأول بعثة للاتحاد البرلماني الدولي تزور افريقيا . وأجرى وفد الاتحاد البرلماني الدولي ، الذي قام ببعثة لتقصي الحقائق بشأن ناميبيا ، مناقشات مع حكومات بوتسوانا وجمهورية تنزانيا المتحدة وزامبيا ، ومع سوابو . وقدم المكتب الاقليمي المساعدة للبعثة .

٢٠٦ - كما أن المكتب الاقليمي كان على اتصال منتظم برئيس وأعضاء الهيئة التنفيذية الوطنية لسوابو وغيرهم من المسؤولين في سوابو حول المسائل ذات الأهمية المتبادلة ، بما فيها مشاريع صندوق الامم المتحدة لناميبيا ، والمسائل القنصلية ، ومساعدة اللاجئين ، والبرامج التي يتولاها برنامج الامم المتحدة الانمائي والوكالات المتخصصة .

عاشرا - اشتراك ممثل الشعب الناميبي  
في اعمال المجلس

٢٠٧- تتمتع المنظمة الشعبية لافريقيا الجنوبية الغربية (سوابو) بمركز المراقب في المجلس منذ عام ١٩٧٣، بمقتضى قرارات الجمعية العامة ذات الصلة المتخذة بشأن ناميبيا، وآخرها القرار ١٤٦/٣١ المؤرخ في ٢٠ كانون الاول/ديسمبر ١٩٧٦. ويشترك ممثلوها بنشاط، كعراقبين، في اعمال المجلس ولجانه. وأدلى رئيس منظمة سوابو ونائب رئيسها ببيانات أمام المجلس في جلسته ٢٤٧، المعقودة في ١٠ اذار/مارس ١٩٧٧، وجلسته ٢٦١، المعقودة في ١٩ آب/اغسطس ١٩٧٧، كما أنهما تبادلوا وجهات النظر، بشكل مفيد، مع أعضاء المجلس.

٢٠٨- وكثيرا ما رافق ممثلو منظمة سوابو بعثات المجلس، كجزء من مشاركتهم في اعماله، عند التشاور مع الحكومات ومع هيئات أخرى تابعة للأمم المتحدة، أو بوصفهم ممثلين لناميبيا في اجتماعات منظمات دولية وفي مؤتمرات دولية.

٢٠٩- وفي عام ١٩٧٧، رافق ممثل لمنظمة سوابو وفدا للمجلس اشترك لأول مرة، بوصفه عضواً كامل العضوية، في مؤتمر دولي هام، وهو مؤتمر الأمم المتحدة المعني بخلافة الدول في المعاهدات (أنظر المرفق الثامن لهذا التقرير).

٢١٠- ومن بين البعثات والوفود التي مثلت فيها منظمة سوابو، بعثة المجلس الموفدة الى الوكالات المتخصصة وغيرها من مؤسسات منظومة الأمم المتحدة، التي توجد مقارها في أوروبا، والوفدان اللذان اشتركا في المؤتمر الدولي لنصرة شعبي زمبابوى وناميبيا، والمؤتمر العالمي لمناهضة الفصل العنصرى.

٢١١- وبناءً على توصية من المجلس، أذنت الجمعية العامة، في قرارها ٣٢٩٥ (د - ٢٩) المؤرخ في ١٣ كانون الاول/ديسمبر ١٩٧٤، برصد اعتمادات مالية لتمويل مكتب لمنظمة سوابو في نيويورك، لتأمين تمثيل شعب ناميبيا التمثيل الصحيح لدى الأمم المتحدة. وأنشئ مكتب سوابو في عام ١٩٧٥.

حادى عشر - فضح وادانة احتلال جنوب افريقيا غير  
الشرعي لناميبيا وقمعها الوحشى  
للشعب الناميبي

٢١٢- ظل مجلس الأمم المتحدة لناميبيا، بوصفه السلطة الشرعية القائمة بإدارة ناميبيا، يدين، خلال الفترة المستعرضة، ويفضح الوجود غير الشرعي لجنوب افريقيا وقواتها العسكرية في ناميبيا، وكذلك القمع الوحشى والجماعي الذى يتعرض له الشعب الناميبي في الاقليم.

٢١٣- وشارك في رعاية المؤتمر الدولي لنصرة شعبي زمبابوى وناميبيا، واشترك في اعمال هذا المؤتمر وفي المؤتمر العالمي لمناهضة الفصل العنصرى، والدورة الثامنة والعشرين للجنة التنسيق

لتحرير افريقيا التابعة لمنظمة الوحدة الافريقية ، والدورة العادية الرابعة عشرة لمجلس رؤساء دول وحكومات منظمة الوحدة الافريقية ، وغيرها . وفضحت وفود المجلس وأدانت الأعمال غير الشرعية التي ترتكبها جنوب افريقيا في ناميبيا ، أثناء حضورها مختلف الاجتماعات والمؤتمرات ، واشتركت بحماس في صياغة المقررات المعتمدة في تلك المؤتمرات .

٢١٤- وأصدرت أيضا بعثات المجلس ، الموفدة الى كندا والى مقار الوكالات المتخصصة وغيرها من مؤسسات منظومة الأمم المتحدة في اوربا ، بيانات أدانت فيها وفضحت الأعمال العدوانية غير الشرعية التي ترتكبها جنوب افريقيا في ناميبيا .

٢١٥- وزارت بعثة من طرف المجلس كندا من ٩ الى ١٢ اذار/مارس ١٩٧٧ . وقبل أن تفساد المقر أصدرت البعثة بيانا صحفيا فضحت فيه الأنشطة غير الشرعية التي تزاولها جنوب افريقيا فسي ناميبيا ، وعند انتهاء مدة البعثة ، اصدرت بلاغا أدانت فيه احتلال جنوب افريقيا غير الشرعي لناميبيا وفضحت تعاونها غير الشرعي مع شركات خاصة على استغلال الموارد الطبيعية لناميبيا ( انظر الفقرة ٣١٧ أدناه ، انظر ايضا المرفق الثاني لهذا التقرير) .

٢١٦- وأصدرت بعثة المجلس الموفدة الى الوكالات المتخصصة وغيرها من مؤسسات منظومة الأمم المتحدة التي توجد مقارها في اوربا ، ١١ بيانا صحفيا وعقدت مؤتمرين صحفيين وأدانت في ذلك كله احتلال جنوب افريقيا غير الشرعي لناميبيا وقمعها واستغلالها لشعب ناميبيا بشكل وحشي وجماعي ( انظر الفقرة ٣١٧ أدناه ) . وفضحت البعثة على الخصوص زعم جنوب افريقيا بأنها تمثل ناميبيا في الوكالة الدولية للطاقة الذرية ، واستغلالها للموارد الناميبية ، ولا سيما اليورانيوم ، واستغلال جنوب افريقيا للاتفاقات الدولية المعقودة في اطار الاتفاق العام بشأن التعريفات الجمركية والتجارية لاستغلال الموارد الناميبية وادامة احتلالها غير الشرعي للاقليم .

٢١٧- وفي ١٧ شباط/فبراير ١٩٧٧ ، أصدر المجلس بيانا أدان فيه جنوب افريقيا بسبب محاكمتها غير القانونية لمواطنين ناميبيين ، هم آرون موشيمبا وهيندريك شيكونغو وراونا نامينغا ، وأننا نغيبهن ونجوا . وطلب البيان الافراج العاجل عن جميع السجناء السياسيين في ناميبيا وعن الناميبيين المسجونين في جنوب افريقيا ( انظر الفقرة ٣١٦ أدناه ) .

٢١٨- وتحدث رئيس المجلس ، خلال عام ١٩٧٦ ، بلهجة مماثلة عندما خطب في المؤتمر الدولي لنصرة شعبي زمبابوي وناميبيا ، المعقود في مابوتو، فندد باحتلال جنوب افريقيا غير الشرعي لناميبيا ، باعتباره انتهاكا لقرارات مجلس الامن والجمعية العامة ، كما أدان جنوب افريقيا بسبب سياساتها المتمثلة في استغلال شعب وموارد الاقليم بلا شفقة ولا رحمة .

٢١٩- وقال ان الشعب الناميبى منضو تحت لواء حركة تحريره ، منظمة سوابو، رغم جميع الصعاب، وقد قاطع الطلاب والمعلمون المدارس التي حاولت تعزيز نظام جنوب افريقيا لتعليم البانتو ، الرامي الى ادامة قهر السكان الافارقة . واذاف يقول ان جيش التحرير الشعبي لناميبيا قد قام بكثير من العمليات الناجحة ضد المنشآت العسكرية لجنوب افريقيا وان منظمة سوابو تحظى بالدعم الدولي الحازم من جميع الشعوب التقدمية والمحبة للسلام في جميع ارجاء المعموره ( انظر أيضا A/32/109/Rev.1 - S/12344/Rev.1 ) .



٢٢٠- وأدلى الرئيس أيضا ببيان في الموضوع ابان انعقاد الدورة الثامنة والعشرين للجنة التنسيق لتحرير افريقيا التابعة لمنظمة الوحدة الافريقية ، فضح فيه المخططات التي تستهدف فرض نظام للبانانتوسانات في ناميبيا ، عن طريق مؤتمر تورنهال في ويندهوك .

٢٢١- وفي المؤتمر العالمي لمناهضة الفصل العنصرى ، أدلى الرئيس الحالي للمجلس ببيان فصح فيه المبادرة الخطيرة التي اتخذتها جنوب افريقيا لبناء مجمع صناعي عسكري قادر على انتاج أسلحة نووية .

٢٢٢- واثناء الاحتفال بيوم ناميبيا ، في ٢٦ آب/اغسطس ١٩٧٧ ، بالمقر، ندد رئيس المجلس بالنيابة بالأعمال غير الشرعية التي ترتكبها جنوب افريقيا في ناميبيا ، وأدان جنوب افريقيا بسبب رفضها الانسحاب من ناميبيا . وأدلى الأمين العام أيضا ببيان . كما أن بيانات أخرى لرؤساء الدول والحكومات وغيرهم من كبار المسؤولين الحكوميين ، تليت أثناء الاجتماع الرسمي للمجلس لاهياء يوم ناميبيا ، أدانت هي أيضا جنوب افريقيا بسبب رفضها الانسحاب من ناميبيا (I/AC.131/SR.262) .

٢٢٣- وفي ٧ أيلول /سبتمبر ١٩٧٧ ، أصدر المجلس بيانين . أذان ، في البيان الاول ، ورفض ضم جنوب افريقيا غير الشرعي في ٣١ آب/اغسطس ١٩٧٧ لمينا\* والفيساباى الناميبى . وأشار المجلس الى أن هذا العمل مخالف لقرار مجلس الأمن ٣٨٥ ( ١٩٧٦ ) واسترعى نظر مجلس الأمن الى خطورة هذا التطور (انظر الفقرة ٣١٦ أدناه) . وفي البيان الثاني أعرب المجلس عن عميق قلقه لما ذكر من قيام جنوب افريقيا بتحصير موقع للتجارب النووية في منطقة صحراء كالاهاارى بناميبيا ولفت كذلك انتباه مجلس الامن الى هذه المسألة . (انظر الفقرة ٣١٦ أدناه) .

### ثاني عشر - نشر المعلومات

٢٢٤- خلال الفترة المستعرضة ، واصل المجلس جهوده لنشر المعلومات وابلغها الى الحكومات والمؤسسات والمنظمات غير الحكومية والى الجمهور مباشرة ، بغية تعبئة رأى عام عالمي حسن الاطلاع لنصرة قضية الاستقلال الوطني لناميبيا .

٢٢٥- ولزيادة نشر المعلومات حول ناميبيا ، عمل المجلس الى حد كبير من خلال لجنته الدائمة الثالثة التي عملت ، بدورها ، على نحو وثيق مع ادارة شؤون الاعلام بالامانة العامة قصد اعطاء ارشادات عامة بشأن مشاريع معينة لنشر المعلومات وايصالها الى الجمهور .

### ألف - نشر المعلومات من طرف الوكالات المتخصصة

٢٢٦- دعت اللجنة الدائمة الثالثة ، في جلستها ٣١ ، المعقودة في ٦ نيسان /ابريل ١٩٧٧ ، جميع ممثلي الوكالات المتخصصة وموظفي الاتصال العاملين في المقر، الى أن يتحدروا ، في جملة أمور ، طرائق ، ووسائل نشر المعلومات من طرف الوكالات المتخصصة ورجت ايضا من الوكالات المتخصصة

أن تفرد ركنا في مجلاتها ورسائلها الاخبارية للمعلومات عن ناميبيا . وقد شرع بالفعل عدد من الوكالات في نشر المعلومات عن ناميبيا ، حسب ما جاء في تقرير بعثة المجلس الموفدة الى الوكالات المتخصصة (انظر المرفق الثالث لهذا التقرير) .

#### باء - طابع الأمم المتحدة التذكارى وبطاقاتها التذكارية

٢٢٧ - بحث المجلس مسألة اصدار طابع تذكارى وبطاقة تذكارية للامم المتحدة عن ناميبيا ، يوضع كلاهما في متناول الجمهور في عام ١٩٧٨ .

٢٢٨ - وسيصدر الطابع في ثلاث فئات : فئتان من ١٣ و ١٨ سنتا (من سنتات الولايات المتحدة) وفئة ٨٠ سنتا سويسريا . وسيكتب على الطابع الشعار التالي : " ناميبيا : تحرير، عدالة ، تعاون " .

٢٢٩ - وستحتوى البطاقة التذكارية على نسخ من جميع طوابع الامم المتحدة الصادرة سابقا عن ناميبيا ، وعليها الرسالة التالية الموجهة من الامين العام : " ان الاسس الحقيقية لسلم دائم هي الحرية والعدالة واحترام كرامة الانسان " . وقد وافق المجلس ، في جلسته ٢٥٠ ، المعقودة في ١ نيسان / ابريل ١٩٧٧ ، على تصميم كل من الطابع والبطاقة التذكارية .

#### جيم - الخريطة التي وضعتها الامم المتحدة لناميبيا

٢٣٠ - عملا بقرار الجمعية العامة ٣١ / ١٥٠ ، الذى رجت فيه من الامين العام ان يقوم ، بالتعاون مع المجلس ، باعداد خريطة لناميبيا خاصة بالامم المتحدة يبين فيها وحدة اراضي اقليم ناميبيا ، بحثت اللجنة الدائمة الثالثة ، في جلستها ٣٣ و ٣٦ ، المعقودتين في ١٠ ايار / مايو و ٧ ايلول / سبتمبر ، العوامل السياسية التي يلزم أخذها بعين الاعتبار عند اعداد خريطة مؤقتة لناميبيا خاصة بالامم المتحدة . وتقوم الان وحدة رسم الخرائط التابعة للامانة العامة باعداد تلك الخريطة .

#### دال - التفطية التليفزيونية

٢٣١ - استجابة لرجاء آخر وارد في القرار ٣١ / ١٥٠ ، أعدت ادارة شؤون الاعلام لقطة تليفزيونية طولها ٦٠ ثانية عن ناميبيا ، بكلفة قدرها ٥٠٠٠ دولار (انظر ايضا الفقرة ٢٥٤ أدناه) .

#### هاء - نشرة ناميبيا

٢٣٢ - في عام ١٩٧٧ نظرت اللجنة الدائمة الثالثة في نصين لنشرة ناميبيا ، ووافقت عليهما وهذه النشرة هي لسان حال المجلس ، وعن طريقها يقوم بنشر المعلومات عن ناميبيا وابلاغها الى الجمهور .

واو - الرسالة الاخبارية

٢٣٣ - وافقت اللجنة الدائمة الثالثة ايضا على المبادرة التي اتخذتها مفوضية ناميبيا لكي تتبع ما يجد من تطورات في ناميبيا اسبوعا بأسبوع . وفي هذا الصدد ، وافقت اللجنة على نشر رسالة اخبارية عنوانها *Horrid in the News* (ناميبيا في الاخبار) وتوزيعها على نطاق واسع .

زاي - احياء يوم ناميبيا في ٢٦ آب /

اغسطس ١٩٧٧

٢٣٤ - في آب / اغسطس ١٩٧٣ ، اعلن المجلس احياء يوم ناميبيا ، في ٢٦ آب / اغسطس من كل عام تخليدا لذلك اليوم من عام ١٩٦٦ ، الذي لجأ فيه الشعب النامبي تحت زعامة منظمة سوابو الى الكفاح المسلح ضد احتلال جنوب افريقيا غير الشرعي لبلاده ، وفي سبيل الاستقلال الوطني . وفي كانون الاول / ديسمبر ١٩٧٣ ، اكدت الجمعية العامة ، في قرارها ٣١١١ (د - ٢٨) ، القرار الذي اتخذته المجلس .

٢٣٥ - وعقد المجلس ، كعادته ، اجتماعا رسميا في مقر الامم المتحدة ، بناء على توصيات اللجنة الدائمة الثالثة ، لاجياد الذكرى الخامسة ليوم ناميبيا . ودعي ممثلو جميع الدول الاعضاء الى حضور الاجتماع ، الى جانب ممثلي الوكالات المتخصصة والمنظمات غير الحكومية والمنظمات الاخرى الداخلة في منظومة الامم المتحدة ، ورجال الصحافة ، وطلاب نامبييون وغيرهم من الاشخاص . واحتفل المؤتمر العالمي لمناهضة الفصل العنصري ، المعقود في لاغوس ، هو ايضا بيوم ناميبيا .

٢٣٦ - وفي الاجتماع التذكري الذي عقد في المقر تكلم كل من رئيس المجلس بالنيابة ، وممثل الامين العام ، ورئيس مجلس الامن ، ومقرر اللجنة الخاصة المعنية بحالة تنفيذ اعلان منح الاستقلال للبلدان والشعوب المستعمرة ، وممثلي منظمة سوابو ، ورئيس مجموعة البلدان الافريقية بالامم المتحدة ، الذي تحدث ايضا باسم منظمة الوحدة الافريقية .

٢٣٧ - ووردت رسائل تضامن مع شعب ناميبيا قرئت اثناء الاجتماع . وكانت من بينها رسائل موجهة من رؤساء انغولا وباكستان والجزائر والمكسيك ، ورئيس وزراء تركيا ، ومن وزراء خارجية بلجيكا ( نيابة عن المجتمع الاقتصادي الاوروبي ) والجمهورية العربية السورية والسويد والغلبين ومصير والنرويج واليابان ونيوزيلندا والهند كما وردت رسائل من حكومات اندونيسيا وبوتسوانا وجمهورية فييت نام الاشتراكية .

٢٣٨ - وبعثت المنظمات التالية ايضا برسائل تضامن : لجنة حقوق الانسان ، ومنظمة العمل الدولية ، ولجنة التضامن في الجمهورية الديمقراطية الالمانية ، ولجنة عقد مكافحة العنصرية والتمييز العنصري للجمهورية الديمقراطية الالمانية واللجنة البولندية للتضامن مع شعوب آسيا وافريقيا ، ومعهد الامم المتحدة للتدريب والبحث .

٢٣٩ - وفي نهاية الجلسة ، عرض فيلمان عن ناميبيا وجنوب افريقيا وهما : " If they find me I won't cry " ( لن أبكي اذا عثروا علي ) و " Laagar " ( لاغار ) .

حاء - برنامج احياء يوم التضامن مع شعب ناميبيا  
في ٢٧ تشرين الأول / أكتوبر ١٩٧٧

٢٤٠ - في أعقاب الاقتراح الذى تقدم به رئيس السنغال في مؤتمر اكار الدولي لناميبيا وحقوق الانسان ، والمؤتمر الدولي لنصرة شعبي زمبابوى وناميبيا ، المعقود في مابوتو ، والذى أيدته الجمعية العامة في قرارها ١٥٠/٣١ ، رجت اللجنة الدائمة الثالثة ، في جلستها ٣٦ ، المعقودة في ٧ أيلول / سبتمبر ١٩٧٧ ، من الأمانة العامة أن تعد وثيقة تستطيع اللجنة أن تتخذ منها أساسا لوضع برنامج لاهياء يوم ٢٧ تشرين الأول / أكتوبر ١٩٧٧ ، باعتباره يوما للتضامن مع شعب ناميبيا وحركة تحريره ، منظمة سوابو .

٢٤١ - وهذه أيضا وسيلة أخرى من الوسائل التي يعزز المجلس بواسطتها برنامجه لنشر المعلومات.

طاء - العمل عن طريق ادارة شؤون الاعلام بالأمانة العامة

٢٤٢ - رجت الجمعية العامة ، في قرارها ١٥٠/٣١ ، من الأمين العام أن يوعز الى ادارة شؤون الاعلام بالأمانة العامة أن تقوم ، بالتعاون مع المجلس ، بالاضطلاع بمشاريع معينة متعلقة بنشر المعلومات عن ناميبيا .

٢٤٣ - وخلال الفترة التي يتناولها هذا التقرير ، زاولت ادارة شؤون الاعلام الأنشطة التالية بخصوص ناميبيا .

#### ١ - البرامج الاذاعية والمرئية

٢٤٤ - ظلت مسألة ناميبيا تستأثر بجزء كبير من انتاج دائرة الاذاعة في عدد من البرامج . وقد تمت تغطية هذا الموضوع منذ كانون الثاني / يناير ١٩٧٧ ، على النحو التالي :

#### نشرات الأخبار

٢٤٥ - نقل قسم الأخبار والبرنامج المركزى التابع لدائرة الاذاعة ، في نشراته الاخبارية اليومية أثناء انعقاد الجمعية العامة ، ومرة كل أسبوع في الأوقات الأخرى ، جميع أنباء التطورات التي حدثت في أنشطة المجلس ، وأذيعت على الموجات القصيرة من مقر الأمم المتحدة في ١٥ لغة : الاسبانية والاندونيسية والانكليزية والبرتغالية والتركية والروسية والسواحلية والصومالية والصينية والعبرية والعربية والفرنسية والفلبينية واليابانية واليونانية . وأذيعت نفس الأخبار يوميا على الموجة المتوسطة من محطة WNYC - AM ، في منطقة المقرر .

٢٤٦ - وبالإضافة الى دائرة الاذاعة ، تم تزويد جميع مراسلي محطات الاذاعة والتلفزيون ، الذين يمثلون كبريات الشبكات في جميع أنحاء العالم والمعتمدين لدى المقرر ، بهذه المواد الاخبارية .

برنامج "Perspective" ( آفاق )

٢٤٧ - تم انتاج أربعة برامج عن ناميبيا والقضايا المتعلقة بها ، في سلسلة البرامج الأسبوعية التحليلية " آفاق " التي تستغرق ١٥ دقيقة وتكرس لموضوع رئيسي . ويتضمن هذا البرنامج مقتطفات من بيانات يدلي بها الوفود أو مقابلات تجرى معها خلال مناقشات الأمم المتحدة .

٢٤٨ - تكتب هذه السلسلة باللغة الانكليزية ويقتبس منها الى لغات أخرى ، منها الأردنية والاسبانية والألمانية والبرتغالية والتركية والصينية والعبرية واليونانية .

برنامج " The Week at the United Nations " ( الأمم المتحدة في أسبوع )

٢٤٩ - هذه مجلة اخبارية مدتها ١٥ دقيقة وتعكس أهم التطورات التي تحصل في كل أسبوع . وكانت مسألة ناميبيا تعالج فيها كلما توفرت مواد جديدة . هذا ، وان حوالي ١٥٠٠ محطة ومنظمة اذاعية في الولايات المتحدة وكندا ومنطقة الكاريبي وافريقيا وآسيا وأقيانوسيا تبث هذه البرنامج ، المكتوب والمخرج باللغة الانكليزية .

برنامج "L'Afrique à l'ONU" ( افريقيا في الأمم المتحدة )

٢٥٠ - هذا برنامج أسبوعي باللغة الفرنسية ، يرسل الى المحطات الاذاعية للبلدان الافريقية الناطقة بالفرنسية ، وقد تناول هذا الموضوع في عدد من حلقاته .

٢ - المعارض

٢٥١ - علاوة على التغطية المنتظمة لجميع الجلسات العامة التي يعقدها المجلس وتوزع الصور في أعقابها ، نظم معرض لثمانى ملصقات فوتوغرافية ملونة ، تحت عنوان " الكفاح في سبيل الاستقلال في ناميبيا وروديسيا الجنوبية " .

٢٥٢ - وتم استكمال المعرض الدائم للوحات عن ناميبيا في رواق مبنى الجمعية العامة ، وأرسلت نسخ طبق الأصل منه الى عدد من مراكز الاعلام التابعة للأمم المتحدة والى المؤتمر العالمي لمناهضة الفصل العنصرى الذى عقد في لاغوس .

٢٥٣ - وصورت الجلسات التي عقدها مجلس الأمم المتحدة لناميبيا ومجلس الأمن والتي تطرقت الى القضية الناميبية ، تصويرا سينمائيا كما سجلت على أشرطة تليفزيونية ووضعت تلك المواد في متناول وكالات الأنباء والمنظمات الأخرى المهتمة . وتقرر ، بالتشاور مع مجلس الأمم المتحدة لناميبيا ، انتاج فيلم جديد عن ناميبيا من المواد التي اشتمل عليها برنامجان حديثان عن ناميبيا أنتجتتهما تلفزيون الجمهورية الديمقراطية الألمانية . وتم الحصول على اشرطة هذين البرنامجين عن طريق البعثة الدائمة للجمهورية الديمقراطية الألمانية ، وشرع في عملية تركيب فيلم وثائقي عن ناميبيا مدته نصف ساعة . ومن المنتظر اكمال هذا الفيلم قبل نهاية عام ١٩٧٧ . واتخذت الترتيبات لعرض أفلام عن ناميبيا وجنوب افريقيا بمناسبة احياء يوم ناميبيا .

٢٥٤ - وأنتجت لقطة تليفزيونية جديدة مدتها ٦٠ ثانية عن ناميبيا لنشرها على نطاق عالمي في يوم ناميبيا باللغات الاسبانية والألمانية والانكليزية والفرنسية ، وبعثت ٢٣٥ نسخة منها الى مراكز الاعلام التابعة للأمم المتحدة ، والى الممثلين المقيمين لبرنامج الأمم المتحدة الانمائي ، واليونيسيف ، واللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ، لتوزيعها مجانا على وسائل الاعلام الوطنية . وعلاوة على ذلك ، قامت مؤسسة فيزنيوز VISIONS وقسم الأخبار التليفزيونية الدولية في وكالة يونايتد برس United Press International Television News الى جانب مجموعة سي . بي . اس CBS syndication ( شبكة تليفزيون سي . بي . اس وزبائنها في الخارج ) ، ومجموعة أي . بي . سي ABC syndication ( شبكة تليفزيون أي . بي . سي . وزبائنها في منطقة الكاريبي ) والمحطة التليفزيونية WNYC-TV بتوزيع تلك اللقطة التليفزيونية على زبائنها .

### ٣ - برنامج الصحافة والمنشورات

٢٥٥ - واستمرت نشرتان دوريتان ، وهما المجلة الفصلية . " الهدف : العدالة " والنشرة الاخبارية نصف الشهرية " الأمم المتحدة والجنوب الافريقي " ( تصدر كلتاها باللغتين الانكليزية والفرنسية ) ، في تسليط الأضواء على الحالة في ناميبيا وعلى أنشطة الأمم المتحدة لدعم الكفاح من أجل تحقيق تقرير المصير والاستقلال للاقليم . وعلى سبيل المثال ، اشتملت مجلة " الهدف : العدالة" على مقالات عن معهد ناميبيا ، والاستغلال الأجنبي للميد العاملة والموارد في ناميبيا ، وعن المؤتمر الدولي لنصرة شعبي زمبابوي وناميبيا ، المعقود في مابوتو . وأعطيت أيضا نبذة عن خلفية مؤتمر مابوتو في شكل كراسة مطبوعة ومقتطفات مسبقة من مجلة " الهدف : العدالة " .

٢٥٦ - كما غطت المجلة الشهرية ، الوقائع الشهرية للأمم المتحدة ، التي تصدر باللغات الاسبانية والانكليزية والفرنسية ، أعمال المجلس وغيره من الهيئات التابعة للأمم المتحدة والمعنية بالحالة في ناميبيا .

٢٥٧ - وظلت أنشطة مجلس ناميبيا موضوع تغطية واسعة النطاق في شكل بلاغات صحفية . وأثناء انعقاد مؤتمر مابوتو ، تمت تغطية أعمال المؤتمر على نحو كامل وكانت تصدر يوميا بيانات صحفية . وقد استخدمت وسائل الاعلام الجماهيرى هذه البيانات الى حد كبير ، ولا سيما البيان الصحفي النهائي الذى لخص انجازات المؤتمر وقاعه البارزة .

### ٤ - شعبية العلاقات الخارجية

٢٥٨ - أعطت الشبكة التي تضم ٥٦ مركزا ومكتبا للاعلام أكبر قدر ممكن من الاشهر لاسبوع التنباهن مع الشعوب المستعمرة في الجنوب الافريقي وأيضا لمؤتمر مابوتو . وقد تم مراكز الاعلام التابعة للأسم المتحدة في باريس وروما ولندن وجنيف وفيينا مساعدة مباشرة ومفيدة الى بعثة المجلس خلال زيارتها للوكالات المتخصصة وغيرها من مؤسسات منظومة الأمم المتحدة التي توجد مقرها في أوروبا . وتتم اشهار معهد ناميبيا أيضا .

٢٥٩ - وخصص ركن لمسألة ناميبيا في المنشور المعنون " الأمم المتحدة اليوم - مقترحات لفائدة المتكلمين " ، أعدته وحدة المشاريع الخاصة . تضاف الى ذلك محاضرات ومناقشات بشأن ناميبيا أجريت في اطار برنامج تدريب الطلاب ، من ٢٥ تموز/يوليه الى ١٣ آب/أغسطس ١٩٧٧ .

٢٦٠ - وأبقى الجمهور على اطلاع على مسألة ناميبيا . ولتلبية نحو ٢٠٠ طلب ، قدمت وحدة استعلامات الجمهور مواد بشأن ناميبيا . وأدرجت هذه المواد أيضا في تشكيلات من الوثائق معدة خصيصا حول الفصل العنصرى ، والجنوب الافريقي ، والتمييز العنصرى ، وحقوق الانسان . ونظمت وحدة برامج المجموعات ٢٦ اجتماعا اعلاميا بشأن ناميبيا بلغ مجموع من حضروها زهاء ١٠٠٠ شخص . وتواصل مرشدات الأمم المتحدة اطلاع الزوار على مسألة ناميبيا بادراج هذا الموضوع في الكلام عن مجلس الوصاية .

٢٦١ - كما تم اطلاع ممثلي المنظمات غير الحكومية أيضا على مسألة ناميبيا ووجهت اليهم الدعوة لحضور الاجتماع الذى عقد لاجل يوم ناميبيا . ووضع سجل في بهو المنظمات غير الحكومية خلال الأسبوع الذى احتفل فيه باليوم الدولى للقضاء على التمييز العنصرى . كما ان وثائق متعلقة بنا ميبيا معروضة بشكل بارز ، الى جانب المنشور المعنون Namibia in the News ( ناميبيا في الأخبار ) ، في بهو المنظمات غير الحكومية وهي كلها موزعة على نطاق واسع .

### ياء - اقامة جهاز ارسال اذاعي تابع للأمم المتحدة في افريقيا

٢٦٢ - وافقت الجمعية العامة ، في قرارها ٣٣٩٩ ( د - ٣٠ ) ، على اقتراح المجلس الداعي الى اقامة جهاز ارسال اذاعي تابع للأمم المتحدة في احدى الدول الافريقية تكون مهمته بث برامج اذاعية الى ناميبيا .

٢٦٣ - وقد رجت أحكام الفقرة ٩ ، وعلى نحو أكثر تخصيصا - الفقرة ٢١ من القرار ، من الأمين العام أن يعمد على سبيل الاستعجال وبالتشاور مع مجلس الأمم المتحدة لنا ميبيا الى اقامة جهاز ارسال اذاعي تابع للأمم المتحدة في احدى الدول الافريقية يتولى تشغيله ناميبيون مدربون وتكون مهمته بث برامج اذاعية بمختلف اللغات المتحدث بها في ناميبيا واطلاع شعب ناميبيا على سياسات الأمم المتحدة بشأن تحرير ناميبيا ، وحماية حقوق الانسان والحريات الأساسية ، والكفاح ضد العنصرية ، والخطوات الجارى اتخاذها لانهاء الاستعمار في ناميبيا وشتى أرجاء العالم .

٢٦٤ - وأمر الأمين العام باجراء دراسات عن جدوى اقامة جهاز ارسال اذاعي في افريقيا ، سيكون موضوع تقرير منفصل يقدمه الى الدورة الثانية والثلاثين للجمعية العامة .

### ثالث عشر - وثائق السفر والهوية

٢٦٥ - ظل مجلس ناميبيا ، خلال الفترة المستعرضة ، يسلم وثائق سفر وهوية لنا ميبين في كل من المقر ، والمكتب الاقليمي لمفوض الأمم المتحدة لنا ميبيا في لوساكا .

٢٦٦ - وخلال الفترة التي يتناولها هذا التقرير ، سلمت المفوضية في نيويورك ولوساكا لنا ميبين ١٣٠ وثيقة سفر جديدة وجددت ٢٥ وثيقة . وقد تم اصدار ما مجموعه ٧٨٩ وثيقة سفر وهوية ، حتى الآن .

٢٦٧ - وسارت هذه الخطة سيرا مرضيا منذ أن بدأت في كانون الأول / ديسمبر ١٩٧٠ . وبإستطاعة النامبيين الآن أن يحصلوا على تأشيرات سفر استنادا الى تلك الوثائق . وحتى الآن وافقت ٩ دولة على قبول صحة وثائق السفر والهوية الصادرة عن المجلس .

٢٦٨ - وأبرم المجلس اتفاقات بشأن وثائق السفر والهوية مع ٧ بلدان افريقية ، وهي : اثيوبيا وأوغندا وجمهورية تنزانيا المتحدة وزائير وزامبيا وكينيا ونيجيريا . وأودعت تلك الاتفاقات لدى قسم المعاهدات التابع للأمم المتحدة . وتبذل الآن جهود لايرام اتفاقات مماثلة مع بلدان أخرى .



### الجزء الثالث

## التوصيات والآثار المالية

### أولا - التوصيات

- ٢٦٩ - يزعم مجلس الأمم المتحدة لناميبيا أن يواصل الاضطلاع ، حسب الاقتضاء ، بالمهام المحددة في التوصيات الواردة في تقاريره السابقة الى الجمعية العامة .
- ٢٧٠ - وبوصي مجلس الامم المتحدة لناميبيا الجمعية العامة بأن تقوم بما يلي في دورتها الثالثة والثلاثين :

### ألف

#### الحالة الناجمة في ناميبيا عن احتلال جنوب افريقيا غير الشرعي للاقليم

- (١) أن تؤكد من جديد حق شعب ناميبيا ، غير القابل للتصرف ، في تقرير المصير والحرية والاستقلال الوطني في ظل ناميبيا موحدة ، وفقا لميثاق الامم المتحدة وكما سلم بذلك قرارا الجمعية العامة ١٥١٤ ( ٥ - ١٥ ) و ٢١٤٥ ( ٥ - ٢١ ) وكذلك قراراتها اللاحقة المتصلة بناميبيا ، وطبقا لشرعية كفاحه بكل الوسائل المتاحة له ضد احتلال جنوب افريقيا غير الشرعي لاقليمه ؛
- (٢) أن تعلن أن استمرار احتلال جنوب افريقيا غير الشرعي لناميبيا يشكل عملا من أعمال العدوان ضد الشعب الناميبي ، وحركة تحريره الوطني ، وكذلك ضد الامم المتحدة بوصفها السلطة القانونية المنوطة بها ادارة الاقليم حتى نيل الاستقلال ؛
- (٣) ان ترجو من جميع الدول الاعضاء أن تتعاون تعاونا تاما مع مجلس الامم المتحدة لناميبيا ، وهو السلطة القانونية الوحيدة في الاقليم الى أن ينال استقلاله ، في تنفيذ الولاية المكلف بها بموجب أحكام ونصوص قرار الجمعية العامة ٢٢٤٨ ( ٥ - ١٥ ) والقرارات اللاحقة للجمعية العامة ومجلس الأمن ؛
- (٤) ان تكرر أن احتلال ناميبيا بشكل غير مشروع والحرب القمعية الدائرة هناك ، وكذلك أعمال العدوان التي ترتكب ضد الدول الافريقية المستقلة المجاورة من قواعد في ناميبيا ، تشكل جميعا تهديدا خطيرا للسلم والأمن الدوليين ؛
- (٥) أن تعلن أن خليج والفيس يمثل جزءا لا يتجزأ من ناميبيا حيث يرتبط بها بأواصر جغرافية وتاريخية واقتصادية وثقافية وعرقية لا تنفصم ؛
- (٦) ان تعلن ان قرار جنوب افريقيا ضم خليج والفيس هو عمل من أعمال التوسع الاستعماري

ينتهك مبادئ ومقاصد ميثاق الامم المتحدة والقرار ١٥١٤ (د - ١٥ -) ، التي تجعل من هذا العمل من قبل جنوب افريقيا أمرا غير مشروع وباطلا بطلانا مطلقا أمام المجتمع الدولي ؛

(٧) ان تدين بصورة قاطعة جنوب افريقيا للقرار الذي اتخذته بضم خليج والفيسس ، محاولة بذلك أن تقوض السلامة والوحدة الاقليميتين لناميبيا ؛

(٨) ان تعلن أن من الحتمي ، كي يتسنى لشعب ناميبيا تقرير مصيره بحرية ، القيام ، على وجه الاستعجال ، باجراء انتخابات حرة تحت اشراف ورقابة الامم المتحدة في ناميبيا كلها بوصفها كيانا سياسيا واحدا ؛

(٩) أن تعترف بأن حركة التحرير الوطني لناميبيا ، وهي المنظمة الشعبية لافريقيا الجنوبية الغربية ، هي الممثل الوحيد والحق لشعب ناميبيا ؛

(١٠) ان تؤيد الكفاح المسلح للشعب النامبي ، بقيادة المنظمة الشعبية لافريقيا الجنوبية الغربية ، في سبيل تحقيق تقرير المصير ، والحرية ، والاستقلال الوطني ، في ظل ناميبيا موحدة ؛

(١١) ان تقرر أن أى محادثات بشأن الاستقلال فيما يتصل بناميبيا يجب أن تجرى بين ممثلي المنظمة الشعبية لافريقيا الجنوبية الغربية وبين افريقيا الجنوبية ، برعاية الامم المتحدة ، وذلك بغرض وحيد هو مناقشة أساليب نقل السلطة الى شعب ناميبيا ؛

(١٢) ان تناشد جميع الدول الأعضاء ان تقدم كل ما يلزم من دعم ومساعدة للمنظمة الشعبية لافريقيا الجنوبية الغربية في كفاحها من أجل تحقيق الاستقلال والوحدة الوطنية في ظل ناميبيا حرة ؛

(١٣) ان تدين بشدة جنوب افريقيا لتماديها في رفض الانسحاب من ناميبيا ولمناوراتها الرامية الى توطيد احتلالها غير الشرعي للاقليم انتهاكا لجميع القرارات ذات الصلة بالموضوع التي اتخذتها الجمعية العامة للأمم المتحدة ؛

(١٤) ان تدين بشدة جنوب افريقيا لتماديها في رفض الامتثال لقرارات مجلس الأمن ذات الصلة بالموضوع ، ولا سيما القرار ٣٨٥ (١٩٧٦) المؤرخ في ٣٠ كانون الثاني /يناير ١٩٧٦ ؛

(١٥) ان تدين بشدة الادارة الافريقية الجنوبية غير الشرعية لقيامها بأعمال القمع الواسعة النطاق ضد شعب ناميبيا وحركة تحريره الوطني قاصدة من ذلك ، في جملة أمور ، خلق جو من التخويف والارهاب كي تفرض على الشعب النامبي ترتيبا سياسيا يستهدف تقويض السلامة والوحدة الاقليميتين لناميبيا والى تكريس سياسة عزل عنصرى لا هوادة فيها ؛

(١٦) ان تدين بشدة جنوب افريقيا لتعزيز قوتها العسكرية في ناميبيا ، وتجنيد هيا وتدريبها للنامبيين لكي يقوموا بتنفيذ سياسة الانتهازية العسكرية التي تتبعها ، ولتحريرها لعناصر مناوئة من أنغولا ضد السلطات الشرعية القائمة في هذا البلد ، وللتهديدات وأعمال العسوان الموجهة منها ضد البلدان الافريقية المستقلة ، ولابعاد النامبيين بالقوة من الحدود الشمالية للاقليم لأغراض عسكرية ؛

(١٧) ان تطلب الانسحاب العاجل لجميع القوات العسكرية لجنوب افريقيا من ناميبيا ؛

- ( ١٨ ) ان تدين النظام العنصرى لجنوب افريقيا للاستعدادات التي يقوم بها حاليا والتي جعلته قاب قوسين من تفجير سلاح نووى في منطقة صحراء كالاهارى لاغراض عسكرية وعدوانية ؛
- ( ١٩ ) أن تعلن انه بالنظر الى تحدى جنوب افريقيا المستمر للام المتحدة ، واستمرارها في سياسة العدوان على البلدان الافريقية المستقلة ، وسياسة التوسع الاستعمارى التي تتبعها حاليا ، وسياسة الفصل العنصرى التي تسير عليها ، فان قيام جنوب افريقيا باستحداث أى سلاح نووى انما يشكل تهديدا خطيرا للسلم والأمن الدوليين ؛
- ( ٢٠ ) ان تعلن أن جنوب افريقيا مسؤولة عن دفع تعويضات لناميبيا عن الاضرار الناشئة من احتلالها غير الشرعي لناميبيا وأعمال العدوان التي ترتكبها ضد الشعب الناميبى منذ انهاء انتداب جنوب افريقيا على ناميبيا وفقا لقرار الجمعية العامة ٢١٤٥ ( د - ٢١ ) الصادر في عام ١٩٦٦ ؛
- ( ٢١ ) ان تحث جميع الدول الأعضاء على أن تقوم ، فرادى ومجموعة أو باحدى الصورتين ، باحباط أية محاولة من جنوب افريقيا لاستحداث أسلحة نووية ؛
- ( ٢٢ ) ان تطالب جنوب افريقيا بأن تضع نهاية لبسط سياسة الفصل العنصرى في ناميبيا ولسياسة تحويل الاقليم الى باتتوستانات بهدف تقويض الوحدة الوطنية والسلامة الاقليمية لناميبيا ؛
- ( ٢٣ ) ان تطالب جنوب افريقيا بأن تفرج عن جميع السجناء السياسيين الناميبيين ، بمن فيهم جميع المسجونين أو المعتقلين بسبب مخالفت لما يسمى بقوانين الامن الداخلى ، سواء أكان هؤلاء الناميبيون قد اتهموا أو حوكموا أو كانوا معتقلين دون توجيه تهمة ، وسواء أكانو محتجزين في ناميبيا أم في جنوب افريقيا ؛
- ( ٢٤ ) أن تطالب جنوب افريقيا بأن تمنح ، دون قيد أو شرط ، جميع الناميبيين الموجودين حاليا في المنفى لاسباب سياسية ، كل التسهيلات اللازمة لعودتهم الى بلد هم دون التعرض لخطر القبض عليهم أو اعتقالهم أو تهديد هم أو سجنهم ؛
- ( ٢٥ ) ان ترجو من المجتمع الدولي ، ولا سيما جميع الدول الأعضاء ، أن يمتنع عن منح أى اعتراف لأى نظام قد تفرضه الادارة الافريقية الجنوبية غير الشرعية على الشعب الناميبى دون اعتبار لأحكام قرار مجلس الأمن ٣٨٥ ( ١٩٧٦ ) ، أو التعاون مع مثل هذا النظام ؛
- ( ٢٦ ) ان ترجو من جميع الدول أن تكف وأن تتوقف عن كل شكل ، مباشر أو غير مباشر ، من التشاور أو التعاون أو التواطؤ في الميدان العسكرى مع جنوب افريقيا ؛
- ( ٢٧ ) ان ترجو من جميع الدول أن تتخذ تدابير فعالة لمنع تجنيد مرتزقة للخدمة في ناميبيا أو في جنوب افريقيا ؛
- ( ٢٨ ) ان ترجو من جميع الدول أن تتخذ خطوات تكفل انهاء جميع اتفاقات الترخيص في مجال الأسلحة المعقودة مع جنوب افريقيا ، ومنع نقل جميع المعلومات المتصلة بالأسلحة والتسليح الى جنوب افريقيا ؛
- ( ٢٩ ) ان ترجو من جميع الدول أن توقف وتمنع ما يلي :

( أ ) توريد أية أسلحة أو عتاد الى جنوب افريقيا ؛

( ب ) توريد أية طائرات أو مركبات أو معدات عسكرية لاستعمال القوات المسلحة أو شبه العسكرية أو منظمات الشرطة في جنوب افريقيا ؛

( ج ) توريد أية قطع غيار للأسلحة أو المركبات أو المعدات العسكرية التي تستعملها القوات المسلحة والقوات شبه العسكرية أو منظمات الشرطة في جنوب افريقيا ؛

( د ) أية توريدات من الطائرات أو المركبات أو المعدات الموصوفة بأنها مزدوجة الاستعمال التي يمكن أن تحولها جنوب افريقيا الى الاستعمال العسكري ؛

( هـ ) أية أنشطة في بلدانها تشجع أو يقصد منها أن تشجع امداد جنوب افريقيا بالأسلحة أو الذخيرة أو الطائرات أو المركبات العسكرية وتوريد المعدات أو المواد لصناعة وصيانة الأسلحة والذخيرة في جنوب افريقيا وناميبيا ؛

( و ) أى تعاون مع جنوب افريقيا من قبل الشركات العامة أو الخاصة أو أى أنشطة تقوم بها هذه الشركات معها في مجال التطوير المباشر أو غير المباشر للتكنولوجيا النووية ، بما في ذلك ايجاد قدرة نووية للنظام العنصرى في جنوب افريقيا ؛

( ٣٠ ) ان تحت مجلس الأمن على ان يبحث مرة أخرى مسألة ناميبيا ، التي لا تزال مدرجة في جدول أعماله ؛

( ٣١ ) ان تؤيد اعلان مابوتو لنصرة شعبي زمبابوى وناميبيا ، وبرنامج العمل لتحرير زمبابوى وناميبيا ، اللذين أقرهما المؤتمر الدولي لنصرة شعبي زمبابوى وناميبيا ( ١٤ ) ، وان توصي الدول الأعضاء بأن تقوم بالنظر في برنامج العمل واتخاذ تدابير بشأنه .

بـ

### برنامج عمل مجلس الأمم المتحدة لناميبيا

( ٣٢ ) ان توافق على تقرير مجلس الامم المتحدة لناميبيا ، بما في ذلك التوصيات الواردة فيه ، وأن تقرر رصد اعتمادات مالية كافية لتنفيذها ؛

( ٣٣ ) ان ترجو من مجلس الامم المتحدة لناميبيا ان يقوم بما يلي لدى تنفيذه لمسؤولياته بوصفه هيئة من هيئات الأمم المتحدة :

( أ ) ان يواصل تعبئة الدعم السياسي الدولي لممارسة الضغط لانسحاب الادارة الافريقية الجنوبية غير الشرعية من ناميبيا وفقا لقرارات الامم المتحدة بشأن ناميبيا ؛

( ١٤ ) A/32/109/Rev.1-S/12344/Rev.1 ، المرفق الخامس .

- (ب) ان يبقي قيد الاستعراض الدائم الظروف السياسية والعسكرية والاقتصادية والاجتماعية التي تؤثر في نضال الشعب الناميبي في سبيل تقرير المصير والحرية والاستقلال الوطني في ظل ناميبيا موحدة ، وان يطلب ، لهذا الغرض ، الى الامين العام ان يقدم الى المجلس تقارير بشأن الامور الآتية الذكر لمعاونة المجلس في صياغة سياسات وتوصيات لدعم استقلال ناميبيا ؛
- (ج) ان يمثل ناميبيا في جميع المنظمات والهيئات والمؤتمرات الدولية الحكومية وغير الحكومية لضمان حماية حقوق ومصالح ناميبيا ، حسب الاقتضاء ؛
- (د) ان يضع سياسات لمساعدة الناميبيين وان يقوم بتنسيق المعونة المقدمة لناميبيا من وكالات الامم المتحدة والهيئات الأخرى في منظومة الامم المتحدة ؛
- (هـ) ان يعمل كأمين لصندوق الامم المتحدة لناميبيا وان يقوم بهذه الصفة بإدارة الصندوق وتنظيمه ؛
- (٣٤) ان تطلب قيام مجلس الامم المتحدة لناميبيا بما يلي لدى تنفيذه لمسؤولياته بوصفه السلطة القانونية القائمة بالادارة في ناميبيا ؛
- (أ) ان يرفض جميع المخططات الدستورية الزائفة التي قد تحاول جنوب افريقيا اتخاذها وسيلة لادامة قمعها واستغلالها الاستعماريين لشعب ناميبيا ومواردها ؛
- (ب) ان يحاول ضمان عدم الاعتراف بأية ادارة تقام في ويندهوك لا تكون منبثقة عن انتخابات حرة تجرى في كل ناميبيا ، تحت اشراف الامم المتحدة ورقابتها ، وفقا لقرار مجلس الامن ٣٨٥ (١٩٧٦) ؛
- (ج) ان يحمي السلامة الإقليمية لناميبيا ، عن طريق القيام خاصة بجميع ما يمكن من أنشطة لرفض محاولات جنوب افريقيا لضم خليج والفييس ؛
- (د) ان يتصدى لاعمال العدوان التي ترتكبها جنوب افريقيا ضد شعب ناميبيا وضد الامم المتحدة ومجلس الامم المتحدة لناميبيا الذي هو السلطة القانونية القائمة بالادارة ؛
- (هـ) ان يتشاور مع المنظمة الشعبية لافريقيا الجنوبية الغربية ، حسب الاقتضاء ، في صياغة وتنفيذ برنامج عمله وكذلك في أية أمور تهم الشعب الناميبي ؛
- (و) ان يواصل تكليف مفوض الامم المتحدة لناميبيا بما يراه ضروريا من واجبات تنفيذية وادارية ، ويرفع المفوض تقارير الى المجلس بشأن أدائه لمهامه ؛
- (٣٥) ان تقرر زيادة الاعتمادات المالية المرصودة لمجلس الامم المتحدة لناميبيا في ميزانية الامم المتحدة وذلك لتمويل مكتب المنظمة الشعبية لافريقيا الجنوبية الغربية في نيويورك ، من أجل ضمان تمثيل شعب ناميبيا بالشكل الواجب والمناسب في الامم المتحدة بواسطة المنظمة الشعبية لافريقيا الجنوبية الغربية ؛
- (٣٦) ان تقرر الاستمرار في التكفل بنفقات ممثل للمنظمة الشعبية لافريقيا الجنوبية الغربية ، كلما طلب ذلك مجلس الامم المتحدة لناميبيا ؛

( ٣٧ ) ان ترجو من الامين العام أن يقوم على وجه السرعة بتنفيذ التدابير التي أقرت نتيجة للمشاورة المنصوص عليها في القرار ( ١٤٧ / ٣ ) المؤرخ في ٢٠ كانون الاول / ديسمبر ١٩٧٦ ، مع ايلاء المراعاة الواجبة الى الحاجة الى ضم عدد كاف من الموظفين من البلدان النامية ، وخاصة من افريقيا .

جيم

تكثيف وتنسيق جهود الامم المتحدة لدعم ناميبيا

( ٣٨ ) ان تهيب بالدول التي لم تفعل ذلك بعد أن تمتثل للأحكام المتصلة بهذا الموضوع في قرارات الجمعية العامة ومجلس الأمن بشأن ناميبيا ، وفتوى محكمة العدل الدولية الصادرة فسي ٢١ حزيران / يونيه ١٩٧١ ( ١٥ ) ؛

( ٣٩ ) ان تحت جميع الدول التي لم تفعل ذلك بعد على أن تقطع علاقتها الاقتصادية مع جنوب افريقيا فيما يخص ناميبيا ، وأن تتخذ تدابير لارغام حكومة جنوب افريقيا على الانسحاب فوراً من ناميبيا وفقا لقرارى الجمعية العامة ٢١٤٥ ( ٢١ - د ) و ٢٢٤٨ ( ١١ - د ) ، والقرارات اللاحقة للجمعية العامة ومجلس الامن بشأن ناميبيا ؛

( ٤٠ ) ان تعلن ان موارد ناميبيا الطبيعية هي إرث لشعب ناميبيا وان استغلال هذه الموارد من قبل مصالح اقتصادية أجنبية في ظل حماية الادارة الاستعمارية العنصرية القمعية ، انتهاكا لميثاق الامم المتحدة ، وللقرارات ذات الصلة لمجلس الامن والجمعية العامة ، وللمرسوم رقم ١ بشأن حماية موارد ناميبيا الطبيعية ، انما هو أمر غير مشروع ويساهم في استدامة نظام الاحتلال غير الشرعي ؛

( ٤١ ) ان تدين بشدة أنشطة جميع الشركات الأجنبية العاملة في ناميبيا في ظل الادارة الافريقية الجنوبية غير الشرعية التي تقوم باستغلال موارد الاقليم البشرية والطبيعية ، وان تطالب بتوقف هذا الاستغلال على الفور ؛

( ٤٢ ) ان تناشد الحكومات إثناء المستثمرين الخاصين في بلادها عن الاشتراك في مشاريع تجارية في ناميبيا تفيد نظام جنوب افريقيا عن طريق توفير موارد اضافية للوفاء بالنفقات العسكرية لسياساتها القمعية في ناميبيا ؛

---

( ١٥ ) الآثار القانونية المترتبة على الدول من استمرار وجود جنوب افريقيا في ناميبيا ( افريقيا الجنوبية الغربية ) بالرغم من قرار مجلس الامن ٢٧٦ ( ١٩٧٠ ) ، فتوى ، تقارير محكمة العدل الدولية لعام ١٩٧١ ، صفحة ١٦ في النص الانكليزي .

( ٤٣ ) ان ترجو من مجلس الامم المتحدة لناميبيا الاتصال بالشركات التي تورد اسلحة  
وذخائر لجنوب افريقيا وحثها على التوقف عن عمل ذلك ؛

( ٤٤ ) ان ترجو مرة أخرى من جميع الدول الأعضاء أن تتخذ جميع التدابير المناسبة لضمان  
التطبيق التام لأحكام المرسوم رقم ١ بشأن حماية موارد ناميبيا الطبيعية والالتزام به ، وهو المرسوم  
الذي أصدره مجلس الأمم المتحدة بتاريخ ٢٧ أيلول / سبتمبر ١٩٧٤ ( ١٦ ) ، وغير ذلك من التدابير  
التي قد تستلزمها المساعدة في حماية موارد ناميبيا الطبيعية ؛

( ٤٥ ) ان ترجو من الامين العام ان يرصد اعتمادات مالية كافية لتسهيل التنفيذ المستمر  
للمرسوم رقم ١ بشأن حماية الموارد الطبيعية لناميبيا خلال فترة ميزانية السنتين ١٩٧٨ - ١٩٧٩ .

( ٤٦ ) ان تحيط علما بالتقرير المرحلي لمجلس الامم المتحدة لناميبيا عن جلسات الاستماع  
المعقودة بشأن استغلال وشراء اليورانيوم الناميبى وأن تأذن برصد ما يلزم من اعتمادات في الميزانية  
لتنفيذ هذا التقرير تنفيذاً تاماً في عام ١٩٧٨ ؛

( ٤٧ ) ان تأذن لمجلس الامم المتحدة لناميبيا بأن يحظر حكومات الدول التي تعمدل  
شركاتها ، سواء أكانت عامة أم خاصة ، في ناميبيا ، بعدم شرعية هذه العمليات وبموقف المجلس في  
هذا الشأن ؛

( ٤٨ ) ان تأذن لمجلس الامم المتحدة لناميبيا بالاتصال بهيئات ادارة وتنظيم الشركات  
الاجنبية العاملة في ناميبيا لتنبهها الى الاساس غير الشرعي التي تستند اليه في موازلة أعمالها  
في ناميبيا والى موقف المجلس في هذا الشأن .

## دال

### التدابير التي تتخذها المنظمات الدولية الحكومية وغير الحكومية

( ٤٩ ) ان تهيب بالوكالات المتخصصة وغيرها من مؤسسات وهيئات منظومة الامم المتحدة  
أن تشترك ، بالتعاون مع مجلس الامم المتحدة لناميبيا ، في تخطيط وتنفيذ برنامج بناء الدولة  
الناميبية ؛

( ٥٠ ) ان ترجو من برنامج الامم المتحدة الانمائي أن ينظر في احتياجات برنامج بناء  
الدولة الناميبية في اطار المراجعات التي ستجرى للرقم الارشادي للتخطيط الخاص بناميبيا ، وأن  
يستمر في التعاون مع مجلس الامم المتحدة لناميبيا في وضع برامج لمساعدة الناميبيين ؛

( ١٦ ) الوثائق الرسمية للجمعية العامة ، الدورة التاسعة والعشرون ، الملحق رقم

٢٤ ألف (A/9624/Add.1) ، الفقرة ٨٤ .

- ( ٥١ ) ان تقرر أن تقوم جميع الوكالات المتخصصة وغيرها من مؤسسات ومؤتمرات منظومة الامم المتحدة بمنح العضوية الكاملة الى مجلس الامم المتحدة لناميبيا ليتمكن من الاشتراك ، بوصفه السلطة القائمة بالادارة لناميبيا ، في أعمال تلك الوكالات والمؤسسات والمؤتمرات ؛
- ( ٥٢ ) ان ترجو من الوكالات المتخصصة وغيرها من مؤسسات منظومة الامم المتحدة اعفاء ناميبيا من دفع الاشتراكات المقررة عليها أثناء الفترة التي يمثلها فيها مجلس الامم المتحدة لناميبيا ؛
- ( ٥٣ ) ان ترجو من جميع المنظمات والهيئات والمؤتمرات الدولية الحكومية وغير الحكومية ان تكفل حماية حقوق ومصالح ناميبيا ، وان تدعو مجلس الامم المتحدة لناميبيا الى الاشتراك في مداولاتها ، بوصفه السلطة القائمة بالادارة في ناميبيا ، كلما تعلق الامر بهذه الحقوق والمصالح .

ءه

### نشر المعلومات

- ( ٥٤ ) ان ترجو من الامين العام أن يوعز الى ادارة شؤون الاعلام بالامانة العامة أن تواصل بذل كل الجهود لتوفير الدعاية ونشر المعلومات بقصد تعبئة التأييد الشعبي لاستقلال ناميبيا ؛
- ( ٥٥ ) ان ترجو من جميع الوكالات المتخصصة وغيرها من مؤسسات منظومة الامم المتحدة أن تضاعف نشر معلومات عن ناميبيا بالتشاور مع مجلس الامم المتحدة لناميبيا ؛
- ( ٥٦ ) ان ترجو من مجلس الامم المتحدة لناميبيا ان يوفد بعثة الى مقار الوكالات المتخصصة التي لم تتم زيارتها في عام ١٩٧٧ وذلك لمناقشة مسألة نشر معلومات عن الناميبين وتقديم المساعدة لهم ؛
- ( ٥٧ ) أن ترجو من الامين العام أن يوعز الى ادارة شؤون الاعلام بالامانة العامة أن تقوم ، بالتشاور مع مجلس الامم المتحدة لناميبيا ، بما يلي :
- ( أ ) مواصلة النشر عن طريق الاذاعة والصحف والتلفزيون ووسائل الاعلام الأخرى فـي كبرى البلدان الغربية لتعبئة تأييد هذه البلدان لحصول ناميبيا على استقلالها الوطني الصحيح ؛
- ( ب ) الاتصال بأفراد مؤهلين لانتاج أفلام عن الحالة الراهنة في ناميبيا بما في ذلك التعزيزات العسكرية لجنوب افريقيا في هذا الاقليم ؛
- ( ٥٨ ) أن ترجو من الامين العام للامم المتحدة سرعة إكمال التدابير التي عمد اليها الاضطلاع بها وفقا لقرار الجمعية العامة ٣٣٩٩ ( د - ٣٠ ) بشأن قيام المنظمة باقامة جهاز ارسال اذاعي يعني بناميبيا ؛
- ( ٥٩ ) ان ترجو من الاتحاد الدولي للمواصلات السلكية واللاسلكية أن يخصص لمجلس الامم المتحدة لناميبيا ، بوصفه السلطة القانونية القائمة بالادارة في ناميبيا ، عددا كافيا من الموجات لاستخدامها في البث الاذاعي داخل ناميبيا ؛



- (٦٠) أن تأذن لمجلس الأمم المتحدة لناميبيا ، ريثما يتم انشاء مرافقه الاناعية الخاصة ، بأن يخصص لحكومات البلدان الافريقية المجاورة موجات من التي يخصصها له الاتحاد الدولي للمواصلات السلوكية واللاسلكية وذلك لكي تستخدمها في البث الاناعي الى ناميبيا ؛
- (٦١) ان ترجو من الاتحاد الدولي للمواصلات السلوكية واللاسلكية أن يقوم ، بالتشاور مع مجلس الأمم المتحدة لناميبيا ، بتقصي مسألة قيام جنوب افريقيا بالتشويش على البرامج الاناعية التي تبث داخل ناميبيا وذلك بقصد اتخاذ اجراءات قانونية ضد جنوب افريقيا أمام المجلس الدولي لتسجيل الموجات الاناعية ؛
- (٦٢) ان ترجو من الامين العام أن يوعز الى ادارة شؤون الاعلام بالأمانة العامة أن تقوم على أوسع نطاق بتوزيع الفيلم الجديد عن ناميبيا الذي أنتجته ادارة شؤون الاعلام في عام ١٩٧٧ ، مع الاهتمام خاصة بمحطات التلفزيون ؛
- (٦٣) ان ترجو من الامين العام للأمم المتحدة أن يساعد مجلس الأمم المتحدة لناميبيا في نشر معلومات تتعلق بالأنشطة التي يضطلع بها المجلس ؛
- (٦٤) ان ترجو من الامين العام أن يوعز الى ادارة شؤون الاعلام بالأمانة العامة التي اعداد برنامج منشورات بشأن الظروف العسكرية والسياسية والاقتصادية في ناميبيا ، على أن تضم هذه المنشورات قدرا كبيرا من الصور الفوتوغرافية .

واو

### صندوق الامم المتحدة لناميبيا

- (٦٥) أن تحيط علما بتقرير مجلس الأمم المتحدة لناميبيا عن أنشطة صندوق الامم المتحدة لناميبيا وأن توافق على النتائج والتوصيات الواردة في هذا التقرير ؛
- (٦٦) أن تعرب عن تقديرها لكل من تبرع لصندوق الامم المتحدة لناميبيا من الدول ، والوكالات المتخصصة والمؤسسات الداخلية في منظومة الأمم المتحدة ، والمؤسسات الحكومية وغير الحكومية والأفراد ؛
- (٦٧) ان تقرر أن تكون الاستفادة من موارد صندوق الامم المتحدة لناميبيا موضع نظر أيضا في اطار تنفيذ برنامج بناء الدولة الناميبية ؛
- (٦٨) ان تقرر ، كاجراء مؤقت ، تخصيص مبلغ . . . . ٥٠٠ دولار من دولارات الولايات المتحدة لصندوق الامم المتحدة لناميبيا من الميزانية العادية للأمم المتحدة لعام ١٩٧٨ ؛
- (٦٩) ان ترجو من الامين العام ومجلس الامم المتحدة لناميبيا أن يضاعف الجهود في مناشدة الحكومات والمؤسسات الدولية الحكومية وغير الحكومية والأفراد تقديم تبرعات سخية لصندوق الامم المتحدة لناميبيا ؛

(٧٠) ان تدعو الحكومات الى أن تناشد مرة أخرى منظماتها ومؤسساتها الوطنية لتقديم التبرعات لصندوق الأمم المتحدة لناميبيا ؛

(٧١) ان تناشد جميع الدول والوكالات المتخصصة وغيرها من مؤسسات منظومة الأمم المتحدة ، وكذلك المنظمات الحكومية وغير الحكومية ، تقديم تبرعات مالية لمعهد الامم المتحدة لناميبيا عن طريق صندوق الامم المتحدة لناميبيا ؛

(٧٢) ان تعرب عن تقديرها للوكالات المتخصصة وغيرها من مؤسسات منظومة الأمم المتحدة لما تسديه من مساعدة الى الناميبين ، وان ترجو منها أن تقوم ، بالتشاور مع مجلس الامم المتحدة لناميبيا ، باعطاء الأولوية لتخصيص أموال لتقديم المساعدة المادية الى الشعب الناميبى ؛

(٧٣) ان تهيب بجميع الوكالات المتخصصة وغيرها من مؤسسات منظومة الأمم المتحدة - وخاصة منظمة العمل الدولية ، ومنظمة الامم المتحدة للأغذية والزراعة ، ومنظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة ، ومنظمة الصحة العالمية ، والبنك الدولي ، وصندوق النقد الدولي ، والمنظمة الاستشارية الدولية الحكومية للملاحة البحرية ، ومؤتمر الامم المتحدة للتجارة والتنمية ، ومنظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية ، وبرنامج الامم المتحدة الانمائي ، ومفوض الامم المتحدة السامي لشؤون اللاجئين ، ومعهد الأمم المتحدة للتدريب والبحث ، تقديم مساعدات مالية الى معهد الأمم المتحدة لناميبيا وكذلك تزويده بالاختصاصيين والمحاضرين والباحثين تبعاً لحاجات المعهد ؛

(٧٤) ان تعرب عن تقديرها لجهود مفوض الامم المتحدة السامي لشؤون اللاجئين - في مساعدة اللاجئين الناميبين ؛

(٧٥) ان تقرر أن يبقى للناميبين الحق في تلقي المساعدة عن طريق برنامج الأمم المتحدة التعليمي والتدريبى للجنوب الافريقي وصندوق الامم المتحدة الاستئماني لجنوب افريقيا .

## زاي

### تنفيذ برنامج بناء الدولة الناميبية

(٧٦) أن تهيب بمجلس الامم المتحدة لناميبيا ، بوصفه السلطة القانونية القائمة بادارة الاقليم ، أن يقوم ، بالتشاور مع المنظمة الشعبية لافريقيا الجنوبية الخيرية ، بمواصلة ومضاعفة الجهود في ادارة وتنسيق تنفيذ برنامج بناء الدولة الناميبية ؛

(٧٧) أن تعرب عن تقديرها لجهود الوكالات المتخصصة وغيرها من هيئات منظومة الامم المتحدة التي ساهمت في تخطيط برنامج بناء الدولة الناميبية ؛

(٧٨) ان تهيب بالوكالات المتخصصة وغيرها من هيئات الامم المتحدة أن تزيد تنقيح خططها لمساعدة الشعب الناميبى تمكينا لمجلس الامم المتحدة لناميبيا من تجميع كل تدابير المساعدة في خطة عمل شاملة ومتواصلة ، وان تقوم الجمعية العامة بما يلي على الأخص :

- ( أ ) أن ترحو من منظمة الصحة العالمية مساعدة مجلس الام المتحدة لناميبيا فيما يتعلق بخطط الطوارئ الطبية الخاصة بناميبيا ؛
- ( ب ) ان ترحو من منظمة الصحة العالمية القيام ، بالتشاور مع مجلس الام المتحدة لناميبيا والمنظمة الشعبية لافريقيا الجنوبية الغربية ، باعداد برنامج لتدريب النامبيين ؛
- ( ج ) ان ترحو من المنظمة الاستشارية الدولية الحكومية للملاحة البحرية مساعدة مجلس الام المتحدة لناميبيا في سن مرسوم بشأن الملاحة في المياه الناميبية من شأنه ان يدعم قضية كفاح الشعب النامبي من أجل التحرر بقيادة المنظمة الشعبية لافريقيا الجنوبية الغربية ، واعداد برامج للتدريب على المهارات البحرية لفائدة من يصلح من المرشحين النامبيين ؛
- ( د ) ان ترحو من منظمة الأغذية والزراعة مساعدة مجلس الام المتحدة لناميبيا في اعداد تشريع بشأن حماية موارد مصائد الأسماك في ناميبيا ؛
- ( هـ ) ان ترحو من الوكالة الدولية للطاقة الذرية اتخاذ تدابير عاجلة لضمان عدم قيام جنوب افريقيا بتمثيل ناميبيا في الوكالة بأى شكل من الأشكال ، وكذلك لمساعدة مجلس الام المتحدة لناميبيا في جلسات الاستماع التي ستعقد في عام ١٩٧٨ بشأن مسألة استغلال اليورانيوم النامبي وتسويقه تجاريا ؛
- ( و ) ان ترحو من منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية مساعدة مجلس الام المتحدة لناميبيا في اعداد برنامج مساعدة للتنمية الصناعية في ناميبيا ؛
- ( ٧٩ ) ان ترحو من الأمين العام تقديم المساعدات اللازمة الى مجلس الام المتحدة لناميبيا في التخطيط والتنفيذ الفعالين لبرنامج بناء الدولة ؛
- ( ٨٠ ) ان ترحو من مجلس الام المتحدة لناميبيا أن يرفع الى الجمعية العامة في دورتها الثالثة والثلاثين تقريراً عن تنفيذ هذه التوصيات .

### ثانيا - الآثار الادارية والمالية المترتبة على التوصيات

- ٢٧١ - مع مراعاة النتائج والتوصيات السالفة الذكر ، ورحنا بأية توجيهات اضافية قد تصدرها الجمعية العامة في دورتها الثانية والثلاثين ، يعتمز مجلس الام المتحدة لناميبيا أن يواصل تنفيذ ما سبق أن أصدرته الجمعية العامة من قرارات بشأن مسألة ناميبيا .
- ٢٧٢ - ووفقا للولاية التي حددتها القرار ٢٢٤٨ ( د - ٥ ) ، سيجتمع المجلس في دورات مستمرة على مدار السنة لكي يحاول جهده الوفاء بمسؤولياته المتعلقة بناميبيا . وسوف يستمر المجلس في اتباع سياسة ايفاد بعثات مؤلفة من مجموعات صغيرة من أعضائه أو من المجلس كله كلما اقتضى الأمر . ويعتمز المجلس ايفاد بعثات الى افريقيا والامريكيتين وآسيا وأوروبا للالتقاء بالمسؤولين والحكومات للحصول على دعم لتنفيذ قرارات الام المتحدة بشأن ناميبيا ، بما في ذلك تنفيذ ولاية المجلس ،

وكذلك لنشر معلومات عن ناميبيا . وسيضم المجلس الى بعثاته ، حسب الاقتضاء ، ممثلا لحركة سوابو . وسيحتاج المجلس أثناء هذه الزيارات الى خدمات سكرتارية كاملة ، بما في ذلك موظفين للشؤون السياسية والادارية وشؤون الاعلام .

٢٧٣ - لقد دأب المجلس بنشاط على محاولة تمثيل ناميبيا وضمان حماية حقوقها ومصالحها بالشكل المناسب في جميع المنظمات والهيئات والمؤتمرات الدولية الحكومية وغير الحكومية . وخلال عام ١٩٧٨ ، سيشارك المجلس في اجتماعات مجلس ادارة برنامج الامم المتحدة الانمائي ، واجتماعات الوكالات المتخصصة عندما تقوم بالنظر في أمور تهم ناميبيا بشكل مباشر كما سيشارك في غير ذلك من المؤتمرات التي قد تدعى الى الانعقاد من قبل الوكالات المتخصصة والهيئات الأخرى في منظومة الأمم المتحدة .

٢٧٤ - وأثناء فترة ميزانية عام ١٩٧٨ ستترتب على التوصيات المشار اليها أعلاه الآثار الادارية والمالية المبينة أدناه .

٢٧٥ - ومن المفهوم أن المجلس سيشراف اشرفا مباشرا على الأعمال ومستوى الانفاق تحت كل من البنود المذكورة أدناه .

٢٧٦ - وفي أثناء عام ١٩٧٨ ، من المتوقع ان يوفد المجلس بعثات الى نحو ثمان من الدول ، حيث ستضم هذه البعثات ممثلا لحركة سوابو وأربعة من موظفي الأمانة العامة ، لاجراء مشاورات سياسية مع الحكومات ، ومن هذه البعثات ما يلي :

( المبالغ التقديرية  
بدولارات الولايات المتحدة )

٣٥ ٢٢٠

( أ ) بعثتان الى أوروبا

( ب ) بعثتان الى أمريكا الشمالية والوسطى والجنوبية

٢٥ ٠٤٠

ومنطقة البحر الكاريبي

٥٣ ٦٥٠

( ج ) بعثتان الى افريقيا

٣٤ ٣٧٠

( د ) بعثة الى آسيا

٢٧٧ - ويزعم المجلس ، بوصفه السلطة القانونية القائمة بالادارة في ناميبيا ، ايفاد البعثات التالية للاشتراك في اجتماعات المنظمات والمؤتمرات الدولية :

( المبالغ التقديرية  
بدولارات الولايات المتحدة )

( أ ) تمثيل المجلس في الهيئات التالية لمنظمة الوحدة

الافريقية : لجنة تنسيق شؤون تحرير افريقيا ، والمجلس

الوزاري ، ومؤتمر رؤساء الدول والحكومات ، وفسي

الاجتماعات الاخرى لمنظمة الوحدة الافريقية التي

تتناول قضية ناميبيا . وسيترأس هذه البعثات رئيس

( يتبع )

(المبالغ التقديرية)  
بدايات الولايات المتحدة

المجلس، يصحبه اثنان أو ثلاثة من أعضاء المجلس  
الآخرين ، وستضم ممثلاً لحركة سوابو ، وموظفاً من  
الامانة العامة :

٢٥ ٧٠٠

(ب) الاشتراك في اجتماعات المنظمات والمؤتمرات  
الدولية والهيئات الدولية الحكومية الأخرى ، بواسطة  
وفد يتألف من أعضاء يتراوح عددهم بين اثنين  
وأربعة ، منهم ممثل لحركة سوابو :

٢٣ ٣٠٠

(ج) بعثة الى مزار الوكالات المتخصصة تبعاً للاحتياجات  
المتعلقة بصياغة برنامج بناء الدولة وتنفيذه ، حيث  
ستألف البعثة من أعضاء يتراوح عددهم من أربعة  
وستة ، منهم ممثل لحركة سوابو ، ويصحبها ثلاثة  
من موظفي الامانة العامة :

١٢ ٢٠٠

٢٧٨ - ويعتزم المجلس زيادة المساعدة المالية المقدمة الى مكتب بعثة سوابو التي تقوم بعمل  
المراقب لدى الامم المتحدة ، للوفاء بتكاليف الأنشطة الاضافية المتعلقة بناميبيا في الامم المتحدة .  
ونظراً للتطورات التي وقعت مؤخراً في الجنوب الافريقي ، اضطرت سوابو الى الاشتراك في عدد  
كبير جداً من المشاورات السياسية في نيويورك وأوروبا وافريقيا . وستحتاج الميزانية الخاصة بممثل  
واحد ، ونائب واحد له ، واثنين من السكرتيرين ، وكذلك تكاليف استئجار حيز المكاتب والنفقات  
المكتبية الأخرى الى رصد اعتماد أعلى في عام ١٩٧٨ .

٢٧٩ - ويزعم المجلس دعوة ممثلي سوابو ومقدمي المرائض الى حضور اجتماعاته في المقر بقصد  
التشاور . وتبلغ مصروفات سفر نحو ٢٠ من هؤلاء الأشخاص الى نيويورك لمدة أسبوع بالاضافة الى  
بدلات سفرهم بمعدلات الامانة العامة مبلغ :

٤٧ ٢٤٠

٢٨٠ - وسيتم المجلس وفقاً لبرنامج عمله في عام ١٩٧٨ فيما يلزم لمضاعفة الأنشطة المتعلقة بنشر  
المعلومات من مشاريع محددة . ويتوقع المجلس نشوء نفقات ستحتاج الى رصد اعتماد في الميزانية  
قدره :

٢٠٧ ٥٠٠

٢٨١ - وفيما يتعلق بتنفيذ المرسوم رقم ١ بشأن حماية موارد ناميبيا الطبيعية ، فقد أذن المجلس  
لمفوض الامم المتحدة السامي لناميبيا بالتركيز في عام ١٩٧٨ على عدد محدود من المجالات الهامة  
الواضحة المعالم لاختبار مدى امكانية تطبيق المرسوم . وسيحتاج تنفيذ ذلك الى اجراء قدر كبير  
من البحوث المتخصصة في ميدان النقل البحري كما سيحتاج الى اجراء بحوث قانونية . ونظراً لضرورة  
الاسراع في العمل ، سيقضي الامر اعداد ملفات نموذجية وتهيئتها لكي تكون متاحة للاستعمال  
العاجل . وطالما بقيت هذه الاحتياجات ، سيقضي الامر الاستعانة بمحامين دوليين ومحليين ،  
كما سيقضي رصد اعتمادات لتمويل نفقات السفر والبدلات اليومية واعداد الملفات النموذجية . وتقدر  
تكاليف هذه الأنشطة كما يلي :

( بدولارات الولايات المتحدة )

٢٠ ٠٠٠	( أ ) نفقات وبدلات سفر المحامين
٢٠ ٠٠٠	( ب ) أتعاب الاستشارات بشأن البحوث المتعلقة بالأنشطة التجارية ، بما في ذلك النقل البحري والأمور ذات الصلة
١٨ ٠٠٠	( ج ) أتعاب إعداد الفتاوى والملفات القانونية
٣٧ ٠٠٠	( د ) احتياطي للمصاريف القضائية
٢ ٠٠٠	( هـ ) نفقات التشغيل العامة

٩٧ ٠٠٠

المجموع

- ٢٨٢ - وتمكيننا لصندوق الامم المتحدة لناميبيا من الاستمرار ، بموجب المسؤولية المنوطه به ، فسي  
مضاعفة ما يقدمه من مساعدة للناميبيين سيقضي الامر قيام الجمعية العامة بتخصيص مبلغ ٥٠٠ ٠٠٠  
دولار من دولارات الولايات المتحدة لصندوق الامم المتحدة لناميبيا من الميزانية العادية للأمم  
المتحدة في فترة ميزانية عام ١٩٧٨ .
- ٢٨٣ - وتمكيننا للمجلس ، من تنفيذ برنامج العمل المتعلق بجلسات الاستماع التي ستعقد حول  
استغلال وشراء اليورانيوم النامبي ، سيقضي الامر رصد اعتماد قدره ١٥ ٢٠٠ دولار من دولارات  
الولايات المتحدة لتغطية نفقات نحو ١٥ شاهدا .

## الجزء الرابع

### تنظيم المجلس ومقرراته

#### أولا - انشاء المجلس وتنظيم أعماله

##### ألف - انشاء المجلس

٢٨٤ - أنشأت الجمعية العامة مجلس الامم المتحدة لناميبيا ، عملا بقراريها ٢١٤٥ (د - ٢١) المؤرخ في ٢٧ تشرين الاول / اكتوبر ١٩٦٦ و ٢٢٤٨ (د - ١ - ٥) المؤرخ في ١٩ أيار / مايو ١٩٦٧ .

٢٨٥ - وفي القرار ٢١٤٥ (د - ٢١) ، أكدت الجمعية العامة من جديد ، في جملة أمور ، أن لشعب افريقيا الجنوبية الغربية حقا ، غير قابل للتصرف ، في تقرير المصير والحرية والاستقلال وفقا لميثاق الامم المتحدة وأن لهذا الاقليم مركزا دوليا تحت مسؤولية الامم المتحدة حتى ينال الاستقلال . وقررت الجمعية العامة ، في القرار نفسه ، أنه نظرا لعدم وفاء جنوب افريقيا بالتزاماتها المتعلقة بإدارة الاقليم ، فإن الانتداب يعتبر بالتالي منتهيا ، وأن جنوب افريقيا لا تملك أى حق آخر في ادارة الاقليم الذى تضطلع الامم المتحدة بالمسؤولية المباشرة عنه منذ ذلك الحين فصاعدا .

٢٨٦ - وقررت الجمعية العامة في قرارها ٢٢٤٨ (د - ١ - ٥) ، أن تنشئ مجلس الامم المتحدة لافريقيا الجنوبية الغربية ، التي سميت فيما بعد ناميبيا ، ويؤلف من أحد عشر عضوا . وبموجب هذا القرار اسندت الى المجلس سلطات ووظائف ؛ فقد طلب الى المجلس ، في جملة أمور ، القيام بما يلى : ( أ ) ادارة افريقيا الجنوبية الغربية حتى نيلها الاستقلال ، مع مشاركة سكان الاقليم الى أقصى حد ممكن ؛ ( ب ) واصدار التشريعات اللازمة لادارة الاقليم الى أن يتسنى انتخاب جمعية تشريعية على أساس اقتراع الراشدين العام ؛ ( ج ) والقيام فورا باتخاذ جميع التدابير اللازمة ، بالتشاور مع سكان الاقليم ، لانشاء جمعية تأسيسية بهدف وضع دستور ؛ ( د ) وصيانة القانون والنظام ؛ ( هـ ) ونقل جميع السلطات الى شعب الاقليم عقب اعلان الاستقلال . وأخيرا طلبت الجمعية العامة الى المجلس أن يعهد بما يراه لازما من المهام التنفيذية والادارية الى مفوض للامم المتحدة لافريقيا الجنوبية الغربية .

٢٨٧ - وتم توسيع المجلس فيما بعد عملا بالقرارين ٣٠٣١ (د - ٢٧) المؤرخ في ١٨ كانون الاول / ديسمبر ١٩٧٢ و ٣٢٩٥ (د - ٢٩) المؤرخ في ١٣ كانون الاول / ديسمبر ١٩٧٤ . ويتألف المجلس الآن من الاعضاء الخمسة والعشرين التاليين : اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية ، استراليا ، اندونيسيا ، باكستان ، بنغلاديش ، بوتسوانا ، بوروندى ، بولندا ، تركيا ، الجزائر ، رومانيا ، زامبيا ، السنغال ، شيلي ، الصين ، غيانا ، فنلندا ، كولومبيا ، ليبيريا ، مصر ، المكسيك ، نيجيريا ، هايتي ، الهند ، يوغوسلافيا .

باء - أعضاء المجلس ولجاناه

٢٨٨ - قام المجلس في جلسته ٢٤٤ المعقودة في ٢٧ كانون الثاني /يناير ١٩٧٧ ، باعادة انتخاب دونستان و . كامانا رئيسا له لعام ١٩٧٧ . وعند رحيل السيد كامانا ، قام المجلس ، في جلسته ٢٥٨ المعقودة في ٢٣ حزيران /يونيه ، بانتخاب غويندولين ج . كوني - من زامبيا - رئيسا للمجلس لبقية عام ١٩٧٧ .

٢٨٩ - وفي الجلسة ذاتها ، اعاد المجلس انتخاب ريخي جايبال - من الهند - وروبرتو دي روزنسويغ - دياز - من المكسيك - نائبين للرئيس لعام ١٩٧٧ . أما عبد اللطيف رحال - من الجزائر - الذي انتخب أيضا نائبا للرئيس لعام ١٩٧٧ ، فقد حل محله فيما بعد فاتح خزان بوعباد آغا .

١ - اللجنة التوجيهية

٢٩٠ - تتألف اللجنة التوجيهية للمجلس من رئيس المجلس ، ونواب الرئيس الثلاثة ، ورؤساء اللجان الدائمة الثلاث ومقرر اللجنة المعنية بصندوق الامم المتحدة لناميبيا .

٢٩١ - وتجتمع اللجنة التوجيهية في جلسات مغلقة لمناقشة قضايا رئيسية متعلقة بالسياسة العامة وللنظر في الاجراءات التي يتبناها المجلس وتنظيم هذه الاجراءات .

٢٩٢ - ويجوز لمفوض الامم المتحدة لناميبيا أن يحضر اجتماعات اللجنة التوجيهية وفقا لما يراه رئيس المجلس .

٢ - اللجان الدائمة

٢٩٣ - وفي الجلسة ٢٤٤ التي عقدها المجلس في ٢٧ كانون الثاني /يناير ١٩٧٧ ، انتخب الأعضاء التالية اسماؤهم رؤساء اللجان الدائمة الثلاث لعام ١٩٧٧ ، بناء على اقتراح الرئيس :

اللجنة الدائمة الأولى شريف بشير جيفو (السنغال)

اللجنة الدائمة الثانية ليزلي غوردون روبنسون (غيانا)

اللجنة الدائمة الثالثة فلاد يميرف . بافيسيفيتش (يوغوسلافيا)

٢٩٤ - وقامت اللجان الدائمة في وقت لاحق بانتخاب نواب رؤسائها لعام ١٩٧٧ ، كما هو موضح أدناه :

اللجنة الدائمة الأولى غورسيل ديميروك (تركيا)

اللجنة الدائمة الثانية دافيد و . ويلسون (ليبيريا)

اللجنة الدائمة الثالثة محمد الذويبي (مصر)

٢٩٥ - وفيما يلي تشكيل اللجان الدائمة لعام ١٩٧٧ :



اللجنة الدائمة الأولى : اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية ، اندونيسيا ، بولندا ، تركيا ، الجزائر ، زامبيا ، السنغال ، الصين ، فنلندا ، كولومبيا ، نيجيريا ، هايتي .

اللجنة الدائمة الثانية : باكستان ، بنغلاديش ، بوتسوانا ، رومانيا ، زامبيا ، شيلي ، غيانا ، ليبيريا ، المكسيك ، النمسا .

اللجنة الدائمة الثالثة : استراليا ، بوروندي ، الجزائر ، زامبيا ، كولومبيا ، مصر ، المكسيك ، نيجيريا ، الهند ، يوغوسلافيا .

وتتمثل صلاحيات اللجان الدائمة في تقديم توصيات الى المجلس بشأن المسائل التالية :

### اللجنة الدائمة الأولى

- ( أ ) تمثيل ناميبيا في المنظمات الدولية ، وفي المؤتمرات وفي أية مناسبات أخرى ، حسبما يقتضيه الحال ؛
- ( ب ) مواصلة المشاورات في مقر الامم المتحدة أو في افريقيا أو في أية أماكن أخرى مع ممثلي الشعب الناميبي ؛
- ( ج ) اجراء مشاورات مع حكومات الدول الأعضاء ؛
- ( د ) العلاقات مع الوكالات المتخصصة وغيرها من مؤسسات منظومة الامم المتحدة ؛
- ( هـ ) التعاون مع منظمة الوحدة الافريقية ؛
- ( و ) العلاقات مع المنظمات غير الحكومية .

### اللجنة الدائمة الثانية

- ( أ ) النظر في التزام الدول الأعضاء بقرارات الامم المتحدة ذات الصلة ، مع مراعاة فتوى محكمة العدل الدولية الصادرة في ٢١ حزيران / يونيه ١٩٧١ ؛
- ( ب ) النظر في المصالح الاقتصادية الاجنبية العاملة في ناميبيا ، بقصد التوصية بطرق فعالة لتنظيم مثل هذه الانشطة ؛
- ( ج ) بحث المسائل المتعلقة بالمعاهدات الثنائية والمتعددة الاطراف التي تشمل ناميبيا ، بصورة صريحة أو ضمنية ، وذلك بقصد الحلول محل جنوب افريقيا باعتبارها الطرف الذي له سلطة تمثيل ناميبيا ، في جميع المعاهدات الثنائية والمتعددة الاطراف ذات الصلة ؛
- ( د ) النظر في المسائل القانونية المتصلة بحدود ناميبيا ؛
- ( هـ ) النظر في العمليات والمنشآت العسكرية لجنوب افريقيا في ناميبيا ؛
- ( و ) النظر في المسائل الاقتصادية والقانونية الاخرى .

اللجنة الدائمة الثالثة

- ( أ ) اشترك ممثلي شعب ناميبيا ، بصفة مناسبة ، في أنشطة المجلس ؛
- ( ب ) تقييم البرامج المنسقة القصيرة الأجل والطويلة الأجل المتعلقة بتقديم المساعدة التقنية والمالية الى ناميبيا ، وذلك في ضوء ما يتصل بالموضوع من أحكام القرار ٢٢٤٨ (د - ٥) ، مع مراعاة أحكام القرار ٢٨٧٢ (د - ٢٦) المؤرخ في ٢٠ كانون الاول / ديسمبر ١٩٧١ ؛
- ( ج ) بحث المسائل المتعلقة باصدار وثائق السفر واثبات الهوية للناميبيين ؛
- ( د ) النظر في طرق ووسائل زيادة نشر المعلومات المتعلقة بناميبيا وطرق ووسائل مساعدة الامين العام في تصريف المهمة المسندة اليه بموجب أحكام الفقرة ١ من قرار الجمعية العامة ٣١١١ ثالثا (د - ٢٨) المؤرخ في ١٢ كانون الاول / ديسمبر ١٩٧٣ .

جيم - اللجنة المعنية بصندوق الأمم المتحدة لناميبيا

- ٢٩٦ - بموجب أحكام قرار الجمعية العامة ٣١١٢ (د - ٢٨) المؤرخ في ١٢ كانون الاول / ديسمبر ١٩٧٣ ، عين المجلس قيما على صندوق الامم المتحدة لناميبيا . وبمقتضى هذا القرار ، نقلت الجمعية العامة من الامين العام الى المجلس السلطة والمسؤولية الرئيسيتين المتعلقةتين بإدارة الصندوق .
- ٢٩٧ - وقام المجلس ، في جلسته ٢٣٠ المعقودة في ٨ آذار / مارس ١٩٧٦ ، باتخاذ قرار (١٧) قرر بموجبه زيادة عدد أعضاء لجنة المجلس المعنية بصندوق الامم المتحدة لناميبيا عضوا واحدا ، وجعل مقرر اللجنة المعنية بالصندوق عضوا في اللجنة التوجيهية للمجلس .
- ٢٩٨ - وقام المجلس ، في جلسته ٢٣١ المعقودة في ١٨ آذار / مارس ١٩٧٦ ، بانتخاب رومانيا عضوا في اللجنة المعنية بالصندوق . وفي وقت لاحق ، أنتخب بيتر فلاسينو (رومانيا) مقرا للجنة المعنية بالصندوق .
- ٢٩٩ - وبذلك كان تشكيل اللجنة المعنية بصندوق الامم المتحدة لناميبيا في عام ١٩٧٦ يضم البلدان التالية : تركيا ورومانيا والسنغال وفنلندا ونيجيريا والهند ويوغوسلافيا . وعمل رئيس المجلس رئيسا لتلك اللجنة بحكم منصبه .
- ٣٠٠ - وأعاد المجلس ، في جلسته ٢٤٤ المعقودة في ٢١ كانون الثاني / يناير ١٩٧٧ انتخاب السيد فلاسينو مقرا للجنة المعنية بالصندوق لعام ١٩٧٧ وأبقى عضوية اللجنة على نفس ما كانت عليه في عام ١٩٧٦ .

---

(١٧) الوثائق الرسمية للجمعية العامة ، الدورة الحادية والثلاثون ، الملحق رقم ٢٤ (A/31/24) ، المجلد الاول ، الفقرة ٢٦٨ ألف - ٣ .

٣٠١ - أما المبادئ التوجيهية المتعلقة بالاستفادة من الصندوق ، والتي أقرها المجلس في جلسته ٢٠٩ المعقودة في ٢٧ أيلول/سبتمبر ١٩٧٤ ، فانها ترد في تقرير المجلس الى الجمعية العامة في دورتها التاسعة والعشرين (١٨) .

## دال - اللجان والفرقة العاملة الأخرى

### ١ - الفريق العامل المعني بقانون البحار والتابع لمجلس الامم المتحدة لناميبيا

٣٠٢ - قرر المجلس في جلسته العامة ٢٥٤ المعقودة في ١١ أيار/مايو ١٩٧٧ ، أن ينشيء فريقا عاما معنيا بقانون البحار تابعا لمجلس الامم المتحدة لناميبيا "تسند اليه مهمة اصدار توصيات بشأن أى بند مدرج في جدول أعمال الدورة السادسة لمؤتمر الامم المتحدة الثالث لقانون البحار . وكان تشكيل الفريق العامل على الوجه التالي : بولندا وفنلندا والمكسيك وهايتي ويوغوسلافيا وممثل المنظمة الشعبية لافريقيا الجنوبية الغربية (سوابو) ، برئاسة ممثل تركيا .

### ٢ - اللجنة المخصصة المعنية بجلسات الاستماع المكرسة لليورانيوم

٣٠٣ - وقرر المجلس ، في جلسته ٢٦٠ المعقودة في ٥ آب/أغسطس ١٩٧٧ ، وبناء على توصية اللجنة الدائمة الثانية ، أن ينشيء لجنة مخصصة معنية بجلسات الاستماع المكرسة لليورانيوم لدراسة هذه المسألة واعداد مبادئ توجيهية فيما يتعلق بمقد الجلسات .

٣٠٤ - وتألقت اللجنة المخصصة من ممثلي استراليا وغيانا ومصر والهند ويوغوسلافيا . وقامت اللجنة بعطها بالتشاور الوثيق مع المنظمة الشعبية لافريقيا الجنوبية الغربية ومنظمة الوحدة الافريقية . واجتمعت اللجنة بشكل غير رسمي في عدد من المناسبات في الفترة من ٦ الى ١٦ آب/أغسطس ، وقدمت تقريرها الى المجلس في جلسته ٢٦٣ المعقودة في ٧ أيلول/سبتمبر ١٩٧٧ . واعتمد المجلس التقرير المذكور في الجلسة ذاتها .

### ٣ - لجنة الصياغة

٣٠٥ - وقرر المجلس ، في جلسته ٢٦٠ المعقودة في ٥ آب/أغسطس ١٩٧٧ ، أن يعين لجنة للصياغة تتألف مبدئيا من ممثلي استراليا والجزائر وزامبيا والمكسيك ، على أن يكون مفهوما أن انضمام

---

(١٨) المرجع نفسه ، الدورة التاسعة والعشرون ، الملحق رقم ٢٤ ألف (A/9624/Add.1) ،

الفقرة ٨١ .

أى عضو آخر في المجلس الى اللجنة سيقابل بالترحيب . وقامت لجنة الصياغة ، في جلستها الثانية بانتخاب نشيمونيا ج . سيكاولو (زامبيا ) رئيسا لها . وانضم ممثلو بولندا ورومانيا والسنغال والهند ويوغوسلافيا في وقت لاحق الى لجنة الصياغة التي اشترك فيها أيضا ممثل سوابو .

- ٣٠٦ - وعقدت لجنة الصياغة ١٢ جلسة في الفترة من ١٠ آب/أغسطس الى ٢١ أيلول/سبتمبر ١٩٧٧ .
- ٣٠٧ - واعتمدت لجنة الصياغة مشروع التقرير السنوى للمجلس الى الجمعية العامة باستثناء ما أعدته اللجنة التوجيهية من توصيات والآثار المالية المترتبة عليها .

#### هـ١ - مفوضية الامم المتحدة لناميبيا

٣٠٨ - قررت الجمعية العامة ، في قرارها ٢٢٤٨ (د-٥) ، أن يعهد المجلس بما يراه لازما من المهام التنفيذية والادارية الى مفوض للأمم المتحدة لناميبيا تعيينه الجمعية العامة بناء على ترشيح الامين العام . وقررت الجمعية العامة كذلك أن يكون المفوض مسؤولا ، في أداء مهامه ، أمام المجلس . وتعين الجمعية العامة المفوض لمدة عام واحد .

٣٠٩ - وقامت الجمعية العامة في دورتها الحادية والثلاثين باعتماد اقتراح الامين العام بتعيين مارتي اهتسارى ، من فنلندا ، مفوضا للأمم المتحدة لناميبيا ، لمدة عام واحد ، يبدأ من ١ كانون الثاني/يناير ١٩٧٧ (A/31/465) .

#### واو - خدمات الأمانة

٣١٠ - أمانة المجلس هي قسم تابع لشعبة خدمات الامانة العامة التابعة لادارة الشؤون السياسية والوصاية وانها الاستعمار . وهي تخدم المجلس ، ولجنته التوجيهية ، واللجان الدائمة الثلاث واللجنة المعنية بصندوق الامم المتحدة لناميبيا ، وبعثات المجلس ، حسب الاقتضاء . وتتضمن أنشطة هذه الامانة ما يلي :

- ( أ ) تنظيم أعمال مجلس الامم المتحدة لناميبيا وأعمال هيئاته الفرعية ، بما في ذلك اعداد البعثات ؛
- ( ب ) تقديم الخدمات الفنية المتعلقة بأعمال السكرتارية الى الهيئات والبعثات السالفة الذكر ، بما في ذلك اعداد ورقات العمل والتقارير والوثائق الاخرى ، وكذلك التقرير السنوى الى الجمعية العامة ؛
- ( ج ) مساعدة رئيس المجلس في مشاوراته مع هيئات الامم المتحدة الاخرى ، ومنظمة الوحدة الافريقية ، والوكالات المتخصصة التابعة للامم المتحدة ومع حركات التحرير والمنظمات غير الحكومية ؛
- ( د ) اعداد مشاريع بيانات ووثائق أخرى لتقديمها الى رئيس المجلس أو الى الامين العام ووكيل الامين العام فيما يتعلق بأعمال المجلس بشأن مسألة ناميبيا ؛
- ( هـ ) تقديم معلومات متعلقة بأنشطة المجلس .

٣١١ - وقامت الامانة ، في الفترة من ١ أيلول /سبتمبر ١٩٧٦ الى ٣١ أيلول /سبتمبر ١٩٧٧ ، بخدمة ٨٢ جلسة عقدها المجلس وهيئاته الفرعية . أما بعثات المجلس التي ساعدت الامانة في تنظيمها وقد مت الخدمات اليها فكان من بينها بعثة المجلس الى كندا ؛ وبعثته الى الوكالات المتخصصة وغيرها من مؤسسات منظومة الامم المتحدة التي تقع مقارها في أوروبا ؛ والمؤتمر الدولي لنصرة شعبي زمبابوي وناميبيا ؛ والوفد الذي أرسله المجلس لحضور جلسات لجنة التنسيق لتحرير افريقيا التابعة لمنظمة الوحدة الافريقية ؛ ووفد المجلس الى المؤتمر الدولي لمناهضة الفصل العنصرى . وقد أعدت أمانة المجلس أيضا وثائق وتقارير أساسية لجميع وفود المجلس الى المنظمات والمؤتمرات الدولية . وأعد القسم أيضا قدرا كبيرا من الوثائق بشأن تقرير المجلس الى الجمعية العامة .

٣١٢ - ويتألف ملاك وظائف أمانة المجلس في الوقت الحالي من أمين المجلس برتبة ف - ٥ ، وموظف سياسي برتبة ف - ٤ وموظفين سياسيين برتبة ف - ٢ . كما تضم أمانة المجلس أيضا سكرتيرتين من فئة الخدمات العامة برتبة ع - ٣ وع - ٤ .

### ثانيا - القرارات والمقررات ، والبيانات والبلاغات الرسمية والبيانات الصحفية

٣١٣ - يتضمن الفرع التالي من التقرير نصوص قرارات ومقررات المجلس . كذلك فانه يتضمن نصوص البيانات الرسمية للمجلس ، التي تصدر عادة في نفس وقت اصدار البيانات الصحفية والوثائق الخاصة بالمجلس ، وكذا نصوص البلاغات الصادرة بمناسبة الزيارات التي قامت بها بعثات المجلس الى بلدان مختلفة والى بعض الوكالات المتخصصة وغيرها من مؤسسات منظومة الامم المتحدة .

#### ألف - القرارات

٣١٤ - اتخذ المجلس القرارات التالية خلال الفترة التي يشملها هذا التقرير .

#### ١ - تقرير بعثة المجلس الى أمريكا اللاتينية

قرار اتخذه المجلس في جلسته ٢٤٠  
المعقودة في ٥ تشرين الثاني /نوفمبر ١٩٧٦\*)

ان مجلس الامم المتحدة لناميبيا ،

\* صدر سابقا تحت A/AC.131/53 .

وقد درس تقرير البعثة الموفدة الى أمريكا اللاتينية (١٩) ،  
يحيط علما مع التقدير بتقرير البعثة الموفدة الى أمريكا اللاتينية .

٢ - تمثيل ناميبيا في المنظمات والمؤتمرات الدولية

( أ ) تعيين وفد لحضور مؤتمر الأمم المتحدة المعني  
بخلافة الدول في المعاهدات\*

قرار اتخذه المجلس في جلسته ٢٥٠  
المعقودة في ١ نيسان / أبريل ١٩٧٧

ان مجلس الأمم المتحدة لناميبيا ،

وقد درس تقريرى لجنته الدائمة الاولى ولجنته الدائمة الثانية ،

١ - يقرر قبول الدعوة الموجهة اليه لحضور مؤتمر الامم المتحدة المعني بخلافة الدول في  
المعاهدات ، المقرر عقده في الفترة من ٤ نيسان / أبريل الى ٦ أيار / مايو ١٩٧٧ ، في فيينا ؛

٢ - ويقرر تعيين وفد لحضور المؤتمر ، يتألف من ممثلي الجزائر وغيانا وممثل عن المنظمة  
الشعبية لافريقيا الجنوبية الغربية .

( ب ) مؤتمر الأمم المتحدة المعني بخلافة الدول  
في المعاهدات\*\*

قرار اتخذه المجلس في جلسته ٢٥٠  
المعقودة في ١ نيسان / أبريل ١٩٧٧

ان مجلس الأمم المتحدة لناميبيا ،

وقد درس تقريرى لجنته الدائمة الاولى ولجنته الدائمة الثانية ،

يطلب من وفد المجلس الى مؤتمر الامم المتحدة المعني بخلافة الدول في المعاهدات (٢٠)  
القيام بما يلي :

\* صدر سابقا تحت الرمز A/AC.131/61.

\*\* صدر سابقا تحت الرمز A/AC.131/62.

(١٩) للاطلاع على نص التقرير ، انظر الوثائق الرسمية للجمعية العامة ، الدورة الحادية  
والثلاثون ، الملحق رقم ٢٤ (A/31/24) ، المجلد الثاني ، المرفق الثاني عشر.

(٢٠) للاطلاع على تقرير الوفد ، انظر المرفق الثامن لهذا التقرير.

( أ ) الاشتراك في المؤتمر متمتعاً بمركز كامل ، عملاً بقرارات الجمعية العامة ( ٣١١١ ) ( ٢٨ - ٥ ) المؤرخ في ١٢ كانون الاول / ديسمبر ١٩٧٣ ، و ٣٢٩٥ ( ٥ - ٢٩ ) المؤرخ في ١٣ كانون الاول / ديسمبر ١٩٧٤ ، و ١٤٩ / ٣١ المؤرخ في ٢٠ كانون الاول / ديسمبر ١٩٧٦ ؛

( ب ) السعي لقيام المؤتمر باتخاذ مقررات تؤكد ما يلي :

' ١ ' بطلان ما تتضمنه أية معاهدات توقعها جنوب افريقيا من أحكام تكون ذات أثر في ناميبيا ؛

' ٢ ' كون أي نظام ينبثق عن محادثات تيرنهال ، ويندهوك ، المسماة بالمحادثات الدستورية ليست له أية سلطة قانونية للخلافة في المعاهدات أياً كانت ؛

' ٣ ' كون مجلس الامم المتحدة لناميبيا ، بوصفه السلطة الشرعية القائمة بإدارة ناميبيا ، هو الجهة الوحيدة التي لها سلطات قانونية تمكنها من الخلافة في المعاهدات المتعلقة بناميبيا ؛

( ج ) السعي الى حفظ حق المجلس في التوقيع على الاتفاقية المقترحة بشأن خلافة الدول ، بعد أن تتاح للمجلس فرصة النظر في الاتفاقية .

( ج ) مؤتمر الأمم المتحدة الثالث لقانون البحار\*

قرار اتخذه المجلس في جلسته ٢٥٧  
المعقودة في ٢٢ حزيران / يونيه ١٩٧٧

ان مجلس الأمم المتحدة لناميبيا ،

وقد نظّر في تقرير فريقه العامل المعني بقانون البحار ،

١ - يقرر اعتماد تقرير الفريق العامل ( ٢١ ) ؛

٢ - ويقرر أن يطلب من وفده الى الدورة السادسة لمؤتمر الامم المتحدة الثالث لقانون البحار اتخاذ الموقف التالي :

( أ ) أن يعمل الوفد في مشاور وثيق مع مجموعة بلدان السبعة والسبعين ، ومجموعة الدول الافريقية ومجموعة الدول الساحلية ؛

( ب ) أن يولي الوفد اهتماماً خاصاً ، في اللجنة الاولى ، الى المواد ٩ و ٢٢ و ٢٣ والمرفق الاول للجزء الاول من النص الوحيد المنقح للتفاوض ( ٢٢ ) ؛

\* صدر سابقاً تحت الرمز A/AC.131/65 .

( ٢١ ) A/AC.131/L.48 .

( ٢٢ ) للاطلاع على الاجزاء : الاول الى الثالث من النص الوحيد المنقح للتفاوض ، أنظر

( يتبع )

(ج) يتعين على الوفد ، في اللجنة الثانية ، أن يؤيد مفهوم المنطقة الاقتصادية الخالصة (٢٣) ، على أن يراعى ، فيما يتعلق بتحقيق مصالح الدول غير الساحلية والدول الأخرى المتضررة جغرافيا ، أنه لا ينبغي الاضرار بالمصالح المشروعة للدول الساحلية النامية . أما بشأن مسألة وصول الدول غير الساحلية الى البحار ، فانه يتعين على الوفد أن يسعى الى الحفاظ على التوازن بين سيادة دول المرور (الترانزيت) والمصالح المشروعة للدول غير الساحلية (٢٤) . وينبغي على الوفد أيضا أن يؤيد تعريف الرصيف القارى كما هو وارد في النص الوحيد المنقح للتفاوض (٢٥) ؛

(د) أن يؤيد الوفد ، في اللجنة الثالثة ، ولاية الدول الساحلية في المنطقة الاقتصادية الخالصة فيما يتعلق بحماية البيئة البحرية وصونها (٢٦) ، وأن يؤيد موقف مجموعة السبعة والسبعين فيما يتصل باجراء البحوث العلمية البحرية في المنطقة الاقتصادية الخالصة ؛

(هـ) أن يضمن الوفد ، فيما يتعلق بتسوية المنازعات ، الحفاظ على الحقوق المشروعة للدول الساحلية في المنطقة الاقتصادية الخالصة وأن يقوم الاطراف ، في حالة ظهور منازعات متعلقة بمثل هذه الحقوق ، باللجوء أولا الى المفاوضات بحسن نية للتوصل الى اتفاق ؛

(و) أن يذيع الوفد أن جميع ما تصدره جنوب افريقيا مما يسمى بتشريعات بشأن ناميبيا ، وخاصة فيما يتصل بالمياه الاقليمية ، وحقوق الصيد ، والمناطق الاقتصادية والرصيف القارى انما هي تشريعات لاغية وباطلة ؛

(ز) أن يسعى الوفد الى العمل على نشر هذا المقرر بوصفه وثيقة من وثائق مؤتمر الأمم المتحدة الثالث لقانون البحار وأن ينشر أيضا ما يكون مناسباً من المواقف الأخرى للمجلس .

٣ - معهد ناميبيا : تقديرات منقحة للميزانية  
لعام ١٩٧٧\*

قرار اتخذه المجلس في جلسته ٢٦٠  
المعقودة في هـ/آب/أغسطس ١٩٧٧

ان مجلس الامم المتحدة لناميبيا ،

صدر سابقا تحت الرمز A/AC.131/68 . \*

(تابع الحاشية رقم ٢٢)  
الوثائق الرسمية لمؤتمر الامم المتحدة الثالث لقانون البحار ، المجلد الخامس . ( منشورات الامم المتحدة ، رقم المبيع E.76.V.8 ) ، الوثيقة A/CONF.62/WP.8/Rev.1 .

(٢٣) أنظر المواد ٤٤ الى ٤٦ و ٥٨ و ٥٩ من الجزء الثاني من النص الوحيد المنقح للتفاوض .

(٢٤) انظر المادة ١١٠ من الجزء الثاني .

(٢٥) انظر المادة ٦٤ من الجزء الثالث .

(٢٦) انظر المادة ٣٠ من الجزء الثالث .



ان يذكر قرار الجمعية العامة ٢٦٧٩ (د - ٢٥) المؤرخ في ٩ كانون الاول / ديسمبر ١٩٧٠ ،  
الذي قررت الجمعية العامة بموجبه انشاء صندوق شامل باسم صندوق الامم المتحدة لناميبيا ،

وان يشير الى قرار الجمعية العامة ٣١١٢ (د - ٢٨) المؤرخ في ١٢ كانون الاول / ديسمبر  
١٩٧٣ ، الذي عين بموجبه المجلس قيما على الصندوق ،

وان يشير كذلك الى قرار الجمعية العامة ٣٢٩٦ (د - ٢٩) المؤرخ في ١٣ كانون الأول /  
ديسمبر ١٩٧٤ ، الذي اعتمدت الجمعية فيه قرار المجلس بانشاء معهد لناميبيا في لوساكا ،

وقد نظر في تقرير مقرر اللجنة المعنية بصندوق الامم المتحدة لناميبيا فيما يتعلق بالتقديرات  
المنقحة لميزانية معهد ناميبيا لعام ١٩٧٧ ،

١ - يعتمد تقرير اللجنة المعنية بصندوق الامم المتحدة لناميبيا فيما يتعلق بالتقديرات  
المنقحة لميزانية معهد ناميبيا لعام ١٩٧٧ ؛

٢ - ويعتمد كذلك ، بشرط توفر الاموال وتقديم تقارير عن تقديرات المساهمات المالية  
المنتظرة ، تقديرات المصروفات المرصودة في ميزانية المعهد لعام ١٩٧٧ .

#### ٤ - تقرير اللجنة المعنية بصندوق الامم المتحدة لناميبيا

قرار اتخذه المجلس في جلسته ٢٦٤  
المعقودة في ٥ تشرين الاول / اكتوبر ١٩٧٧

#### ان مجلس الامم المتحدة لناميبيا ،

ان يشير الى قرار الجمعية العامة ٢٦٧٩ (د - ٢٥) المؤرخ في ٩ كانون الاول / ديسمبر  
١٩٧٠ ، الذي قررت الجمعية بموجبه انشاء صندوق شامل باسم صندوق الامم المتحدة لناميبيا ،

وان يشير الى قرار الجمعية العامة ٣١١٢ (د - ٢٨) المؤرخ في ١٢ كانون الاول / ديسمبر  
١٩٧٣ ، الذي عين بموجبه المجلس قيما على الصندوق ،

وان يشير كذلك الى قراره المؤرخ في ٨ آذار / مارس ١٩٧٦ (٢٧) الذي رجا فيه من اللجنة  
المعنية بصندوق الامم المتحدة لناميبيا أن تقدم الى المجلس في موعد غايته ٣٠ حزيران / يونيو  
١٩٧٦ ، تقريرا سنويا مفصلا عن أنشطة الصندوق ، بما في ذلك مخصصات لبينود محددة وخطة عامة  
للانفاق ،

وقد درس التقرير المقدم الى المجلس من اللجنة المعنية بالصندوق (٢٨) ،

(٢٧) الوثائق الرسمية للجمعية العامة ، الدورة الحادية والثلاثون ، الملحق رقم ٢٤  
(A/31/24) ، المجلد الاول ، الفقرة ٢٦٨ ، ألف - ٣ .

(٢٨) أنظر المرفق الثالث عشر لهذا التقرير .

- ١ - يثني ، على اللجنة المعنية بصندوق الامم المتحدة لناميبيا لجهودها في تنفيذ قرار المجلس المؤرخ في ٨ آذار/مارس ١٩٧٦ ؛
- ٢ - ويحيط علما بتقرير اللجنة المعنية بالصندوق ؛
- ٣ - ويعتمد الاستنتاجات والتوصيات والمبادئ التوجيهية الواردة في تقرير اللجنة ؛
- ٤ - ويقرر أن يضمن تقريره الى الجمعية العامة في دورتها الثانية والثلاثين تقرير اللجنة المعنية بالصندوق .

٥ - تقرير المجلس الى الجمعية العامة في دورتها  
الثانية والثلاثين

قرار اتخذه المجلس في جلسته ٢٦٤ المعقودة  
في ٥ تشرين الأول / أكتوبر ١٩٧٧

ان مجلس الأمم المتحدة لناميبيا ،

ان يشير الى قرار الجمعية العامة ٢٢٤٨ ( د ل - ٥ ) المؤرخ في ١٩ أيار / مايو ١٩٦٧ ،  
الذي قررت فيه أن تنشئ مجلس الأمم المتحدة لافريقيا الجنوبية الغربية ( ٢٩ ) وأن تعهد اليه  
بمسؤولية ادارة ناميبيا حتى نيلها الاستقلال ،

وان يؤكد من جديد ان المسؤولية المباشرة عن اقليم ناميبيا وشعبها تقع على عاتق الأمم  
المتحدة ، وان من الواجب تمكين الشعب النامبي من تحقيق تقرير المصير والاستقلال لناميبيا  
موحدة ،

وقد درس مشروع تقرير المجلس الذي يتناول الفترة من ٢١ تشرين الأول / أكتوبر ١٩٧٦  
الى ٥ تشرين الأول / أكتوبر ١٩٧٧ ،

يقرر اعتماد تقرير المجلس لتقدمه الى الجمعية العامة في دورتها الثانية والثلاثين .

باء - المقررات

٣١٥ - اعتمد المجلس المقررات التالية خلال الفترة التي يتناولها هذا التقرير .

١ - الانتخابات

ان مجلس ناميبيا ،

يقرر انتخاب الممثلين التاليين أعضاء في مكتب المجلس :

الرئيس : السيد دنستان و. كامانا ( زامبيا ) \*

\* أعيد انتخابه .

( ٢٩ ) قررت الجمعية العامة ، في قرارها ٢٣٧٢ ( د - ٢٢ ) المؤرخ في ١٢ حزيران /

يونيه ١٩٦٨ ، أن يطلق اسم ناميبيا على افريقيا الجنوبية الغربية من ذلك الوقت فصاعدا .

نائب الرئيس : السيد م . عبداللطيف رحال ( الجزائر )

نائب الرئيس : السيد ريكي جايبال ( الهند ) \*

نائب الرئيس : السيد روبرتودي روزنتسغايفغ - دياز ( المكسيك ) \*

رئيس اللجنة الدائمة الأولى : السيد شريف ب . جيفغو ( السنغال ) \*

رئيس اللجنة الدائمة الثانية : السيد ليسلي غ . روبنسون ( غيانا )

رئيس اللجنة الدائمة الثالثة : السيد فلاديمير ف . بافيتشيفيتش ( يوغوسلافيا ) \*

مقرر اللجنة المعنية بصندوق الأمم المتحدة لناميبيا : السيد بيتري فلاشيانو ( رومانيا )

## ٢ - عضوية اللجان

ان مجلس الأمم المتحدة لناميبيا ،

وقد استمع الى تقرير اللجنة الدائمة الثالثة ،

يقرر زيادة عضوية اللجنة الدائمة الثالثة باضافة استراليا والجزائر وكولومبيا والمكسيك

ونيجيريا .

الجلسة ٢٥٠

١ نيسان / ابريل ١٩٧٧

## ٣ - تنظيم الأعمال

( أ ) برنامج العمل

ان مجلس الأمم المتحدة لناميبيا ،

يقرر اعتماد برنامج عمل المجلس لعام ١٩٧٧ ( ٣٠ ) .

الجلسة ٢٥٠

١ نيسان / ابريل ١٩٧٧

\* اعيد انتخابه .

. A/AC.131/L.43 ( ٣٠ )

(ب) الوثائق

ان مجلس الأمم المتحدة لناميبيا ،

يقرر توزيع جميع الوثائق وورقات العمل التي تنظر فيها لجان المجلس على كل عضو في المجلس بالتساوي .

الجلسة ٢٦١

١١ آب/أغسطس ١٩٧٧

٤ - اجراء المشاورات مع حكومات الدول الأعضاء

( أ ) البعثة الموفدة الى افريقيا

ان مجلس الأمم المتحدة لناميبيا ،

يحيط مع التقدير علما بتقرير بعثة المجلس الى افريقيا ( ٣١ ) .

الجلسة ٢٤٣

٧ كانون الأول / ديسمبر ١٩٧٦

(ب) الدعوة الموجهة من حكومة كندا

ان مجلس الأمم المتحدة لناميبيا ،

وقد استمع الى توصية اللجنة الدائمة الأولى ،

يقرر قبول الدعوة الموجهة اليه من حكومة كندا لايفاد بعثة من طرف المجلس لاجراء مشاورات مع السلطات الكندية بشأن ناميبيا .

الجلسة ٢٤٥

١٦ شباط/فبراير ١٩٧٧

( ٣١ ) الوثائق الرسمية للجمعية العامة ، الدورة الحادية والثلاثون ، الملحق

رقم ٢٤ ( A/31/24 ) ، المجلد الثالث ، المرفق الثالث عشر .

( ج ) تعيين البعثة الموفدة الى كندا

ان مجلس الأمم المتحدة لناميبيا ،  
وقد اعتمد توصية اللجنة الدائمة الأولى ،  
يقرر تعيين بعثة يرأسها ممثل الهند وتضم ممثلي بوتسوانا والمكسيك ، لاجراء مشاورات  
مع السلطات الكندية فيما يتعلق بناميبيا .

الجلسة ٢٤٥  
١٦ شباط / فبراير ١٩٧٧

( د ) تقرير البعثة الموفدة الى كندا

ان مجلس الأمم المتحدة لناميبيا ،  
وقد درس تقرير البعثة الموفدة الى كندا ،  
يقرر أن يحيط علما بتقرير البعثة الموفدة الى كندا .

الجلسة ٢٦٣  
٧ أيلول / سبتمبر ١٩٧٧

هـ - اجراء مشاورات مع الوكالات المتخصصة  
وغيرها من مؤسسات منظومة الأمم المتحدة

( أ ) بعثة مقترحة

ان مجلس الأمم المتحدة لناميبيا ،  
وقد استمع الى تقرير اللجنة الدائمة الثالثة ،  
يعتمد ، من حيث المبدأ ، الاقتراح القاضي بايفاد بعثة الى الوكالات المتخصصة وغيرها  
من مؤسسات منظومة الأمم المتحدة .

الجلسة ٢٥٠  
١ نيسان / ابريل ١٩٧٧

( ب ) ايفاد البعثة

ان مجلس الأمم المتحدة لناميبيا ،

وقد استمع الى تقرير اللجنة الدائمة الأولى ،

يقرر ايضاً بعثة الى الوكالات المتخصصة والوكالات الأخرى التالية : مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين ، ومنظمة الصحة العالمية ، ومجموعة "فات" ، ومنظمة العمل الدولية ، والاتحاد الدولي للمواصلات السلوكية واللاسلكية ، ومؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية ، في جنيف ؛ والمنظمة الاستشارية الدولية الحكومية للملاحة البحرية ، في لندن ؛ ومنظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة ، في باريس ؛ ومنظمة الأغذية والزراعة ، في روما ؛ والوكالة الدولية للطاقة الذرية ، ومنظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية ، في فيينا .

الجلسة ٢٥ .

١ نيسان / ابريل ١٩٧٧

### ( ج ) اختصاصات البعثة

ان مجلس الأمم المتحدة لناميبيا ،

وقد استمع الى تقرير اللجنة الدائمة الثالثة ،

يقرر أن تبحث البعثة الموفدة الى الوكالات المتخصصة وغيرها من مؤسسات منظومة الأمم المتحدة مسألة مساعدة النامبيين ، ونشر المعلومات عن ناميبيا وغيرها من الأمور التي اقترحتها اللجنة الدائمة الثالثة .

الجلسة ٢٥ .

١ نيسان / ابريل ١٩٧٧

### ( د ) تقرير البعثة

ان مجلس الأمم المتحدة لناميبيا ،

يقرر اعتماد تقرير بعثة المجلس الى الوكالات المتخصصة وغيرها من مؤسسات منظومة الأمم المتحدة التي توجد مقارها في أوروبا ( ٣٢ ) .

الجلسة ٢٥٤

١١ أيار / مايو ١٩٧٧

( ٣٢ ) أنظر المرفق الثالث لهذا التقرير .

٦ - اجراء مشاورات مع منظمة الوحدة الافريقية

( أ ) التقرير الأول للرئيس

ان مجلس الأمم المتحدة لناميبيا ،

يقرر أن يحيط مع التقدير علما بتقرير رئيس المجلس عن اشتراكه في الدورة الثامنة والعشرين للجنة التنسيق لتحرير افريقيا التابعة لمنظمة الوحدة الافريقية ، المعقودة في لوساكا في الفترة من ٢٩ كانون الثاني/يناير الى ٤ شباط/فبراير ١٩٧٧ .

الجلسة ٢٤٧

٤ آذار/مارس ١٩٧٧

( ب ) التقرير الثاني للرئيس

ان مجلس الأمم المتحدة لناميبيا ،

يقرر أن يحيط مع التقدير علما بتقرير الرئيس عن الدورة العادية التاسعة والعشرين لمجلس الوزراء والدورة العادية الرابعة عشرة لمجلس رؤساء دول أو حكومات منظمة الوحدة الافريقية ، المعقودتين في ليرفيل في الفترة من ٢٣ حزيران/يونيه الى ٥ تموز/يوليه ١٩٧٧ .

الجلسة ٢٦٠

٥ آب/أغسطس ١٩٧٧

٧ - نشر المعلومات

ان مجلس الأمم المتحدة لناميبيا ،

يقرر أن يحيل الى اللجنة الدائمة الثالثة مسألة تنقيح فيلم " ناميبيا : خيانة أمانة " الذي أعدته ادارة شؤون الاعلام .

الجلسة ٢٤٢

١٦ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٧٦

٨ - مركز خليج والفيس

ان مجلس الأمم المتحدة لناميبيا ،

وقد استمع الى توصية اللجنة الدائمة الثانية ،



يقرر تأييد المقررات المتعلقة بمركز خليج والفيش الواردة في اعلان مايتو لنصرة شعبي زمايوى وناميبيا وبرنامج العمل لتحريير زمايوى وناميبيا ، وجاء فيها ما يلي :

"يعترف المؤتمر بخليج والفيش بوصفه جزءاً لا يتجزأ من ناميبيا ، ويرفض محاولات جنوب افريقيا الرامية الى فصل الخليج عن بقية ناميبيا ، التي يرتبط بها بروابط جغرافية وتاريخية واقتصادية وثقافية وعرقية لا يمكن أن تنفصم . وينبغي أن تسعى جميع الدول الى شتي جنوب افريقيا عن محاولات الرامية الى فصل خليج والفيش عن ناميبيا ( ٣٣ ) .

...

" يدعو المؤتمر الحكومات الى أن :

" ( ب ) ترفض رفضا حاسما كل المحاولات التي تبتلعها جنوب افريقيا لتجزئة اقليم ناميبيا لاسيما المخطط الرامي الى ضم خليج والفيش ( ٣٤ ) " ؛

الجلسة ٢٥٦

٢٠ حزيران / يونيه ١٩٧٧

#### ٩ - المصالح الاقتصادية الأجنبية العاملة في ناميبيا

( أ ) انشاء لجنة مخصصة لليورانيوم

ان مجلس الأمم المتحدة لناميبيا ،

وقد استمع الى تقرير اللجنة الدائمة الثانية ،

يقرر انشاء لجنة مخصصة تتألف من ممثلي استراليا ورومانيا وغيانا ومصر والهند ويوغوسلافيا لوضع مبادئ توجيهية لجلسات الاستماع المتعلقة بمسألة اليورانيوم . وينبغي أن تعمل اللجنة بالتشاور مع ممثلي منظمة الوحدة الافريقية والمنظمة الشعبية لافريقيا الجنوبية الغربية ( سوابو ) .

الجلسة ٢٦٠

٥ آب / أغسطس ١٩٧٧

( ب ) تقرير اللجنة المخصصة لجلسات الاستماع

المتعلقة باليورانيوم

ان مجلس الأمم المتحدة لناميبيا ،

( ٣٣ ) A/32/109/Rev.1-S/12344/Rev.1 ، المرفق الخامس ، الفقرة ٢٥ .

( ٣٤ ) المرجع نفسه ؛ الفقرة ٥٠ ( ب ) .

وقد درس تقرير اللجنة المخصصة لجلسات الاستماع المتعلقة باليورانيوم ،  
يقرر اعتماد تقرير اللجنة المخصصة لجلسات الاستماع المتعلقة باليورانيوم ( ٣٥ ) .

الجلسة ٢٦٣  
٧ أيلول / سبتمبر ١٩٧٧

١٠ - تقرير مفوض الأمم المتحدة لناميبيا

ان مجلس الأمم المتحدة لناميبيا ،

وقد استمع الى تقرير مفوضه ،

يقرر اعتماد تقرير مفوض الأمم المتحدة لناميبيا عن أنشطة مكتبه ( ٣٦ ) .

الجلسة ٢٦٣  
٧ أيلول / سبتمبر ١٩٧٧

---

( ٣٥ ) أنظر المرفق الثاني عشر لهذا التقرير .

( ٣٦ ) أنظر الفقرات ١٨٣ - ٢٠٦ أعلاه .

١١ - المؤتمر الدولي لنصرة شعبي زبابوي وناميبيا

( أ ) رعاية المؤتمر

ان مجلس الامم المتحدة لناميبيا ،

يقرر الاشتراك في رعاية المؤتمر الدولي لنصرة شعبي زبابوي وناميبيا ، المزمع عقده في عام ١٩٧٧ ، على نحو ما أقرته اللجنة الخاصة المعنية بحالة تنفيذ اعلان منح الاستقلال للبلدان والشعوب المستعمرة ، في جلستها ١٠٤٠ المعقودة في ١٧ حزيران / يونيه ١٩٧٦ .

الجلسة ٢٤٣

٧ أيلول / سبتمبر ١٩٧٦

( ب ) الاشتراك في المؤتمر

ان مجلس الامم المتحدة لناميبيا ،

يقرر الموافقة على ايفاد بعثة تتألف من جميع أعضاء المجلس الى مؤتمر مابوتو في الفترة من ١٦ الى ٢١ أيار / مايو ١٩٧٧ .

الجلسة ٢٥٢

٢٢ نيسان / ابريل ١٩٧٧

( ج ) تمثيل ناميبيا في المؤتمر

ان مجلس الامم المتحدة لناميبيا ،

يقرر تعيين وفد ، برئاسة رئيس المجلس ، يضم الاعضاء الذين سيسمون بعد اجراء مشاورات ، لتمثيل المجلس في مؤتمر مابوتو بوصفه السلطة الشرعية القائمة بادارة ناميبيا الى أن يتحقق الاستقلال (٣٧) .

الجلسة ٢٥٢

٢٢ نيسان / ابريل ١٩٧٧

١٢ - تمثيل ناميبيا في المنظمات والمؤتمرات الدولية

( أ ) تمثيل ناميبيا في ثلاثة مؤتمرات

ان مجلس الامم المتحدة لناميبيا ،

( ٣٧ ) للاطلاع على تقرير المؤتمر ، انظر A/32/109/Rev.1-S/12344/Rev.1 .

يعتمد تقرير اللجنة الدائمة الاولى فيما يتعلق باشتراك المجلس في المؤتمرات الثلاثة التالية:

( أ ) الاتحاد الديمقراطي الدولي للمرأة والاتحاد الثوري لنساء غينيا ( ٦ - ٩ شباط/

فبراير ١٩٧٧ ، كوناكري ) ؛

( ب ) الدورة الاولى للجنة المعنية بالتعاون الاقتصادي فيما بين البلدان النامية والتابعة

للأونكتاد ( ٧ - ٨ شباط/فبراير ١٩٧٧ ، جنيف ) ؛

( ج ) مؤتمر الامم المتحدة المعني بالمياه ( ١٤ - ٢٥ آذار/مارس ١٩٧٧ ، مار دل بلاتا ) .

الجلسة ٢٤٥

١٦ شباط/فبراير ١٩٧٧

( ب ) منظمة الصحة العالمية : النصيب المقرر

ان مجلس الامم المتحدة لناميبيا ،

يقرر أن يحيط مع التقدير علما بقرار المجلس التنفيذي لمنظمة الصحة العالمية ( ٣٨ ) توصيه

جمعية الصحة العالمية بأن تعفى ناميبيا من دفع اشتراكها عن عام ١٩٧٨ والأعوام التالية السبب أن  
تحصل على العضوية الكاملة في منظمة الصحة العالمية .

الجلسة ٢٤٥

١٦ شباط/فبراير ١٩٧٧

( ج ) منظمة الامم المتحدة للتربية والعلم والثقافة : اليونسكو:

النصيب المقرر

ان مجلس الامم المتحدة لناميبيا ،

يقرر أن يحيط مع التقدير علما بقرار المؤتمر العام لليونسكو اعفاء ناميبيا من دفع نصيبها

المقرر الى أن يحصل الاقليم على الاستقلال .

الجلسة ٢٤٥

١٦ شباط/فبراير ١٩٧٧

---

( ٣٨ ) قرار منظمة الصحة العالمية EB59.R44 .

( د ) الدورة الثالثة والعشرون لمجلس ادارة  
برنامج الامم المتحدة الانمائي

ان مجلس الامم المتحدة لناميبيا ،

وقد استمع الى تقرير ممثله ،

يقرر اعتماد تقرير ممثله لدى الدورة الثالثة والعشرين لمجلس ادارة برنامج الامم المتحدة  
الانمائي ، المعقودة في الفترة من ١٧ الى ٢٨ كانون الثاني /يناير ١٩٧٧ في نيويورك ( ٣٩ ) .

الجلسة ٢٥٠

١ نيسان /أبريل ١٩٧٧

( هـ ) جمعية الصحة العالمية الثلاثون

ان مجلس الامم المتحدة لناميبيا ،

وقد استمع الى تقرير اللجنة الدائمة الأولى ،

يقرر أن يمثله في جمعية الصحة العالمية الثلاثين ، المقرر عقدها في الفترة من ٢ الى  
٢٠ أيار /مايو ١٩٧٧ ، ممثل بوروندي ، يرافقه ممثل عن المنظمة الشعبية لافريقيا الجنوبية  
الغربية ( ٤٠ ) .

الجلسة ٢٥٠

١ نيسان /أبريل ١٩٧٧

( و ) الدورة الاولى للجنة المعنية بالتعاون الاقتصادي  
فيما بين البلدان النامية ، والتابعة للأونكتاد

ان مجلس الامم المتحدة لناميبيا ،

وقد استمع الى تقرير اللجنة الدائمة الأولى ،

يقرر أن يتولى ممثل بوروندي تمثيله في الجزء الثاني من الدورة الاولى للجنة التعاون  
الاقتصادي فيما بين البلدان النامية ، التابعة للأونكتاد ، المقرر عقدها في الفترة من ٢ الى ٦ أيار /  
مايو ١٩٧٧ في جنيف .

الجلسة ٢٥٠

١ نيسان /أبريل ١٩٧٧

( ٣٩ ) انظر المرفق الرابع لهذا التقرير .

( ٤٠ ) انظر المرفق التاسع لهذا التقرير

( ز ) الجمعية العالمية لبناء السلم

ان مجلس الامم المتحدة لناميبيا ،

وقد استمع الى تقرير اللجنة الدائمة الاولى ،

يقرر أن يقبل الدعوة الى حضور الجمعية العالمية لبناء السلم ، المقرر عقدها في الفترة من ٦ الى ١١ أيار/مايو ١٩٧٧ في وارسو .

الجلسة ٢٥٠

١ نيسان/أبريل ١٩٧٧

( ح ) الدورة السادسة لمؤتمر الامم المتحدة

الثالث لقانون البحار

' ١ ' التمثيل

ان مجلس الامم المتحدة لناميبيا ،

وقد استمع الى تقرير اللجنة الدائمة الاولى ،

يقرر أن يتم تمثيله في الدورة السادسة لمؤتمر الامم المتحدة الثالث لقانون البحار المقرر عقده في الفترة من ٢٣ أيار/مايو الى ٨ تموز/يوليه ١٩٧٧ في نيويورك .

الجلسة ٢٥٠

١ نيسان/أبريل ١٩٧٧

' ٢ ' تعيين فريق عامل

ان مجلس الامم المتحدة لناميبيا ،

يقرر :

( أ ) أن ينشئ فريقا عاملا يتألف من ممثلي بولندا والجزائر وفنلندا والمكسيك وهايتي وبيوغوسلافيا وممثل المنظمة الشعبية لافريقيا الجنوبية الغربية برئاسة ممثل تركيا ؛

( ب ) أن يقدم الفريق العامل توصياته بشأن أي بند من بنود جدول أعمال مؤتمر الامم المتحدة الثالث لقانون البحار ، وأن يقدم الى المجلس مقترحات فيما يتعلق بالموقف الذي يتخذه وفد المجلس لدى المؤتمر ؛

( ج ) ان يطلب الى ادارات الامانة العامة التي تعالج أمورا تتعلق بقانون البحار أن تقدم المساعدة الى الفريق العامل التابع للمجلس .

الجلسة ٢٥٤

١١ أيار/مايو ١٩٧٧

' ٣ ' مركز وفد المجلس

ان مجلس الامم المتحدة لناميبيا ،

وقد نظر في تقرير فريقه العامل ،

يوعز الى وفد المجلس لدى الدورة السادسة لمؤتمر الامم المتحدة الثالث لقانون البحار بأن يشترك في المؤتمر بصفته عضوا كامل العضوية ، عملا بقرارات الجمعية العامة ٣١١١ ( د - ٢٨ ) المؤرخ في ١٢ كانون الاول / ديسمبر ١٩٧٣ ، و ٣٢٩٥ ( د - ٢٩ ) المؤرخ في ١٣ كانون الاول / ديسمبر ١٩٧٤ و ١٤٩ / ٣١ المؤرخ في ٢٠ كانون الاول / ديسمبر ١٩٧٦ .

الجلسة ٢٥٤

١١ أيار / مايو ١٩٧٧

' ٤ ' موقف الوفد

ان مجلس الامم المتحدة لناميبيا ،

وقد استمع الى تقرير فريقه العامل المعني بقانون البحار ،

يقرر :

( أ ) أن يعتمد تقرير الفريق العامل ؛

( ب ) أن يوعز الى وفده لدى الدورة السادسة لمؤتمر الامم المتحدة الثالث لقانون البحار بأن يتخذ الموقف التالي :

' ١ ' يجب على الوفد أن يعمل بالتشاور الوثيق مع مجموعة السبعة والسبعين ومجموعة الدول الافريقية ومجموعة الدول الساحلية ؛

' ٢ ' في اللجنة الاولى ، يجب على الوفد أن يولي اهتماما خاصا للمواد ٩ و ٢٢ و ٢٣ والمرفق الاول للنص الوحيد المنقح للتفاوض ، الجزء الاول ؛

' ٣ ' في اللجنة الثانية ، يجب على الوفد أن يؤيد مفهوم المنطقة الاقتصادية الخالصة ، واضعا نصب عينيه ، فيما يتعلق بمراعاة مصالح الدول غير الساحلية وغيرها من الدول المضروبة بسبب موقعها الجغرافي ، أن المصالح المشروعة للدول النامية الساحلية ينبغي ألا تمس . أما عن مسألة اتصال الدول غير الساحلية بالبحر ، فيجب على الوفد أن يسعى الى الحفاظ على التوازن بين سيادة دول المرور العابر والمصالح المشروعة للدول غير الساحلية . كما يجب عليه أيضا أن يؤيد تعريف الرصيف القارى الوارد في النص الوحيد المنقح للتفاوض ؛

' ٤ ' في اللجنة الثالثة ، يجب على الوفد أن يؤيد ولاية الدول الساحلية في المنطقة

الاقتصادية الخالصة فيما يتعلق بحماية البيئة البحرية والحفاظ عليها ، وان يؤيد موقف مجموعة السبعة والسبعين فيما يتعلق بالانحطاط بالبحوث العلمية البحرية في المنطقة الاقتصادية الخالصة ؛

' ٥ ' أما عن تسوية المنازعات ، فيجب على الوفد أن يضمن صيانة الحقوق المشروعة للدول الساحلية في المنطقة الاقتصادية الخالصة ، وأن على الاطراف ، في حالة نشوء منازعات على مثل هذه الحقوق ، أن تلجأ أول ما تلجأ الى اجراء المفاوضات بنية حسنة للتوصل الى اتفاق ؛

' ٦ ' يجب على الوفد أن يشهر حقيقة أن كافة التشريعات المزعومة التي أصدرتها جنوب افريقيا فيما يتعلق بناميبيا ، لاسيما فيما يتعلق بالمياه الاقليمية وحقوق صيد الأسماك والمناطق الاقتصادية والرصيف القارى ، هي تشريعات باطله ولاغية ؛

' ٧ ' يجب على الوفد أن يسعى الى نشر هذه الوثيقة بوصفها وثيقة من وثائق المؤتمر ، وأن يسعى أيضا الى نشر أى مواقف أخرى حسب مقتضى الحال .

الجلسة ٢٥٧

٢٢ حزيران / يونيه ١٩٧٧

( ط ) المنظمة العالمية للأرصاد الجوية : اللجنة التنفيذية

ان مجلس الامم المتحدة لناميبيا ،

وقد استمع الى تقرير اللجنة الدائمة الاولى ،

يقرر أن يقبل الدعوة السنوي وجهتها اليه اللجنة التنفيذية للمنظمة العالمية للأرصاد الجوية لحضور دورتها التاسعة والعشرين المقرر عقدها في الفترة من ٧ الى ١٦ حزيران / يونيه ١٩٧٧ في جنيف .

الجلسة ٢٥٠

١ نيسان / أبريل ١٩٧٧

( ي ) الدورة الثالثة والستون لمؤتمر العمل الدولي

لمنظمة العمل الدولية

ان مجلس الامم المتحدة لناميبيا ،

يقرر :

( أ ) ان يتم تمثيله في الدورة الثالثة والستين لمؤتمر العمل الدولي لمنظمة العمل الدولية المقرر عقده في الفترة من ١ الى ٢٢ حزيران / يونيه ١٩٧٧ في جنيف ؛

( ب ) وان يسعى الى الحصول على العضوية الكاملة في منظمة العمل الدولية ؛



(ج) وان يحيل الى منظمة العمل الدولية رسالة بدليل العضوية لناميبيا وفقا للمقرر السابق الذي اتخذه المجلس (٤١) .

الجلسة ٢٥٥

٣ حزيران / يونيه ١٩٧٧

(ك) الدورة الرابعة والعشرون لمجلس ادارة برنامج الامم المتحدة الانمائي

ان مجلس الامم المتحدة لناميبيا ،

يقرر أن يتم تمثيله في الدورة الرابعة والعشرين لمجلس ادارة برنامج الامم المتحدة الانمائي المقرر عقدها في الفترة من ١٣ حزيران / يونيه الى ٣ تموز / يوليه في جنيف (٤٢) .

الجلسة ٢٥٥

٣ حزيران / يونيه ١٩٧٧

(ل) تمثيل ناميبيا في مؤتمرات

ان مجلس الامم المتحدة لناميبيا ،

وقد استمع الى تقرير اللجنة الدائمة الاولى ،

يقرر أن يمثله عضو واحد من أعضاء المجلس في كل من الدورة السابعة عشرة لمؤتمر التجارة والتنمية للأونكتاد ، المقرر عقدها في الفترة من ٢٣ آب / أغسطس الى ٢ أيلول / سبتمبر ، في جنيف ؛ ومؤتمر الامم المتحدة الثالث المعني بتوحيد الأسماء الجغرافية ، المقرر عقده في الفترة من ١٧ آب / أغسطس الى ٧ أيلول / سبتمبر في أثينا .

الجلسة ٢٦٠

٥ آب / أغسطس ١٩٧٧

(م) مؤتمر الامم المتحدة المعني بخلافة الدول في المعاهدات

ان مجلس الامم المتحدة لناميبيا ،

يقرر أن يسيط مع التقدير علما بتقرير وفده (٤٣) لدى مؤتمر الامم المتحدة المعني

- 
- (٤١) انظر أيضا المرفق العاشر لهذا التقرير .
  - (٤٢) انظر أيضا المرفق الخامس لهذا التقرير .
  - (٤٣) انظر المرفق الثامن لهذا التقرير .

بخلافة الدول في المعاهدات ، المعقود في الفترة من ٤ نيسان /ابريل الى ٦ أيار /  
مايو ١٩٧٧ في فيينا .

الجلسة ٢٦١  
١١ آب /أغسطس ١٩٧٧

( ن ) تقارير الوفود المبعوثة الى خمسة مؤتمرات

ان مجلس الامم المتحدة لناميبيا ،

وقد درس تقارير وفوده التي مثلت ناميبيا في المنظمات والمؤتمرات الدولية المختلفة ، المينة  
أدناه ،

يقرر اعتماد التقارير التالية :

( أ ) تقرير ممثل المجلس لدى الدورة الرابعة والعشرين لمجلس ادارة برنامج الأمم  
المتحدة الانمائي ( ٤٤ ) ؛

( ب ) تقرير ممثل المجلس لدى الدورة الاولى للجنة التعاون الاقتصادي فيما بين البلدان  
النامية التابعة للأونكتاد ( ٤٥ ) ؛

( ج ) تقرير الوفد المبعوث الى مؤتمر الامم المتحدة المعني بالمياه ( ٤٦ ) ؛

( د ) تقرير الوفد المبعوث الى جمعية الصحة العالمية الثلاثين لمنظمة الصحة العالمية ( ٤٧ )

( هـ ) تقرير الوفد المبعوث الى الدورة الثالثة والستين لمؤتمر العمل الدولي لمنظمة  
العمل الدولية ( ٤٨ ) .

الجلسة ٢٦٣  
٧ أيلول /سبتمبر ١٩٧٧

( ٤٤ ) المرفق الخامس لهذا التقرير .

( ٤٥ ) المرفق السادس لهذا التقرير .

( ٤٦ ) المرفق السابع لهذا التقرير .

( ٤٧ ) المرفق التاسع لهذا التقرير .

( ٤٨ ) المرفق العاشر لهذا التقرير .

(س) تقرير الوفد المبعوث الى مؤتمر الامم المتحدة المعني بالتصحّر

ان مجلس الامم المتحدة لناميبيا ،

وقد استمع الى تقرير وفده ،

يقرر اعتماد تقرير الوفد المبعوث الى مؤتمر الامم المتحدة المعني بالتصحّر ، المعقود في الفترة من ٢٩ آب/أغسطس الى ٩ أيلول/سبتمبر ١٩٧٧ في نيروبي (٤٩) .

الجلسة ٢٦٤

٥ تشرين الاول / أكتوبر ١٩٧٧

(ع) مؤتمر الامم المتحدة الثالث المعني بتوحيد الاسماء الجغرافية

ان مجلس الامم المتحدة لناميبيا ،

وقد استمع الى تقرير وفده ،

يقرر أن يحيط مع التقدير علما بتقرير وفده الى مؤتمر الامم المتحدة الثالث المعني بتوحيد الأسماء الجغرافية ، المعقود في الفترة من ١٧ آب/أغسطس الى ٧ أيلول/سبتمبر ١٩٧٧ في أثينا .

الجلسة ٢٦٤

٥ تشرين الاول / أكتوبر ١٩٧٧

(ف) المؤتمر العالمي لمناهضة الفصل العنصري

ان مجلس الامم المتحدة لناميبيا ،

وقد استمع الى تقرير الرئيس ،

يقرر أن يحيط مع التقدير علما بتقرير الرئيس عن اشتراك المجلس في المؤتمر العالمي لمناهضة الفصل العنصري ، المعقود في الفترة من ٢٢ الى ٢٦ آب/أغسطس ١٩٧٧ في لاغوس .

الجلسة ٢٦٤

٥ تشرين الاول / أكتوبر ١٩٧٧

(٤٩) المرفق الحادي عشر لهذا التقرير .

جيم - البيانات الرسمية

٣١٦ - أصدر المجلس البيانات الرسمية التالية أثناء الفترة التي يشملها هذا التقرير :

١ - البيان الذي أصدره رئيس المجلس بتاريخ  
١٧ شباط/فبراير ١٩٧٧ بشأن محاكمة  
جنوب افريقيا لأعضاء المنظمة الشعبية  
لافريقيا الجنوبية الغربية\*

علم مجلس الأمم المتحدة لناميبيا ، بشديد القلق والاستياء ، أن نظام بريتوريا العنصرى يواصل محاكمته الزائفة لكل من آرون موشيمبا وهندريك شيكونغو وراونا نامبنغا وأنا نغيهوند ياوا ، بالرغم من مطالبات المجتمع الدولي بأن تفرج جنوب افريقيا فوراً وبدون أى شرط عن جميع السجناء النامبيين . وهؤلاء النامبيون الاربعة أعضاء معروفون من أعضاء المنظمة الشعبية لافريقيا الجنوبية الغربية ( سوابو ) .

وقد أصدر المجلس في ١٣ ايار/مايو ١٩٧٦ ، لدى علمه باصدار أحكام ضد أعضاء المنظمة الشعبية لافريقيا الجنوبية الغربية الاربعة ، بيانا شجب فيه بشدة تصرف حكومة جنوب افريقيا وذكر جنوب افريقيا بأن ليس لها أية ولاية قضائية على اقليم ناميبيا ( ٥٠ ) وأضاف المجلس قائلاً في بيانه أن ناميبيا اقليم ذو مركز دولي تحت ادارة الامم المتحدة ، وفقاً لقرار الجمعية العامة ٢٢٤٨ ( د - ٥ ) .

وان المجلس ليستنكر الوجود غير الشرعي لنظام جنوب افريقيا في ناميبيا ويشجب ما يرتكب ضد شعب ناميبيا من اعتقالات وارهاب . وليس لجنوب افريقيا أى حق على الاطلاق في محاولة ممارسة ولاية على ناميبيا . ويؤكد المجلس من جديد أن أى عمل يستهدف قمع الشعب النامبي هو اهانة للامم المتحدة وللمجتمع الدولي كله .

ويهيب المجلس بالمجتمع الدولي وجميع المنظمات الدولية الديمقراطية الاخرى مساندة مطلب انسحاب جنوب افريقيا من ناميبيا وقيامها ، دون شرط ، باطلاق سراح آرون موشيمبا وهندريك شيكونغو وراونا نامبنغا وأنا نغيهوند ياوا وجميع النامبيين ضحايا احتلالها غير الشرعي ونظام الفصل العنصرى الذى تطبقه .

\* سبق صدوره تحت الرمز A/AC.131/L.42 .

( ٥٠ ) الوثائق الرسمية للجمعية العامة ، الدورة الحادية والثلاثون ، الملحق رقم ٢٤ ( A/31/24 ) ، المجلد الأول ، الفقرة ٢٧٠ - ٣ .

وينظر المجلس بقلق الى استمرار احتلال جنوب افريقيا غير الشرعي لناميبيا وما ترتب عليه يوميا من فظائع ضد الشعب الناميبي ، تعارضا مع ميثاق الأمم المتحدة ومقررات الأمم المتحدة بشأن ناميبيا . وقد أصبح انتهاك جنوب افريقيا لأبسط حقوق الانسان في ناميبيا مشهدا صارخا بدرجة متزايدة في نظر المجتمع الدولي . وليست المحاكمة الزائفة التي تجرى حاليا لناميبيين في بلويمفونتين سوى واحدة في سلسلة من أعمال اساءة معاملة الشعب الناميبي واضطهاده الوحشي بواسطة النظام العسكري والبوليسي الذي تتبعه حكومة جنوب افريقيا العنصرية .

وهذا كله يبين أن الحالة في الجنوب الافريقي وفي ناميبيا على وجه الخصوص قد بلغت مرحلة خطيرة ودقيقة وانها تقتضي اتخاذ تدابير فورية من جانب المجتمع الدولي لانهاء احتلال ناميبيا غير الشرعي ، الذي سيصبح السلم والا من في المنطقة بدونه موضع تهديد خطير .

ويهيب مجلس الأمم المتحدة لناميبيا ، مرة أخرى ، بجميع الدول الاعضاء في الأمم المتحدة والمنظمات الدولية أن تضغط على جنوب افريقيا من أجل اطلاق سراح أعضاء المنظمة الشعبية لافريقيا الجنوبية الغربية الأربعة الذين تجرى محاكمتهم في الوقت الراهن وكذلك جميع الناميبيين الاخرين الذين يعانون حاليا في سجون جنوب افريقيا .

٢ - بيان وافق عليه المجلس في جلسته ٢٦٣ ،  
المعقودة في ٧ أيلول / سبتمبر ١٩٧٧ ،  
بشأن ما تردد عن استعدادات حكومة  
جنوب افريقيا لاجراء تجارب نووية في  
اقليم ناميبيا\*

يعرب مجلس الأمم المتحدة لناميبيا عن عميق قلقه ازاء ماورد من مصادر حكومية عديدة من تقارير تفيد بأن جنوب افريقيا اقامت تجهيزات للتجارب النووية في منطقة صحراء كالهاري بناميبيا . وعلاوة على ذلك ، تشير التقارير الى أن مسؤولين من جنوب افريقيا أجروا استعدادات لاختبار جهاز نووي للاغراض العسكرية والعدوانية في المستقبل القريب .

وان المجلس ليدين بشدة جنوب افريقيا لاستغلالها موارد ناميبيا من اليورانيوم ولا تباعها سياسات مغامرة نووية رعناء تترتب عليها نتائج لا يمكن التنبؤ بها بالنسبة لشعب ناميبيا والجنسوب الافريقي وبالنسبة للسلم والا من الدوليين . ومخططات نظام بريتوريا التي تستهدف تطوير قدرة على انتاج اسلحة نووية لارهاب الدول المجاورة والعمل ، بذلك ، على ادامة نظامها الاستعماري العنصري في ناميبيا هي دليل على الابعاد المتطرفة التي يمكن ان يصل اليها حكام بريتوريا المجردين من المبادئ من أجل تحدي قيم الامم المتحدة وقيم ميثاقها المتمدينة .

\* سبق صدوره تحت الرمز A/AC.131/66 .

ان المجلس يناشد بجدية جميع الدول الاعضاء في الامم المتحدة وكذلك مجلس الأمن العمل قدر المستطاع على منع جنوب افريقيا من أن تواصل سياستها الخاصة بتطوير قدرة على انتاج الأسلحة النووية ، وان تقوم على وجه الخصوص بازالة تجهيزات التجارب النووية في صحراء كالهارى وان تمتنع عن تفجير اجهزة نووية . وهو يوجه كذلك انتباه تلك الدول التي أسهمت في التطوير النووي لجنوب افريقيا الى الاخطار التي تجلبها مثل هذه السياسات للمجتمع الدولي وبصفة خاصة للجنوب الافريقي ويشدد على مسؤوليتها الخاصة عن الحالة الخطرة الحالية .

٣ - بيان وافق عليه المجلس في جلسته ٢٦٣ ،  
المعقودة في ٧ أيلول / سبتمبر ١٩٧٧ ،  
بشأن القرار الذي تكرر أن حكومة جنوب  
افريقيا قد اتخذته بشأن مركز خليج والفييس\*

علم مجلس الأمم المتحدة لناميبيا ، بشديد القلق ، بنباء مفاده أن حكومة جنوب افريقيا أعلنت ان ميناء خليج والفييس لن يصبح بعد الآن جزءاً من ناميبيا وانه سيدار بوصفه جزءاً من ولاية الكاب التابعة لجنوب افريقيا .

والمجلس يشجب بأشد الالفاظ هذه المحاولة التي تقوم بها جنوب افريقيا من جانب واحد لتدمير سلامة ناميبيا ووحدها الاقليمية . فقد كان خليج والفييس ، دوماً ، جزءاً لا يتجزأ من ناميبيا وليس لجنوب افريقيا أى حق في تغيير مركزه أو وضع يدها عليه بوصفه جزءاً من اقليمها هي . وهذا التصرف من جانب جنوب افريقيا يتعارض مع السلامة الاقليمية لناميبيا كما تعترف بها قرارات الجمعية العامة ومجلس الأمن ، وخاصة قرار مجلس الامن ٣٨٥ ( ١٩٧٦ ) . وقرار جنوب افريقيا قرار غير شرعي وعمل من أعمال التوسع العنصرى الاستعماري يستحق الشجب من قبل أعضاء الامم المتحدة أجمعين . وعلاوة على ذلك ، فان قرارها بمد نطاق تشريعها العنصرى بحيث يشمل السود في خليج والفييس هو عمل سافر من أعمال الاستفزاز يتطلب استنكارا عالميا .

ان المجلس ليؤيد بشدة البيان الذى أصدره المؤتمر الدولي لنصرة شعبي زمبابوى وناميبيا ، الذى عقد في مابوتو في الفترة من ١٦ الى ٢١ ايار/مايو ١٩٧٧ ، بشأن مركز خليج والفييس . وقد اعترف المؤتمر في اعلان مابوتو الذى أصدره لنصرة شعبي زمبابوى وناميبيا وبرنامج العمل الذى أعلنه لتحرير زمبابوى وناميبيا بأن خليج والفييس جزءاً لا يتجزأ من ناميبيا ورفض محاولات جنوب افريقيا الرامية الى فصل الخليج عن بقية ناميبيا ، التي يرتبط بها بروابط جغرافية وتاريخية واقتصادية وثقافية لا يمكن أن تنفصم ( ٥١ ) . وعلاوة على ذلك ، ناشد المؤتمر جميع الدول أن تعمل على إثناء جنوب افريقيا عن مواصلة جهودها الرامية الى فصل خليج والفييس عن ناميبيا . ودعا

\* سبق صدوره تحت الرمز A/AC.131/67 .

( ٥١ ) S/12344/Rev.1 - A/32/109/Rev.1 ، المرفق الخامس ، الفقرة ٢٥ .

المؤتمر الحكومات الى أن ترفض رفضا حاسما كل المحاولات التي تبذلها جنوب افريقيا لتجزئة اقليم ناميبيا ولا سيما قرار ضم خليج والنيس (٥٢) .

ويذكر المجلس بالمقرر الذي اتخذته المجلس الوزاري لمنظمة الوحدة الافريقية في دورته العادية التاسعة والعشرين ، وأقره بعد ذلك مجلس رؤساء دول وحكومات منظمة الوحدة الافريقية في دورته العادية الرابعة عشرة ، الذي أكد من جديد ان أى اتفاق يتم التفاوض عليه ليقود ناميبيا الى استقلال حقيقي يجب أن يقوم على أساس شروط مسبقة محددة تتضمن ، في جملة أمور ، الحفاظ على حدود الاقليم الحالية ، بما في ذلك خليج والنيس بوصفه جزءا من ناميبيا .

ويعلن المجلس أن مركز خليج والنيس هو مسألة استعمارية . فقد فرضت النظم الاستعمارية المتعاقبة سيطرتها على شعب ناميبيا وموارده ، بما في ذلك خليج والنيس ، عن طريق الغزو الاستعماري وما تلاه من فرض ترتيبات ادارية من جانب واحد . والمحاولات التي تبذلها جنوب افريقيا لادامة سيطرتها على خليج والنيس هي مؤشر لمخططات نظام بريتوريا العدوانية التوسعية ، التي يجب أن تبطلها استجابات حازمة من قبل الأمم المتحدة .

وان المجلس ليعلم مجددا تأييده الكامل للكفاح المشروع الذي يخوضه الشعب الناميبي بقيادة حركة تحريره ، سوابو ، لتحقيق تقرير المصير والاستقلال الوطني في ناميبيا موحدة . وقد أعلنت رسميا شرعية هذا الكفاح بواسطة قرارات للجمعية العامة ومجلس الأمن . وأعلنت الجمعية العامة ، على وجه الخصوص ، في قرارها ١٤٦/٣١ ان استمرار احتلال جنوب افريقيا غير الشرعي لناميبيا يشكل عملا من أعمال العدوان ضد الشعب الناميبي ، وضد الأمم المتحدة بوصفها السلطة القانونية المنوط بها ادارة الاقليم حتى نيل الاستقلال . وأيدت كذلك الكفاح المسلح الذي يخوضه الشعب الناميبي بقيادة سوابو في سبيل تحقيق تقرير المصير والحريية والاستقلال الوطني في ناميبيا موحدة . ويشكل رفض جنوب افريقيا الانسحاب من ناميبيا ومخططاتها الحالية فيما يتعلق بخليج والنيس تهديدا متزايدا للسلم والأمن الدوليين في الجنوب الافريقي .

ان استقلال ناميبيا لا يمكن أن يكتمل بدون استعادة خليج والنيس من سيطرة جنوب افريقيا . وينتظر المجلس من مجلس الأمن اتخاذ تدابير مناسبة وكافية للحفاظ على مركز خليج والنيس بوصفه جزءا لا يتجزأ من اقليم ناميبيا الدولي .

---

(٥٢) المرجع نفسه ، الفقرة ٥٠ (ب) .

دال - البلاغات والنشرات الصحفية

٣١٧ - أصدر المجلس وبعثاته البلاغات والنشرات الصحفية الهامة التالية أثناء الفترة التي يشملها هذا التقرير :

١ - البيان الذي أصدره رئيس بعثة المجلس الى  
كندا بتاريخ ٧ آذار/مارس ١٩٧٧

أود أن أشكر حكومة كندا لدعوتها المجلس الى ايفاد بعثة . وقد قبل المجلس الدعوة واختارني لرئاسة البعثة مع سفيرى بوتسوانا والمكسيك .

ونحن نتطلع الى اجراء حوار مع السلطات المعنية في حكومة كندا بشأن طرق ووسائل تنفيذ قرارات الجمعية العامة ومجلس الامن المتصلة بناميبيا ، وخاصة تحقيق حكم الاغلبية والاستقلال من قبل شعب ناميبيا .

وينبغي النظر الى بعثتنا الى كندا بوصفها جزءا من سلسلة بعثات مستمرة . فقد زارت بعثات المجلس في الماضي بلدانا في اوربا الغربية ، واوربا الشرقية ، وآسيا ، وافريقيا ، وأمريكا اللاتينية . ويسعى المجلس عن طريق مثل هذه البعثات الى اجراء محادثات مباشرة مع الحكومات التي قد تكون في وضع يمكنها من المساعدة على تحقيق أهداف الامم المتحدة في ناميبيا .

وأود أن أشدد على أهمية خلق وعي عام بمسألة ناميبيا والقضايا التي ينطوى عليها الوفاء بمسؤولية دولية عامة . ونتيجة لرفض جنوب افريقيا الانسحاب من ناميبيا ، لجأت حركة التحرير في ناميبيا الى السلاح للاطاحة بنظام جنوب افريقيا غير الشرعي القائم هناك .

ان جنوب افريقيا ، برفضها قرارات الامم المتحدة وفتوى محكمة العدل الدولية ، وبمواصلتها احتلال ناميبيا بالقوة ، لم تترك لشعب ناميبيا سوى بديلين هما : إما قبول الاستعباد الدائم ، أو القتال .

ولا بد من ادراك هذه النقطة الاساسية من أجل فهم سبب تأييد الجمعية العامة للكفاح المسلح الذي يخوضه الشعب الناميبى لتحقيق استقلاله الوطني . ولا شك عندى في أن الحاجة الى الكفاح المسلح ستزول اذا أمكن تأمين انسحاب جنوب افريقيا من ناميبيا سلميا .

وتأمل الامم المتحدة أن تؤثر على مسار التطورات التي تحدث مستقبلا ، عن طريق تعبئة الرأى العالمى ، واعداد الناميبيين لتولي ادارة بلد هم بعد الاستقلال ، والتخفيف من المعاناة البشرية أثناء الكفاح من أجل الاستقلال ، واستكشاف مختلف الوسائل لتحقيق انسحاب جنوب افريقيا من ناميبيا .



وينبغي النظر الى بعثتنا الى كندا في هذا الاطار العام . ونحن نأمل ، بطبيعة الامر ، ان تستجيب الحكومة الكندية لقرارات الامم المتحدة على نحو ايجابي . ونأمل ايضا ان تزيد الحكومة الكندية مساهمتها في صندوق الامم المتحدة لناميبيا .

وكما تعلمون جميعا ، فان مسألة فرض حظر الزامي على توريد الاسلحة الى جنوب افريقيا قد ذكرها عدة أعضاء . وستعرض هذه المسألة على مجلس الامن ، الذي تمثل كندا احد أعضائه . ونأمل أن نبحث هذا الامر أيضا أثناء زيارتنا لأوتوا .

واننا نود أيضا ان نبحث مسألة الاستثمارات الخاصة الكندية في ناميبيا . وقد أبلغنا الشركات الكندية المعنية باستعدادنا للاجتماع معها بهذا الخصوص . فبموجب المرسوم رقم ١ لحماية الموارد الطبيعية لناميبيا ، الذي أقرته الجمعية العامة في عام ١٩٧٤ ، تخول للمجلس السلطة على الموارد الطبيعية لناميبيا لحين الاستقلال . ولكن بعض الشركات الخاصة الكندية تتعاون مع نظام جنوب افريقيا غير الشرعي في استغلال الموارد الطبيعية لناميبيا ، تعارضا مع أحكام ذلك المرسوم .

٢ - بيان أصدرته بعثة المجلس الى كندا في أوتوا  
بتاريخ ١١ آذار/مارس ١٩٧٧\*

أعربت البعثة عن شكرها لجميع أولئك الذين اجتمعت بهم على ما أبدوه من قلق ظاهر بشأن رفض جنوب افريقيا الانسحاب من ناميبيا . وقد أعرب عن ذلك للبعثة مسؤولون من الحكومة ، وبرلمانيون فرديون ، وبعض المنظمات غير الحكومية . وكان من الواضح انهم يشاطرون الامم المتحدة هدفها المتمثل في اقامة دولة ناميبيا المستقلة ، بوصفها دولة موحدة ، على أساس تقرير المصير وحكم الاغلبية ، المتحررة من وجود جنوب افريقيا غير الشرعي .

وقد أجرت البعثة محادثات موضوعية مع المسؤولين الحكوميين ، أعقبها اجتماع ودي مع رئيس الوزراء ومباحثات مفيدة جدا مع وزير الدولة للشؤون الخارجية .

وقد جرى استعراض آخر الاحداث في ناميبيا وخاصة ما يسمى المؤتمر الدستوري ، وتكثيف السياسات القمعية في الاقليم من قبل سلطات نظام بريتوريا ، وتزايد الوجود العسكري لجنوب افريقيا في ناميبيا ، وانشاء منطقة أمن في ناميبيا في منطقة الحدود مع انغولا ، ورفض جنوب افريقيا المستمر الانسحاب من الاقليم بالرغم من النداءات المتكررة من قبل الجمعية العامة ومجلس الامن للامم المتحدة .

\* سبق صدوره تحت الرمز A/AC.131/60.

وعد أعلنت حدوده ندنا مجدداً تاييدها للموقف القائل بان ناميبيا هي مسؤولية الامم المتحدة المباشرة ، كما أعلنت مجدداً عدم اعترافها بأى شكل من أشكال السلطة تفرضه جنوب افريقيا على ناميبيا وما يترتب على ذلك من نتائج قانونية .

وكررت الحكومة أيضاً تحذيرها من أن الشركات الكندية التي تستثمر اموالا في ناميبيا انما تفعل ذلك بمجازفة منها ودون تصريح أو حماية من حكومتها .

وذكرت الحكومة كذلك انها ستتظر بعناية في اى اقتراح يدعو الى قيام مجلس الأمن ، فيما يتعلق بناميبيا ، بفرض حظر إلزامي على توريد الاسلحة وتوقيع جزاءات اقتصادية . وأعربت البعثة ، في هذا الصدد ، عن قلقها بشأن اخطار التعزيز العسكرى لقوات الاحتلال غير الشرعي لجنوب افريقيا في ناميبيا .

وشكرت البعثة ، نيابة عن المجلس ، حكومة كندا على مساهمتها من قبل بمبلغ ١٠٠ . . . . دولار كندى لمعهد ناميبيا . وبحثت مع الحكومة إمكانية تقديم المزيد من المساعدة للمعهد ولصندوق الامم المتحدة لناميبيا ، ثم بحثت هذه المسألة مرة أخرى بمزيد من التفصيل مع الوكالة الكندية للتنمية الدولية . وأبلغ مسؤولون كنديون البعثة أيضاً ان حكومتهم تنظر في أمر الاسهام في مؤتمر الامم المتحدة لندرة شعبي زيمبابوي وناميبيا الذي سيعقد في مابوتو في الفترة من ١٦ الى ٢١ أيار/ مايو ١٩٧٧ .

٣ - النشرات الصحفية التي اصدرتها بعثة  
المجلس الموفدة الى الوكالات المتخصصة  
وغيرها من مؤسسات منظومة الامم المتحدة  
التي توجد مقارها في اوروبا (٥٣)

ألف - نشرة صحفية صدرت بتاريخ ١٨ نيسان/ ابريل ١٩٧٧ في أعقاب مشاورات مع ممثلي مفوضية الامم المتحدة لشؤون اللاجئين

أجرت بعثة مجلس الأمم المتحدة لناميبيا صباح اليوم مشاورات مفيدة جدا مع نائب المفوض السامي وغيره من ممثلي مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين .

وقد شكر فلاديمير بافيتشفيتش ( يوغوسلافيا ) ، رئيس البعثة ، نيابة عن البعثة ، مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين على تبرعها لمعهد الأمم المتحدة لناميبيا ، وأعرب السيد بافيتشفيتش عن الأمل في تقديم المفوضية تبرعا سنويا متزايدا . وأشار الى ان الكفاح من أجل تحرير ناميبيا قد دخل مرحلة دقيقة ان تضاعف جنوب افريقيا ، من ناحية ، أعمال القمع الوحشي التي تقوم بها ،

( ٥٣ ) للاطلاع على تقرير عن البعثة ، انظر المرفق الثالث لهذا التقرير .

بينما تضاعف سوابو ، الممثل الوحيد الحقيقي لشعب ناميبيا ، من ناحية اخرى ، الكفاح التحررى . وقال انه يجب استكشاف جميع الطرق التي يمكن بها احباط ادعاءات جنوب افريقيا بأنها تمثل ناميبيا . وقال ، بصفة خاصة ، أن أفراد الشعب الناميبى أظهروا بشكل مادى رفضهم لنظام جنوب افريقيا غير الشرعي بمفاد رتهم لناميبيا بالآلاف بغية اعداد انفسهم على نحو أفضل للكفاح المستمر . وأضاف أن حاجاتهم ، القصيرة الاجل والطويلة الاجل ، هائلة وقد كان ، وسيظل استمرار المساعدة المقدمة من المفوضية واحتمال زيادتها أمرا بالغ القيمة .

وأكد ممثل مفوضية الامم المتحدة لشؤون اللاجئين أن المفوضية ستحاشى فيما تقوم به من مساع انسانية بصفة أساسية ولدى الوفاء بولايتها الرئيسية أى عمل ينطوى على اعتراف بالنظام غير الشرعي . وشدد بوجه خاص على الحاجة الى وضع المزيد من البرامج الرامية الى الاعادة الى الوطن والتوطين وذلك في اطار برنامج بناء الدولة الناميبية ، تهيؤا للوقت الذى تخرج فيه الى حيز الوجود ناميبيا مستقلة حقا .

وقد وافقت مفوضية الامم المتحدة لشؤون اللاجئين على ان تبحث ، بالتشاور مع سوابو ومفوض الامم المتحدة لشؤون ناميبيا ، امكانية توظيف ناميبيين وتوفير ما يلزم من مرافق التدريب اثناء العمل للناميبيين استهدافا لاضطلاعهم بمسؤولياتهم مستقبلا في ناميبيا مستقلة حقا .

وقد وافق الجانبان أيضا على ان يستكشفا بنشاط امكانية تمثيل المجلس في اجتماعات اللجنة التنفيذية لمفوضية الامم المتحدة لشؤون اللاجئين بمركز المراقب الكامل ، وهو مركز تحظى به جميع هيئات الامم المتحدة غير الاعضاء في اللجنة التنفيذية .

باء - نشرة صحفية صدرت بتاريخ ١٩ نيسان / ابريل ١٩٧٧  
في اعقاب مشاورات جرت مع ممثلي منظمة الصحة العالمية  
في ١٨ نيسان / ابريل ١٩٧٧

أجرت البعثة مشاورات مفيدة جدا مع الدكتور هالفدان مهلر ، مدير عام منظمة الصحة العالمية ، وغيره من مسؤولي المنظمة .

وقال رئيس البعثة انه ينبغي للوكالات المتخصصة أن تفعل كل شيء لمساعدة شعب ناميبيا ، الذى عانى الحرمان طويلا جدا في ظل ابشع نظام وحشي تفرضه جنوب افريقيا . وأعرب السيد بافيتشيتش عن تقدير المجلس للمساعدة التي تقدمها منظمة الصحة العالمية للناميبيين ، ثم قال ان المجلس يعتقد بوجود مجال اكبر امام الوكالات المتخصصة ، منفردة ومجمعة ، لتقديم مساعدة ملموسة للناميبيين .

وشدد الدكتور مهلر على أن منظمة الصحة العالمية ستواصل العمل وفقا لمقررات الجمعية العامة للامم المتحدة والمجلس ، لدى الوفاء بالتزاماتها ازاء شعب ناميبيا . وأكد للبعثة أن منظمة الصحة العالمية ستواصل ، وفقا لقرارات الامم المتحدة ، الاعتراف بسوابو بوصفها الممثل الحقيقي للشعب الناميبى .

وطلب السيد بافيتشفيتش ، نيابة عن البعثة ، من منظمة الصحة العالمية النظر في أمر توفير مساعدة للنامبيين في شكل وحدات طبية متقلة وغيرها من التسهيلات الطبية بما في ذلك برامج لدراسة التمريض ، وهو ما سيحتاجه بصورة متزايدة ضحايا عدوان جنوب افريقيا العسكري في ناميبيا .

وقال المدير العام أن منظمته على استعداد لان تبحث مع سوابو خطط طوارئ لتقد ييم مساعدة طبية عن طريق منظمة الصحة العالمية في حالة تصعيد الكفاح المسلح . وذكر المدير العام أن بيانه المبدئي العام بشأن المساعدة الطبية التي يمكن تقديمها لضحايا العدو ان ينطبق على كل حركات التحرير في منطقة الجنوب الافريقي التي تعترف بها الامم المتحدة ومنظمة الوحدة الافريقية ، وانه يتمشى مع قرارات سبق لمنظمته والامم المتحدة اتخاذها . وطمان المدير العام البعثة بشأن استعداد منظمته للاشتراك في صيانة برنامج بناء الدولة الناميبية .

جيم - نشرة صحفية صدرت بتاريخ ١٩ نيسان / ابريل ١٩٧٧  
في أعقاب مشاورات مع ممثلي منظمة العمل الدولية

أجرت البعثة مشاورات مفيدة جدا مع ممثلي منظمة العمل الدولية . وقد أعربت عن تقديرها للسيد فرانسيس بلانشار ، المدير العام ، لتخصيصه جانبا من وقته للاجتماع مع البعثة .

وأكد المدير العام للبعثة ان منظمته ملتزمة تماما بقضية الشعب النامبي العادلة في كفاحه المشروع من اجل تحقيق الاستقلال كدولة موحدة وانها تؤيد المجلس تماما في ادائه ولايته . وأوضح ان هذا الموقف الثابت ينطبق ايضا على الكفاح المشروع الذي تخوضه حركات التحرير في شتى ارجاء الجنوب الافريقي .

وقد شكر رئيس البعثة المدير العام على تأكيدات السارة القاطعة ولا حظ ان منظمة العمل الدولية ستنشر ، في شهر ايار/مايو ، دراسة جديدة مستكملة عن احوال العمال والتميز في مجال العمل في ناميبيا ، ستعمل المنظمة على التعريف بها على اوسع نطاق ممكن . وأكد الرئيس أهمية قيام الوكالات المتخصصة في مجموعها بوضع بيانات احصائية عن ناميبيا تكون مستقلة تماما عن تلك التي تصدرها جنوب افريقيا ، وتتناول في حالة منظمة العمل الدولية بالذات اوضاع العمل والاجور والاحتياجات من اليد العاملة ، نظرا لانه بيد ومن المؤكد ان جنوب افريقيا تسعى الى انشاء نظام عميل في ناميبيا . وسيكون بإمكانها عندئذ ان تقدم الى المجتمع الدولي بيانات احصائية زائفة أو مبالغ فيها ، ولا سيما فيما يتعلق باحوال العمال في ناميبيا ، مما يبلبل المجتمع الدولي .

وأكد المدير العام للبعثة ان منظمته ستسترشد في عملها المتعلق بناميبيا بقرارات الجمعية العامة ومجلس الامم المتصلة بالموضوع ، وانها ستواصل وتعزز اتصالها مع المجلس وسوابو ، الممثل الحقيقي الوحيد للشعب النامبي ، وكذلك مع منظمة الوحدة الافريقية . وقال ان منظمة العمل الدولية لا تربطها اية علاقات من اي نوع كان مع جنوب افريقيا وانها لن تجرى ، تبعا لذلك ، أي اتصال معها بشأن ادعائها غير الشرعية بانها تمثل ناميبيا . واكد المدير العام على الدعوة الدائمة من مجلس ادارة منظمته للمجلس ، بوصفه السلطة القانونية المسؤولة عن ناميبيا لحسين استقلالها ، لحضور جميع مؤتمرات منظمة العمل الدولية واجتماعاتها ذات الصلة بالامر ، وهي دعوة تضع المجلس ، في واقع الامر ، على قدم المساواة مع المراقبين من الدول غير الاعضاء .

وأعربت البعثة عن اهتمامها باستكشاف المزيد من امكانيات جعل مشاركة المجلس أوفى من ذلك ، في اطار احكام دستور منظمة العمل الدولية ، نظرا لان منظمة العمل الدولية تحترم تماما كون المجلس مسؤولا قانونا عن جميع الامور المتعلقة بناميبيا لحين استقلالها .

وقال المدير العام ان منظمة العمل الدولية ستواصل الحصول على بيانات احصائية موضوعية وشاملة ، من مصادر غير افريقية جنوبية ، بشأن حالة العمال في ناميبيا ، والتعريف بهذه البيانات على اوسع نطاق ممكن . وتتابع منظمة العمل الدولية بنشاط في الوقت الراهن خططها ترمي الى قبول الناميبين في معاهد التدريب الموجودة في افريقيا واماكن اخرى .

وذكر ان منظمة العمل الدولية ستنتظر بعين العطف في جميع امكانيات توفير الزمالات للناميبين ، بالتشاور مع سوابو ، في منظمة العمل الدولية وكذلك التدريب المتخصص في الميادين التي تدخل في اختصاص منظمة العمل الدولية . واعرب المدير العام عن استعداد منظمته للاشتراك اشتراكا كاملا في برنامج بناء الدولة الناميبية ، الذي يمثل احد اعمال الامم المتحدة الرئيسية بشأن ناميبيا .

دال - نشرة صحفية صدرت بتاريخ ١٩ نيسان / ابريل ١٩٧٧  
في أعقاب مشاورات مع ممثلي منظمة الاتفاق العام بشأن  
التعريفات الجمركية والتجارة ( الغات )

أجرت البعثة محادثات مفيدة مع ممثلي الغات واعربت عن تقديرها لأولييفيه لونغ ، مدير عام تلك المنظمة ، لاجتماعه بها . وقد كانت المرة الاولى التي تجرى فيها بواسطة بعثة من المجلس محادثات استطلاعية مع امانة الغات ، وتبذل جهود لاقامة صلات بين المجلس وامانة الغات . وتتطلع البعثة الى قيام تعاون نافع بين المجلس وامانة الغات .

وقد استرعى رئيس البعثة انتباه المدير العام الى رسالة مؤرخة في ٢٧ ايار / مايو ١٩٧٦ وموجهة من الامين العام للامم المتحدة الى الوكالات المتخصصة احوال فيها قرار الجمعية العامة ( ٣٤٢١ د - ٣٠ ) المؤرخ في ٨ كانون الاول / ديسمبر ١٩٧٥ . وتتناول فقرات منطوق ذلك القرار شرعية كفاح الشعب الناميبى ، والحاجة الى قيام هيئات الامم المتحدة بتقديم المساعدة للناميبين في كفاحهم المشروع ، وضرورة قيام تلك الهيئات " باتخاذ كل التدابير اللازمة لحجباية مساعدة ، مالية او اقتصادية او تقنية او غيرها ، عن حكومة جنوب افريقيا وعن النظام غير الشرعي القائم في روديسيا الجنوبية ، ووقف كل دعم لهما حتى يردا الى شعبي ناميبيا وزمبابوى حقهما ، غير القابل للتصرف ، في تقرير المصير والاستقلال ، والامتناع عن اتخاذ اي تدبير قد ينطوى على الاعتراف بمشروعية سيطرة هذين النظامين على الاقليمين المذكورين " .

وذكر المدير العام أن من دواعي سروره ان يتبادل الآراء مع البعثة وأعرب عن ترحيبه بزيارتها للغات . واسترعى الانتباه الى ان الغات ، رغم كونها من اسرة الامم المتحدة ، هي عبارة عن معاهدة تجارية متعددة الاطراف او عقد تجارى متعدد الاطراف وليست وكالة . وأشار الى أن مهمة امانة الغات تنحصر في مساعدة الحكومات الموقعة على اجراء مشاورات ومفاوضات في جنيف بشأن

ما يتصل بسياسة التجارة من أمور تنشأ عما اكتسبته هذه الحكومات من حقوق وما ترتب عليها من التزامات بوصفها أطرافاً متعاقدة في الغات . ومن ثم فليس للغات اية سلطات للقيام بمبادرة ، ولا برامج مساعدة او غيرها من البرامج الميدانية .

وذكر الرئيس انه في نفس الوقت الذي تعتبر الغات فريدة فان المجلس ايضا فريد ، ان يمثل شعب ناميبيا في جميع الاهور لحين الاستقلال . وقال ان جنوب افريقيا تحتل ناميبيا بصورة غير شرعية ، وتستغل موارد ها بصورة غير شرعية ، وتتاجر في تلك الموارد بصورة غير شرعية . وذكر ان المجلس سيستكشف امكانية الدخول ، نيابة عن ناميبيا ، في التعاقد التجاري الذي هو الغات .

ولا حظت البعثة ان ما من حكومة من الحكومات الاعضاء ، بوصفها طرفا متعاقدا في الغات ، قد بادرت في اطار الغات بالاعتراض على استمرار جنوب افريقيا في التصرف باسم ناميبيا فيما يتعلق بعملياتها ، و اشارت الى ان الاغلبية الساحقة من الاطراف المتعاقدة ، بوصفها حكومات ، تعارض بشدة استغلال جنوب افريقيا غير الشرعي لموارد ناميبيا . وقالت البعثة انها ستسترعي انتباه المجلس الى هذه المسألة لدى عودتها الى نيويورك .

وذكرت امانة الغات انها على استعداد لا ستكشاف امكانيات التعاون مع معهد ناميبيا ، بما في ذلك توفير وثائقها المنشورة عن أنشطة الغات وعن التطورات التجارية الدولية .

هـ٤ - بيان صحفي صدر في ٢٠ نيسان/ابريل ١٩٧٧  
عقب المشاورات مع ممثلي الاتحاد الدولي  
للمواصلات السلوكية واللاسلكية

أجرت البعثة محادثات مفيدة جدا مع السيد محمد ميلي الأمين العام ، ومع كبار المسؤولين في الاتحاد الدولي للمواصلات السلوكية واللاسلكية . وأعربت البعثة عن امتنانها للأمين العام لاجراء هذه المشاورات معها .

وشكرت البعثة ، باسم المجلس ، الاتحاد الدولي للمواصلات السلوكية واللاسلكية لاشتراكه في برامج تدريب النامبيين بالمساعدة في التدريب التقني للنامبيين في مجالات الاتصالات اللاسلكية والبرقية والهاتفية بمعهد ناميبيا . وأعربت البعثة عن أملها في أن يساعد الاتحاد الدولي للمواصلات السلوكية واللاسلكية على نحو أكبر في تدريب مزيد من النامبيين في هذه الميادين وفي أن يتمكن من استخدام نامبيين كمقيمين في الاتحاد وفي ان يوفر المحاضرين لعقد حلقات دراسية مع طلاب المعهد . وشددت البعثة على أهمية قيام جميع أعضاء منظومة الامم المتحدة باعداد برامج مساعدة لناميبيا في اطار برنامج بناء الدولة النامبية .

واتفقت امانة الاتحاد الدولي للمواصلات السلوكية واللاسلكية مع البعثة في رأيها القائل بوجوب تدريب النامبيين فورا في ميادين اختصاص الاتحاد الدولي للمواصلات السلوكية واللاسلكية بغية اعدادهم لتولي المناصب في هذه الميادين لدى استقلال ناميبيا . ووافقت البعثة على ان تبحث امكانية تدبير اموال لتوفير هذا التدريب على يد خبراء من الاتحاد الدولي للمواصلات السلوكية واللاسلكية او مرشحين من قبله ، ولكنها اكدت على ان من المستصوب بوجه عام ان تعتمد المنظمات الدولية الى اعتماد وتخصيص اموال في ميزانياتها العادية لتدريب النامبيين .

واتفق على ان يعد الاتحاد الدولي للمواصلات السلوكية واللاسلكية بحثا عن احتياجات ناميبيا في ميادين اختصاصه .

وبالنظر الى ان مجلس ادارة الاتحاد الدولي للمواصلات السلوكية واللاسلكية سيعقد اجتماعه القادم في أيار/مايو ١٩٧٧ فان البعثة ستوصي المجلس بأن يبلغ الاتحاد رسميا باهتمامه بالاشتراك في جميع مؤتمرات واجتماعات الاتحاد بوصفه السلطة الشرعية القائمة بادارة ناميبيا حتى نيلها الاستقلال . وأعربت البعثة عن امتنانها للامين العام لتأكيد القاطع بأنه لا مجال لأن تقوم جنوب افريقيا او اي نظام ديميه ناشئ عن محادثات تيرنهورل بتمثيل ناميبيا في الاتحاد الدولي للمواصلات السلوكية واللاسلكية .

واشارت البعثة الى مقررات مؤتمر المفوضين الأخير التابع للاتحاد الدولي للمواصلات السلوكية واللاسلكية ، وهو الجهاز الأعلى في الاتحاد ، والتي تنص على انه يجوز لحركات التحرير المعترف بها من قبل الامم المتحدة ان تشارك في جميع أنشطة الاتحاد . ولهذا حدثت البعثة

الاتحاد الدولي للمواصلات السلوكية واللاسلكية على اقامة وتعزيز صلاته مع سوابو الممثل الشرعي للشعب الناميبي ، في ميادين اختصاص الاتحاد وعلى النظر في امكان قبول المرشحين الذين قد تسببهم سوابو فيما يتصل بأى منح تدريبية داخلية ممكنة واى برامج مساعدة قد توضع لتدريب الناميبيين .

واو - بيان صدر في جنيف من رئيس البعثة الى الصحافة في ٢٠ نيسان / ابريل ١٩٧٧

ينبغي النظر الى بعثة مجلس الامم المتحدة لنا ميبيا لدى الوكالات المتخصصة وسائر المؤسسات الداخلة في منظومة الامم المتحدة التي تقع مقارها في اوروبا في اطار حملة الامم المتحدة ضد نظام الاقلية العنصرية غير الشرعية الحاكمة في الجنوب الافريقي .

وكثيرا ما يتساءل الناس قائلين : " ولكن ماذا عسى الامم المتحدة ان تفعل ؟ " حسنا ، ان بوسع الامم المتحدة ان تفعل الكثير ، ولكن هذا يتوقف على الارادة السياسية لاجتماعها . أما فيما يتعلق ببعثتنا فيمكن الرد بسهولة على هذا السؤال . ان حركات التحرير ستواصل كفاحها المسلح ، وتستطيع اسرة الامم المتحدة ان تضطلع بدور داعم لهذه الحركات في كفاحها الشرعي ، وذلك باطلاع الرأي العام العالمي على المسائل ذات الصلة ، وبالبحث على تقديم دعم اضافي لحركات التحرير ، والعمل ، عن طريق الوكالات المتخصصة بصفة خاصة ، على تأمين المساعدة المطلوبة لهذه الحركات الآن ، وعند تكثيف الكفاح المسلح ، الامر الذي سيكون محتملا اذا تمادت نظم الحكم غير الشرعية في مواقفها المتشددة .

وهذه البعثة للرأي العام العالمي لمساندة الكفاح الشرعي من اجل التحرير في اطار حملة الامم المتحدة المشار اليها على التو ، هي السبب الرئيسي في قيام المجلس ، بالاشتراك مع لجنة الامم المتحدة الخاصة المعنية بحالة تنفيذ اعلان منح الاستقلال للبلدان والشعوب المستعمرة ، برعاية مؤتمر رئيسي للامم المتحدة في ماپوتو في الفترة من ١٦ الى ٢١ أيار / مايو لنصرة شعبي زمبابوي ونا ميبيا .

ويتجلى جانب آخر من جوانب هذه الحملة في بعثتنا هذه التي يضطلع بها في وقت يبدو فيه ان جنوب افريقيا موشكة على انشاء نظام دمية في ناميبيا للاستعراض امام الرأي العام غير المستنير . ويسرنا ان نذكر ان المنظمات التي زرناها حتى الآن قد اعلنت بصورة قاطعة انها لن تتعامل مع مثل هذا النظام الدمية الذي يعد تزييفا لتطلعات الشعب الناميبي .

ومن بين الاخطار الخاصة المترتبة على مثل هذا النظام انه يمكن لجنوب افريقيا ان تستغل في اصدار احصائيات مزيفة ومبالغ فيها تؤدي الى بليلة الرأي العام العالمي بشأن حالة الشعب الناميبي الحقيقية تحت حكم جنوب افريقيا غير الشرعي . ولهذا فان من الضروري ان تعتمد هيئات الامم المتحدة فيما تنشره من تقارير عن مسائل الغذاء والصحة والعمل والتعليم في ناميبيا



على بيانات موضوعية وشاملة من مصادر غير تابعة لافريقيا الجنوبية . وتعد الاحصائيات المتعلقة بنا ميبيا ، اذا نظرنا اليها في ضوء ذلك ، ذات مضمون سياسي ، وذلك لا مكان استخدامها بسهولة من قبل جنوب افريقيا في خدمة اغراض سياستها البغيضة . وكذلك تعد ميادين الاختصاص الاخرى للمنظمات ذات جوانب سياسية على الرغم مما قد يحاول البعض ان يحمل الناس على اعتقاده . واود ، بعد ان اشرت الى الصورة العامة فيما يتعلق ببعثتنا ، ان أقول على الفور ان الاستجابة التي حظينا بها من جانب كل من الوكالات المتخصصة وغيرها من الهيئات التي قمنا بزيارتها بوصفنا السلطة الشرعية التي انشأتها الامم المتحدة لادارة ناميبيا حتى نيلها الاستقلال كانت مشجعة لنا . ومن الامثلة الهامة على ما يمكن القيام به ، استجابة منظمة الصحة العالمية بصورة عاجلة لما طلبنا تقديمه لسوايو ، الممثل الحقيقي لشعب ناميبيا ، من مرافق في الميدانين الصحي وشبه الصحي وميدان التمريض او ما طلبنا توفيره من معدات مثل وحدات المستشفيات المتحركة . وقد وافقت منظمة الصحة العالمية على عقد اجتماع مع ممثلي سوايو لمناقشة خطط لتقديم المساعدة فسي حالة الطوارئ اذا ما كثفت جنوب افريقيا عدوانها العسكري في ناميبيا مع تصاعد الكفاح من اجل التحرير .

وهذا مثال جلي لما يمكن ان تفعله اى من الوكالات المتخصصة . وتأمل البعثة في ان تتخذ الوكالات المتخصصة والمنظمات الاخرى التي ستزورها البعثة في الاسبوع القادم في لندن وباريس وروما ، كل في مجال اختصاصها ، موقفا عمليا ايجابيا مماثلا من حيث تقديم المساعدة العملية لسوايو الممثل الحقيقي للشعب الناميبى .

وأما عن مسألة الاحصائيات فقد اعلنت منظمة العمل الدولية من جديد عن التزامها القاطع بالبحث عن كل مصدر نزيه وموضوعي للاحصاءات المتعلقة بظروف العمل والتمييز العنصرى في ناميبيا . وبالمناسبة ، فان هذه الوكالة ستقوم في الشهر القادم بنشر دراستها الجديدة عن هذه المسائل ، كما انها بلغت البعثة بأنها ستنشر التقرير على اوسع نطاق ممكن .

وأما فيما يتعلق بالاتفاق العام بشأن التعريفات الجمركية والتجارة ( الغات ) فان البعثة تشعر بالقلق لان جنوب افريقيا تفيد من مجموعة واسعة من ترتيبات المعاهدات التجارية التي دخلت فيها زاعمة انها تمثل ناميبيا . وعلى هذا فان هذه الترتيبات تساعد جنوب افريقيا في نهبها لموارد ناميبيا الطبيعية المملوكة للشعب الناميبى . وتعتزم البعثة ان تقترح على المجلس ، لدى عودتها الى نيويورك ، ان يتخذ التدابير اللازمة بشأن هذه المسألة . وينبغي في الوقت ذاته ، الا يغيب عن بال المؤسسات التي تتعاون مع جنوب افريقيا في نهبها لهذه الموارد ان اى حكومة شرعية في ناميبيا مستقلة ذات سيادة لن تكون ملتزمة بأى حال من الاحوال ، كما هو وارد في المرسوم رقم ١ لحماية الموارد الطبيعية في ناميبيا ، بالاتفاقات غير القانونية التي تدخل فيها جنوب افريقيا ، وستكون لها الحرية في اتخاذ اى تدابير تراها مناسبة ضد هذه المؤسسات . ولقد عقد المجلس العزم على مقاضاة المؤسسات التي تتعاون مع نظام الحكم غير الشرعي في نهبه الجشع للموارد الطبيعية المملوكة للشعب الناميبى .

وأما فيما يتعلق بمفوضية الامم المتحدة لشؤون اللاجئين فقد أفضت زيارة البعثة التي التزم بألا يكون التبرع المقدم مؤخرًا من المفوضية للاسهام في تمويل معهد ناميبيا في لوساكا تبرعا لمرة واحدة وبأن يقدم هذا التبرع سنويا . وان البعثة تعرب عن تقديرها للمفوض السامي لهذا الالتزام وتأمل في ان تحذرا الوكالات المتخصصة وغيرها من مؤسسات منظومة الامم المتحدة حذوه وان تخصص ايضا في ميزانيتها العادية اموالا محددة لمساعدة النامبيين .

وقد اعربت كل من المنظمات التي اجريت معها مشاورات حتى الآن عن استعدادها للاشتراك في برنامج بناء الدولة الناميبية ، وسلّمت بجلاء بأن المجلس يمثل ناميبيا حتى نيلها الاستقلال في كافة ميادين اختصاص هذه المنظمات وايدت تأييدا تاما موقف الامم المتحدة القائل بأن سوابو هي الممثل الحقيقي للشعب النامبي .

زاي - بيان صحفي صدر في ٢٠ نيسان / ابريل ١٩٧٧  
عقب المشاورات مع ممثلي مؤتمر الامم المتحدة  
للتجارة والتنمية ( الاونكتاد )

اجرت البعثة مشاورات مفيدة جدا مع السيد جاماني كوريا الامين العام وكبار المسؤولين في الاونكتاد . وأكدت البعثة على الطابع السياسي لزيارتها لأوروبا واعلنت ان المجلس يمثل الشعب النامبي في كافة الميادين بوصفه السلطة الشرعية القائمة بادارة ناميبيا حتى نيلها الاستقلال . وقالت انها لا تسعى ، في وقت تسيطر فيه على ناميبيا حالة حرب ، الى الحصول على بيانات تقنية وانما تسعى الى تأمين الاشتراك الفعال والمستمر من جانب جميع المؤسسات الداخلة في اسرة الامم المتحدة في مساندة الكفاح المشروع من اجل الاستقلال .

وذكرت البعثة ان المجلس يمثل ناميبيا ، وهي احد البلدان النامية ، في ميدانسي التجارة والتنمية ، مجال اختصاص الاونكتاد . وقالت ان نظام حكم جنوب افريقيا غير الشرعي القائم بالاحتلال يستغل دون هوادة موارد ناميبيا ويفيد من عديد من اتفاقات التجارة الدولية لتحقيق هذه الغاية ، وان المجلس يسعى الى الاشتراك التام في أعمال الاونكتاد على قدم المساواة مع جميع اعضاءه الآخرين وفي كافة مؤتمرات واجتماعاته من اجل حماية مصالح ناميبيا والتصدي للاستغلال غير الشرعي للموارد الناميبية .

وطلبت البعثة الى الاونكتاد ان يعد ، كجزء من برنامج للتنمية ، مذكرة تمهيدية عن تخطيط وسياسات قطاع التجارة الخارجية في ناميبيا يمكن ان يستخدمها كل من المجلس وسوابو ، الممثل الحقيقي لشعب ناميبيا ، كأساس لاعداد برنامج بناء الدولة الناميبية . وطلبت البعثة الى الاونكتاد ايضا ان يساعد مجلس الامم المتحدة لناميبيا في جهوده الرامية الى اعداد بيانات احصائية عن التجارة والتنمية في ناميبيا ، وهي بيانات ستكون منفصلة تماما عن تلك التي تعدها

جنوب افريقيا . وتنبأت البعثة بأنه ستسود حالة ينشأ في ظلها ، عقب محادثات تيرنهورل ، نظام دمية ، وان هذا النظام سيقدم مزيد في ميداني التجارة والتنمية بيانات احصائية مشوشة ومبالغ فيها تفيد منها جنوب افريقيا في استمرار احتلالها غير الشرعي لناميبيا . ولهذا أشارت البعثة على جميع هيئات الامم المتحدة ، بما فيها الاونكتاد ، بضرورة ان تبحث لمشوراتها عن بيانات موضوعية وشاملة من مصادر غير تابعة لجنوب افريقيا .

وطلبت البعثة من الاونكتاد مساعدتها في نشر مرسوم المجلس رقم ١ لحماية الموارد الطبيعية في ناميبيا ، وفي استعراض انتباه اعضاء الاونكتاد الى حقيقة ان موارد ناميبيا تستغل استغلالا غير مشروع . وطلبت البعثة الى الاونكتاد ان يساعد بصفة خاصة في استعراض انتباه اعضاء المجلس حقيقة ان ناميبيا المستقلة بحق لن تلتزم ، بأى معاهدات او اتفاقات تدخل فيها جنوب افريقيا زاعمة انها تمثل ناميبيا ، وانها ستتخذ اي تدابير تراها مناسبة ضد المؤسسات التجارية التي تتعاون مع جنوب افريقيا في نهب موارد ناميبيا .

ورحب الأمين العام للاونكتاد بزيارة البعثة وأكد على التزام الاونكتاد بخدمة قضية جميع البلدان النامية بما فيها ناميبيا .

واتفق على ان تعد أمانة الاونكتاد المذكرة المطلوبة عن تخطيط وسياسات قطاع التجارة الخارجية ، وان تساعد المجلس في جهوده الرامية الى اعداد بيانات احصائية منفصلة عن التجارة الخارجية في ناميبيا ، وان تقوم على الفور بدراسة كافة الامكانيات الاخرى لمساعدة المجلس ، في حدود موارد ها .

وترى البعثة ان هذه الاسهامات ستكون مفيدة في فضح الاستغلال غير الشرعي الذي لا هوادة فيه لموارد ناميبيا على يد جنوب افريقيا ، والمتعاونين معها لبلوغ هذه الغاية . وتعرب البعثة عن تقديرها الصادق للأمين العام للاونكتاد لهذه الالتزامات ولأمانة الاونكتاد لتعاونها البالغ القيمة .

حاء - بيان صحفي صدر في ٢١ نيسان / ابريل

١٩٧٧ عقب المشاورات مع ممثلي المنظمة

الاستشارية الدولية الحكومية للملاحة البحرية

أجرت البعثة مشاورات مفيدة جدا مع المنظمة الاستشارية الدولية الحكومية للملاحة البحرية وهي الوكالة المتخصصة المعنية على نحو قصري بالملاحة والشؤون البحرية ، وأعربت عن تقديرها للسيد سي . ب . سريفا ستافا الذي رأس فريق الوكالة في المشاورات .

وأكدت البعثة على الطابع السياسي لزيارتها وذكرت أن المجلس يسعى ، بوصفه السلطة القائمة بإدارة ناميبيا حتى نيلها الاستقلال ، الى توفير الحماية في الميدان البحري لمصالح ناميبيا التي هي بلد نام تحتله جنوب افريقيا بطريقة غير شرعية . وقالت البعثة انها تنظر بارتياح الى بيان الامين العام المتعلق بالسياسة والقائل بأن المنظمة الاستشارية الدولية الحكومية للملاحة البحرية والمجلس يتخذان نفس الموقف من هذه المسألة وان منظمته تعتمد باستمرار ، في ممارستها لأنشطتها ، الى اتباع قرارات الامم المتحدة بشأن ناميبيا .

وابلغ الأمين العام البعثة باستعداد منظمته لان تقوم ، في اطار اعداد برنامج بناء الدولة الناميبية على النحو الذى دعت اليه الجمعية العامة في قرارها ١٥٣/٣١ ، باعداد مذكرة برنامج للتنمية ، يمكن لكل من المجلس وسوايو ، الممثل الحقيقي للشعب الناميبى استخدامها كأساس لوضع البرنامج .

وقال الأمين العام ، في معرض اعرابه عن ارتياحه الى المشاورات ، ان الجوانب البحرية من تخطيط التنمية كثيرا ما تكون طبي النسيان ، ولهذا فانه يسره كثيرا ان المجلس قد تنبه بالفعل الى ضرورة مثل هذه الخطة في اطار برنامج لبناء الدولة .

واعربت البعثة عن امتنانها للأمين العام لموافقته على ان يعدد للمجلس في موعد لا يتجاوز ٣٠ حزيران / يونيه ١٩٧٧ برنامجا للتنمية في الميدان البحري في ناميبيا يمكن ان يدمج في تقرير المجلس الى الجمعية العامة في دورتها الثانية والثلاثين . وأشارت البعثة أيضا الى بيان الامين العام القائل بأنه ليس للمنظمة الاستشارية الدولية الحكومية للملاحة البحرية اى صلة مع جنوب افريقيا .

واعرب الامين العام عن ارتياحه لانه قد تيسر له الاجتماع بممثل سوايو ، احد اعضاء البعثة ، ومن ثم تيسر لمنظمته ان تعرف بطريقة مباشرة موقف سوايو ، وآراءها .

وقال الامين العام ان المنظمة الاستشارية الدولية الحكومية للملاحة البحرية ستعمل ، في اى دراسة محتملة للتلوث في البحار الواقعة الى جنوب انغولا ، على نحو يتفق اتفاقا تاما مع قرارات الامم المتحدة بشأن سلطة المجلس الخالصة في تمثيل ناميبيا وموقف سوايو بوصفها الممثل الحقيقي للشعب الناميبى .

وشددت البعثة على ضرورة ان تحصل جميع المؤسسات الداخلة في منظومة الامم المتحدة لدى اعدادها لدراساتها وتقاريرها على بيانات احصائية عن المسائل المتعلقة بناميبيا من مصادر موضوعية غير تابعة لجنوب افريقيا .

وطلبت البعثة من المنظمة الاستشارية الدولية الحكومية للملاحة البحرية ان تسترعي انتباه اعضائها وغيرهم الى المرسوم رقم ١ لحماية الموارد الطبيعية في ناميبيا ، وبصفة خاصة الى حقيقة ان حكومة ناميبيا مستقلة حقا وذات سيادة لن تلتمز بأى شكل من الاشكال بالمعاهدات وغيرها من

الاتفاقات التي تدخل فيها جنوب افريقيا زاعمة انها تمثل ناميبيا ، وستكون لها الحرية في اتخاذ اي تدابير تراها مناسبة ضد المؤسسات البحرية ومؤسسات صيد الاسماك وجميع المؤسسات الاخرى التي تتعاون مع جنوب افريقيا في الاستنزاف غير الشرعي لموارد ناميبيا البحرية والسلمكية .

وطلبت البعثة الى المنظمة الاستشارية الدولية الحكومية للملاحة البحرية ان تعمل على استعراض انتباه اعضائها وغيرهم الى حقيقة ان المجلس سيسعى بمقتضى هذا المرسوم الى مقاضاة تلك الدول التي تستنزف موارد ناميبيا السلمكية بطريقة غير مشروعة ، وذلك بتعاونها مع جنوب افريقيا . وذكرت البعثة انها ستدرس امكانية اصدار المجلس لمرسوم بحرى في ما يتعلق بنا ميبيا .

وأكدت البعثة اهتمام المجلس بأن يصبح عضوا منتسبا في المنظمة الاستشارية الدولية الحكومية للملاحة البحرية ، واهتمامه بأى شكل آخر من اشكال المشاركة في اعمال المنظمة على قدم المساواة مع سائر الاعضاء المنتسبين بوصفه السلطة المسؤولة عن ناميبيا قبل نيلها الاستقلال .

واقترح الامين العام ان يقوم المستشار البحرى الاقليمي لافريقيا التابع للمنظمة الاستشارية الدولية الحكومية للملاحة البحرية بزيارة معهد ناميبيا في لوساكا في اقرب فرصة ممكنة لمناقشة اساليب تقديم المساعدة ؛ واكد على ضرورة توفير مقومات هيكلية سليمة لبناء اسطول تجارى فعال .

ط٤ - بيان صحفي صدر في ٢٢ نيسان / ابريل ١٩٧٧

عقب المشاورات مع ممثلى منظمة الامم المتحدة

للتربية والعلم والثقافة ( اليونسكو )

أجرت البعثة مشاورات مفيدة جدا مع ممثلى اليونسكو ، واعربت عن تقديرها للسيد اما د و - ماهتار مياو ، المدير العام ، لما قدمته من معانوة قيمة .

وأكدت البعثة التي رأس اجتماعاتها في باريس السيد ميدون فول ( السنغال ) على الطابع السياسى لاعمالها في المقام الاول ، وعلى دور المجلس بوصفه السلطة الشرعية القائمة بادارة ناميبيا ، احد البلدان النامية ، حتى نيلها الاستقلال .

واسترعت البعثة الانتباه الى الخطر الوشيك المتمثل في تقديم نظام جنوب افريقيا العنصرى غير الشرعى الحاكم في ناميبيا الى العالم نظام حكم دمية ناشئ عن محادثات تيرنهل التي كانت ذات طابع مسرحي . وطلبت البعثة من اليونسكو مساعدتها في تنبيه الرأى العام العالمى الى هذا الخطر ، وفي اطلاع على حقائق استغلال جنوب افريقيا الجشع للبلاد ، وفي تعبئته لتأييد حملة الامم المتحدة العامة ضد نظم الأقلية العنصرية غير الشرعية الحاكمة في الجنوب الافريقى . وفي هذا الصدد ، اشارت البعثة الى ان المجلس يقوم ، بالاشتراك مع اللجنة الخاصة المعنية بحالة تنفيذ اعلان منح الاستقلال للبلدان والشعوب المستعمرة ، برعاية مؤتمر رئيسى للامم المتحدة لنصرة شعبي ناميبيا وزمبابوى من المقرر عقده في ماوتو في أيار / مايو ١٩٧٧ .

وشكرت البعثة الوكالة لاعفائها ناميبيا من انصبتها المقررة في الميزانية . وأكدت اهتمام المجلس بأن يصبح عضوا كامل العضوية وليس عضوا منتسبا في اليونسكو ، على قدم المساواة مع سائر أعضاء المنظمة .

وأكد المدير العام من جديد موقف اليونسكو القائل بأن المجلس هو السلطة الشرعية الوحيدة لنا ميبيا وان سوابو هي الممثل الحقيقي للشعب الناميبى ؛ واعرب عن تصميم اليونسكو على المحافظة على الصلات مع كل من المجلس وسوابو وعلى تعزيز هذه الصلات ؛ وذكر ان جنوب افريقيا لم تعد عضوا في اليونسكو منذ عام ١٩٥٦ .

وأشار المدير العام الى المساعدة التي قدمت اليونسكو في الماضي لحركات التحرير الوطني في ميادين مثل توفير الكتب المدرسية ، حتى قبل الاستقلال ، لاستعمالها في تدريب الموظفين خارج البلدان المحتلة او في المناطق المحررة . وشرح للبعثة ايضا مختلف برامج الزمالات الخاصة بالوكالة وأكد لها رغبة اليونسكو في ان تنظر في قبول مرشحين ترعاهم سوابو ، على ان يكون ذلك على اساس كل حالة على حدة . وقال المدير العام ان اليونسكو تميل بوضوح الى التدريب اثناء العمل ، ولهذا فانها ستتنظر بطريقة ايجابية في تقديم المساعدة لمعهد ناميبيا في لوساكا .

وأكدت البعثة على ضرورة حصول اليونسكو وجميع أعضاء أسرة الامم المتحدة ، لى انتاج وثائقهم ومنشوراتهم ، على بيانات واحصائيات موضوعية وشاملة لا تكون صادرة عن جنوب افريقيا .

وطلب المدير العام ان يزوده المجلس بتعليقاته بشأن منشورات اليونسكو المتعلقة بنا ميبيا ، للاستفادة منها في اى استعراض قد تجريه المنظمة لضمان اتفاق هذه المنشورات اتفاقا تاما مع قرارات الامم المتحدة ومواقفها . واعربت البعثة عن تقديرها للامين العام لهذا الطلب . وقالت ان المجلس يود ان يعزز تعاونه مع اليونسكو في اعداد هذه المنشورات ولا سيما تلك التي تكون ذات طابع اساسي بالنسبة للاقليم ولموقف الامم المتحدة ودورها . واعربت البعثة ، بصورة خاصة ، عن تقديرها للامين العام لموقفه الحازم والمؤيد كل التأييد لسلامة ناميبيا الاقليمية ووحدها ، ولحقيقة ان هذا الموقف العام سينعكس في جميع منشورات اليونسكو .

وطلبت البعثة الى اليونسكو ان تعد قبل نهاية حزيران / يونيه مذكرة في اطار برنامج بناء الدولة الناميبية ، آخذة في اعتبارها احتلال جنوب افريقيا غير الشرعي للاقليم ، وحالة الحرب السائدة حاليا ، والاحتياجات الطويلة الأجل التي ستنشأ بعد نيل الاستقلال . وفي هذا الصدد ، ذكرت البعثة انها ستجرب مع اليونسكو مزيدا من الدراسة لا مكانية انشاء " صندوق استئماني " لنا ميبيا . وطلبت البعثة الى اليونسكو ايضا ان تدرس ، في حدود مواردها واختصاصاتها ، عدوان جنوب افريقيا الثقافي على ناميبيا ، واستغلالها لغير الشرعي لموارد ناميبيا الثقافية ، وتجاريتها غير المشروعة في منتجات الحرف اليدوية والفنية في ناميبيا ، وتشويهها للتراث الثقافي الناميبى . وفي هذا الصدد ، طلبت البعثة الى اليونسكو ان تنشر على أوسع نطاق ممكن المرسوم رقم ( لحماية الموارد الطبيعية في ناميبيا ، وان توضح ان اى حكومة في ناميبيا مستقلة حقا ستكون

لها الحرية في اتخاذ اى تدابير تراها مناسبة ضد المؤسسات التي تتعاون مع جنوب افريقيا في الاستغلال غير الشرعي للموارد الناميبية وان المجلس سيسعى في الوقت ذاته الى التماس الوسيلة لمقاومة المؤسسات المعنية .

وقبلت البعثة مع الامتثال عرض الامين العام بايفاد احد موظفيه الى نيويورك في ايار/مايو لاجراء مزيد من المحادثات مع المجلس بشأن تنفيذ برنامج العمل المتفق عليه في المشاورات .

١٤ - بيان صحفي صدر في ٢٨ نيسان / ابريل ١٩٧٧ ،  
عقب المشاورات مع ممثلي منظمة الاغذية والزراعة

أجرت البعثة مشاورات مفيدة جدا مع ممثلي منظمة الاغذية والزراعة ؛ وأعربت عن تقديرها للسيد ادوارد ساووما ، الأمين العام ، لاجتماعه بالبعثة والقيام بتعيين فريق من كبار الموظفين الممثلين لجميع الميادين ذات الصلة لاجراء محادثات بناءة ومعاونة وعملية مع البعثة .

وشدد السيد فلاديمير بافيتشيفيتش ( يوغوسلافيا ) ، رئيس البعثة ، في تعليقاته الاستهلاكية على الطابع السياسي للبعثة . وقال ان كفاح ناميبيا من أجل التحرير قد دخل مرحلة حاسمة ، وان جنوب افريقيا قد زادت من قمعها الوحشي لشعب ناميبيا ووضعت استراتيجيات جديدة لخداع المجتمع العالمي وللاستمرار في اخضاع الشعب النامبي . وأضاف انها قد نظمت مؤتمرا يسمى بالمؤتمر الدستوري بغية انشاء نظام دمية في الاقليم كيما يتسنى لها الاستمرار في نهب ثروات الاقليم تحت ستار ما يسمى بناميبيا مستقلة .

وأكد الرئيس بشدة على ضرورة ان تتيفظ الحكومات وأسرة الأمم المتحدة ، بما في ذلك جميع الوكالات المتخصصة وكذلك الرأي العام العالمي ، الى هذه المناورات والا تكون لها أى معاملات مباشرة أو غير مباشرة مع مثل هذا النظام الدمية أو مع جنوب افريقيا ذاتها في الوقت الذي تزعم فيه بطريقة غير شرعية بانها تمثل ناميبيا .

وأكد المدير العام للبعثة انه ليس ثمة مجال لأن تكون لمنظمة الاغذية والزراعة أى معاملات مع أى نظام دمية أو مع جنوب افريقيا في هذا الصدد . وكرر القول بأن منظمة الاغذية والزراعة لن تتعاون الا مع المجلس بوصفه السلطة الشرعية لناميبيا حتى نيلها الاستقلال ، ومع سوابو الممثل الحقيقي للشعب النامبي . وأشار الى أن جنوب افريقيا لم تعد عضوا في منظمة الاغذية والزراعة منذ عام ١٩٦٤ .

وأعربت البعثة من جديد عن رغبة المجلس ، وفقا لقرار الجمعية العامة ١٤٩/٣١ ، في أن يصبح عضوا كامل العضوية في منظمة الاغذية والزراعة ، ورجت ألا تطالب ناميبيا بأى أنصبة مقررة في الميزانية حتى نيلها الاستقلال . وأشارت الى أن وكالات متخصصة عديدة قد أعنت ناميبيا من نصيبها المقرر . وأوضح المدير العام الأحكام والاجراءات المحددة التي تنظم العضوية في منظمة الاغذية والزراعة والأنصبة المقررة في ميزانيتها . وقال انه سينقل الى مؤتمر منظمة الاغذية والزراعة رغبات المجلس بشأن الانصبة المقررة وبشأن الممارسة المتبعة في وكالات أخرى فيما يتعلق باعفاء ناميبيا من نصيبها المقرر ، وذلك بعد أن يقدم المجلس طلبا رسميا للاشتراك في عضوية منظمة الاغذية والزراعة . وسلم المدير العام بأن حالة ناميبيا هي حالة فريدة .

واسترعت البعثة انتباه منظمة الاغذية والزراعة الى برنامج بناء الدولة النامبية الذي يستهدف تقييم وتلبية احتياجات ناميبيا على الأجلين القصير والطويل ، قبل وبعد الاستقلال . وأكدت البعثة على ضرورة ايلاء اعتبار خاص لحالة الحرب السائدة حاليا في ناميبيا ، وهي حرب فرضها على الشعب النامبي العدوان العسكري الذي تشنه جنوب افريقيا التي تحتل البلاد بصفة غير شرعية .



وأعرب المدير العام عن استعداد منظمة الأغذية والزراعة لأن تقوم ، في مجال اختصاصها ، باعداد مذكرة قطارية عن ناميبيا ، ولأن تكون الخطوط العريضة لهذه المذكرة جاهزة في موعد يفضّل أن يكون قبل نهاية حزيران / يونيه ١٩٧٧ ، وذلك لإدراجها ضمن تقرير المجلس الى الجمعية العامة ولاستخدامها في اطار برنامج بناء الدولة . وأكد المدير العام للبعثة رغبة منظمة الأغذية والزراعة في استمرار وتعزيز صلتها مع المجلس فيما يتصل باعداد المذكرة القطارية وجميع المنشورات الأخرى المتعلقة بناميبيا . وفي هذا الصدد ، أعربت البعثة عن تقديرها لاستعداد منظمة الأغذية والزراعة لأن تكون المذكرة التي ستعدها لبرنامج بناء الدولة الناميبية وسائر الأعمال المتعلقة به في اطار النظام الاقتصادي الدولي الجديد .

وفي هذا الصدد ، أشارت البعثة بصورة مشددة الى ضرورة أن تسعى منظمة الأغذية والزراعة وسائر هيئات الأمم المتحدة الى البحث عن بيانات موضوعية وشاملة من مصادر غير جنوب افريقيا والى الحصول على هذه البيانات واستعمالها في جميع المنشورات المتعلقة بناميبيا . وقالت البعثة ان الموضوعية ليست مرادفا للحياد أو عدم الالتزام . فالأمم المتحدة ليست محايدة فيما يتعلق بناميبيا ولكنها ملتزمة التزاما كاملا ويجابيا ، عن طريق قرارات الجمعية العامة ومجلس الأمن التي لا لبس فيها والتي يتعين على جميع أعضاء الأمم المتحدة احترامها ، بأن تضمن الانسحاب الكامل لنظام حكم جنوب افريقيا العنصري وغير الشرعي والمغتصب ، واستقلال ناميبيا بوصفها دولة موحدة ، ومساندة الكفاح الشرعي للناميبيين من أجل بلوغ هذه الغاية .

وذكرت البعثة انه لا بد ، في اطار هذا الموقف الواضح والملمزم من قبل الأمم المتحدة ، من أن تشترك منظمة الأغذية والزراعة وسائر الوكالات اشتراكا فعالا في مكافحة الممارسات البشعة التي تقوم بها جنوب افريقيا مثل العنصرية ، وانشاء البانتوستانات ، والتلاعب في التراث الثقافي الناميبى ، والتنمية القائمة على التمييز ، والمحاولات الرامية الى انتهاك السلامة الاقليمية لناميبيا والنهب الجشع للموارد الناميبية .

وفي هذا الصدد ، طلبت البعثة الى منظمة الأغذية والزراعة أن تواتب على استرعاء انتباه أعضائها والرأى العام العالمي الى المرسوم رقم ١ لحماية الموارد الطبيعية في ناميبيا وأكدت أن المجلس هو السلطة الشرعية الوحيدة فيما يتعلق بالموارد الناميبية ، وان حكومة ناميبيا مستقلة حقا ، لن تكون ملتزمة بأى ترتيبات تدخل فيها مؤسسات تجارية مع نظام جنوب افريقيا غير الشرعي الحاكم ، وستكون لها الحرية في اتخاذ التدابير التي تراها مناسبة ضد المؤسسات التي تتعاون مع جنوب افريقيا في نهبها لموارد ناميبيا ، وان المجلس سيسعى بقوة الى التماس الوسيلة لمقاضاة المؤسسات المعنية .

وأكد المدير العام للبعثة أن منشورات منظمة الأغذية والزراعة المتعلقة بناميبيا ستنتقى بشدة بقرارات الجمعية العامة ومجلس الأمن بشأن ناميبيا . وقال انه يتفق تماما على ضرورة مداومة وتعزيز الصلة مع المجلس ومع سوابو الممثل الحقيقي للشعب الناميبى فيما يتصل باعداد المنشورات المتعلقة بالاقليم الدولي .

وأعربت البعثة عن تقديرها للجهود التي تبذلها منظمة الأغذية والزراعة في إطار حملة التحرر من الجوع / العمل من أجل التنمية لتوفير الأموال اللازمة للخبراء الاستشاريين لمساعدة المجلس في تحديد الاحتياجات الانمائية في ناميبيا في ميادين اختصاص المنظمة . وأعربت البعثة أيضا عن تقديرها لممثل برنامج الأغذية العالمي لما تضطلع به منظمته من برامج مساعدة فيما يتصل بالناميبين المشردين في البلدان المجاورة وفيما يتصل بمعهد ناميبيا في لوساكا . وأعربت البعثة عن ارتياحها ازاء التزام برنامج الأغذية العالمي المستمر في سياسته العامة بمساعدة سوابو ، في حدود موارده ، عن طريق منظمة الوحدة الافريقية .

وأعربت البعثة كذلك عن تقديرها للمدير العام لاستمرار اتصال منظمة الأغذية والزراعة مع سوابو ومع مفوض الأمم المتحدة لناميبيا في إطار مشاريع المساعدة الخاصة بها . وأشارت البعثة الى أن منظمة الأغذية والزراعة لم تتمكن حتى تموز/يوليه ١٩٧٦ من القيام بصفة مباشرة بتخصيص أموال من ميزانيتها للأنشطة الميدانية ، وطلبت البعثة من منظمة الأغذية والزراعة أن تدرس امكانية اعتماد أموال من ميزانيتها العادية تخصص لبرامج التنمية للناميبين في قطاعات الزراعة والحراج ومصائد الأسماك ، وذلك بالتشاور مع المجلس ، والمفوض ، وسوابو ، وأعربت البعثة عن تقديرها للأمين العام . لا استعداد منظمته لدراسة هذه الامكانيات ولوضع برامج نموذجية لمساعدة وتدريب الناميبين لاستعمالها فوراً من قبل الناميبين المنفيين ؛ وستتضمن هذه البرامج مخططات لتقديم المساعدة لسوابو في حالة الطوارئ اذا حدث تصاعد في الكفاح من أجل التحرير ، وستنفع في اعتبارها الاحتياجات المنظمة التي ستواجهها ناميبيا عند الاستقلال وهي بلد نام له مركز فريد بوصفه اقليما مشمولاً بالحماية الدولية .

وأعربت البعثة عن تقديرها للتوصية التي اتخذتها في ٢٦ نيسان/ابريل ١٩٧٧ لجنة مصائد الأسماك التابعة لمنظمة الأغذية والزراعة بتوسيع المنطقة الجغرافية الداخلة في اختصاص لجنة مصائد الأسماك لشرقي وسط المحيط الأطلسي والتابعة لمنظمة الأغذية والزراعة جنوبي كيمبا تشمل أنغولا وناميبيا . وسيقوم مجلس ادارة منظمة الأغذية والزراعة في حزيران/يونيه ١٩٧٧ بالنظر في هذه التوصية التي ستمكن في حالة اعتمادها مجلس ناميبيا ، بعد أن يصبح عضواً في منظمة الأغذية والزراعة ، من تمثيل مصالح الشعب في لجنة مصائد الاسماك لشرق وسط المحيط الاطلسي ومن الاشتراك في المحافظة على الموارد السمكية في المنطقة واستعمالها استعمالاً رشيداً . وستقوم البعثة بعرض هذه المشكلة على المجلس .

ولاحظت البعثة أن اللجنة الدولية لمصائد الأسماك في جنوب شرق المحيط الاطلسي ، وهي هيئة خارج إطار منظمة الأغذية والزراعة ، تقوم حالياً بتنظيم استغلال الموارد في المياه القريبة من ناميبيا وأن عضويتها تضم جنوب افريقيا التي تزعم بطريقة غير شرعية بأنها تتكلم باسم ناميبيا . وذكرت البعثة انها ستقوم على وجه الاستعجال باطلاع هذه المعلومات الى المجلس بوصفه السلطة المشروعة الوحيدة المسؤولة عن حماية مصالح ناميبيا ، بحماية جميع موارد ناميبيا الطبيعية ، الحية منها وغير الحية .

كاف - بيان صحفي صدر في ٢٩ نيسان / ابريل ١٩٧٧ ،  
عقب المشاورات مع ممثلي الوكالة الدولية للطاقة الذرية

أجرت البعثة مشاورات مع ممثلي الوكالة الدولية للطاقة الذرية أعربت خلالها عن تقديرها للسيد هيليو ف . س . بتنكورت نائب المدير العام بإدارة المساعدة التقنية والمنشورات في الوكالة الدولية للطاقة الذرية لتعيينه فريقا من كبار الموظفين لاجراء المشاورات .

وفي بداية المشاورات ، أكد رئيس البعثة الطابع السياسي في المقام الأول للبعثة وأشار الى أن المجلس يمثل ناميبيا في كافة الميادين حتى نيلها الاستقلال ، وان سوابو ، المعترف بها من قبل الأمم المتحدة ومنظمة الوحدة الافريقية ، هي الممثل الحق الوحيد للشعب النامبي .

وقال ان الخطر الذي تشكله أطماع جنوب افريقيا في أن تصبح دولة حائزة على الأسلحة النووية من بين أهم ما يشغل بال المجلس ، وان المجلس مقتنع بشدة بأن جنوب افريقيا لا تقوم فقط باستغلال موارد ناميبيا من اليورانيوم ، وهي ملكية خالصة للشعب النامبي ، بطريقة غير شرعية ولكنها تقوم أيضا باستخدام هذه الموارد في أغراض صنع الأسلحة .

وأعربت البعثة عن موقف المجلس الثابت وهو ، بطبيعة الحال ، موقف الأمم المتحدة في مجموعها ، والقاتل بأن المجلس هو السلطة الشرعية الوحيدة لناميبيا حتى نيلها الاستقلال ؛ وعن حقيقة انه لا يمكن لجنوب افريقيا ، قانونيا أو سياسيا أو أدبيا ، أن تمثل ناميبيا في الوكالة الدولية للطاقة الذرية أو في أى جزء آخر من اسرة الأمم المتحدة ، أو في أى مكان آخر في العالم فيما يتصل بهذه المسألة .

وذكرت البعثة أنها عازمة على اتخاذ خطوات لكي تكفل للمجلس مكانه الصحيح في الوكالة الدولية للطاقة الذرية كعضو كامل العضوية كما يمثل مصالح ناميبيا . وقالت ان هذا ليس مسألة التزام قانوني فحسب ولكنه ضرورة سياسية وأدبية أيضا ، ذلك أن جنوب افريقيا تستغل موارد ناميبيا بدون مبرر وتزعم بطريقة غير شرعية بأنها تمثل ناميبيا في منظمات دولية مثل الوكالة الدولية للطاقة الذرية ، وتقوم بطريقة اجرامية باستغلال الاتفاقات الدولية في ادامة احتلالها غير الشرعي لناميبيا وتعزيزه ، وهو احتلال يتسم بعدوان عسكري ضد الشعب النامبي أدى الى حالة حرب في هذا البلد تضر بمصالح البلدان المجاورة .

وشددت البعثة على أن المجلس سيوالي بذل قصاره لتفنيذ مزاعم جنوب افريقيا غير الشرعية بأنها تمثل ناميبيا في الوكالة الدولية للطاقة الذرية وفي كل مكان آخر ، وللتغلب على هذه المزاعم .

وكررت البعثة طلبها الى الوكالة الدولية للطاقة الذرية بأن تواصل استرعاء انتباه أعضائها وأعضاء سائر الهيئات ذات الصلة ، بصفة خاصة ، الى المرسوم رقم ١ لحماية الموارد الطبيعية في ناميبيا ، وأكدت ان المجلس هو السلطة الشرعية الوحيدة فيما يتعلق بالموارد النامبية وان حكومة ناميبيا مستقلة حقا لن تكون ملتزمة بأى اتفاقات تدخل فيها مؤسسات تجارية مع نظام جنوب افريقيا غير الشرعي الحاكم وانها ستكون لها الحرية في اتخاذ أى تدابير تراها مناسبة ضد المؤسسات التي

تتعاون مع جنوب افريقيا في سلب مواردها ، وان المجلس سيسعى بشدة ، في الوقت ذاته السي التماس الوسيلة لمقاضاة المؤسسات المعنية .

وأكدت البعثة على الأهمية الخاصة لهذا الطلب القاطع فيما يتعلق بالاستغلال غير الشرعي والمتزايد لاحتياطيات ناميبيا من اليورانيوم على الأصعدة الفردية والثنائية والمتعددة الأطراف .

وذكر ممثلو الوكالة الدولية للطاقة الذرية أنه ليس بوسع الوكالة ، نظرا للقيود التي يفرضها عليها نظامها الأساسي ، ان تطبق الضمانات الا عندما يكون ثمة اتفاق ثنائي مع احدى الدول الأعضاء . أما في حالة جنوب افريقيا فانها لاتزود الوكالة فيما يتصل بناميبيا بأى معلومات وتحيط عطياتها في المناجم الناميبية بسرية تامة ولا تسمح لمفتشي أو خبراء الوكالة بالدخول الى البلاد .

وفي هذا الصدد ، أعربت البعثة عن قلقها العميق ازاء الآثار المترتبة على استغلال جنوب افريقيا غير الشرعي ، بالتعاون مع آخرين ، لاحتياطيات ناميبيا من اليورانيوم . وقالت ان هذه الآثار ذات أبعاد عسكرية وسياسية واقتصادية وقانونية .

وأشارت البعثة ، فيما يتعلق باليورانيوم في ناميبيا ، الى انه لم ترد الى الوكالة الدولية للطاقة الذرية أى معلومات رسمية من أى من الدول الأعضاء .

وأعربت البعثة عن اشمئزازها من الطابع اللاأخلاقي واللاانساني لتلك المؤسسات الدولية التي يبدو في بعض الأحيان انها تدعمها سياسة حكومية ، والتي لاتسرق من الناميبيين فحسب ، ولكنها تقوم أيضا في واقع الحال ، بتشجيع جنوب افريقيا في حربها ضد الشعب الناميبى . وناشدت البعثة الرأى العام العالمي أن يؤيد قضية الشعب الناميبى العادلة ، التي تحظى بالتأييد التام من الأمم المتحدة ، بغية وضع حد لهذا التعاون الوخيم العواقب مع جنوب افريقيا .

واسترعت البعثة انتباه الوكالة الدولية للطاقة الذرية الى برنامج بناء الدولة الناميبية الذى يستهدف تقييم وتلبية احتياجات ناميبيا على الأجلين القصير والطويل قبل وبعد الاستقلال . وأعربت البعثة عن أملها في أن تقدم الوكالة الدولية للطاقة الذرية في موعد يفضّل أن تكون غايته حزيران / يونيه 1977 مخططا عاما لدراسة في تقرير المجلس الى الجمعية العامة في دورتها الثانية والثلاثين للافادة منه في اطار برنامج بناء الدولة . وينبغي أن يتضمن هذا المخطط أى امكانيات طويلة الأجل أو قصيرة الأجل لتدريب الناميبيين ، بالتشاور مع سوابو ، في ميادين اختصاص الوكالة الدولية للطاقة الذرية ، ولاسيما فيما يتعلق بتعدين اليورانيوم والادارة في هذا الميدان .

وأعربت البعثة عن تقديرها لفريق أمانة الوكالة الدولية للطاقة الذرية لاستعداداه المعلن لدراسة امكانيات توفير المساعدة المقدمة من الوكالة الدولية للطاقة الذرية حيثما أمكن ذلك . ففي حدود القيود التي تفرضها الميزانية ، ومع ايلاء المراعاة التامة لموقف مجلس ادارة الوكالة الدولية للطاقة الذرية في صالح ناميبيا ، التي هي احدى البلدان النامية . وقالت البعثة انه اذا أمكن تقديم هذه المساعدة فانها ستكون تماما داخل اطار قرارات الجمعية العامة ومجلس الأمن بشأن ناميبيا وبالتشاور التام مع المجلس وسوابو . وأضافت ان هذه الامكانيات ستتعزيز بصورة كبيرة عند ما يتبوء المجلس مكانه الصحيح في الوكالة الدولية للطاقة الذرية ممثلا لناميبيا حتى نيلها الاستقلال .

وقدم السيد بيتر كاتيا فيني أمين الاعلام في سوابو الى أمانة الوكالة الدولية للطاقة الذرية بيانا عن سياسة سوابو ازاء استغلال جنوب افريقيا غير الشرعي لموارد ناميبيا من اليورانيوم .

لام - بيان صحفي نشر في ٢ ايار/مايو ١٩٧٧ عقب مشاورات  
مع ممثلي منظمة الامم المتحدة للتنمية الصناعية

أجرت البعثة محادثات مع ممثلين لمنظمة الامم المتحدة للتنمية الصناعية . وشكرت المدير التنفيذي السيد عبد الرحمن خان لاشتراكه في اعلان مبادئ لمساندة قضية ناميبيا على النحو الذي حددته قرارات الجمعية العامة ومجلس الامن ، كما أبدت ارتياحها للطابع المفيد والبناء لجملته مشاوراتها مع فريق من كبار المسؤولين يرأسه السيد ادوارد نابوليلوه مدير شعبة التنسيق .

وأكد رئيس البعثة على الطابع السياسي اساسا للبعثة ، وأوضح للمدير التنفيذي انها التقت تقريبا بجميع رؤساء امانات الوكالات المتخصصة وسائر هيئات الامم المتحدة .

وحين طلبت البعثة مقابلة كبار الموظفين هؤلاء لم يكن يحدوها الى ذلك اظهار اهميتها ولا المحافظة على الشكليات ، بل الدفاع عن قضية الشعب الناميبي ، وأن تبين للرأى العام العالمي ان جميع هيئات الامم المتحدة متحدة في الدفاع عن هذه القضية ، وأن تشجع الشعب الناميبي الذي يخوض معركة اعترفت منظمة الامم المتحدة بشرعيتها اعترافا كاملا وفعليا ، ضامنة لهذا الشعب دعما ليس كلاميا فحسب ، بل وماديا كذلك .

وبمناسبة المشاورات الاخيرة التي عقدتها البعثة في اوروا ، اعلن السيد بافيتشيفيتش بارتياح ان جميع رؤساء امانات المنظمات الذين استقبلوه قد تفهموا وأيدوا هذا الموقف المبدئي ، وأن بعضهم ، كالمدير التنفيذي لليونيدو ، قد وعدوا بأن منظماتهم ستقف دون تحفظ الى جانب القضية الناميبية التي تعتبرها منظمة الامم المتحدة بأسرها قضيتها .

وذكر الرئيس ان احد اهداف برنامج بناء الدولة الناميبية ، الذي انشأته الجمعية العامة بمقتضى قرارها ١٥٣/٣١ ، هو الاستعاضة عن الهياكل الصناعية الحالية ذات الطابع الاستعماري التي فرضتها حكومة جنوب افريقيا باقتصاد مستقل ينتفع منه الشعب الناميبي .

وأعلنت البعثة عن امتنانها لمنظمة اليونيدو لدخولها في التزامات مبدئية تجاه البلدان النامية تتماشى مع برنامج التضامن والمساعدة المتبادلة الذي اعتمده مؤتمر وزراء خارجية البلدان غير المنحازة الذي انعقد في ليما في شهر آب/اغسطس ١٩٧٥ ( انظر A/10217 ) . فناميبيا هي فعلا بلد نام وضع حتى استقلاله تحت السلطة الشرعية للمجلس وحده .

ومن جهة اخرى ، شكرت البعثة منظمة اليونيدو على تأكيدها على الحاجة الى تدريب موظفين من البلدان النامية . ولما كانت المنظمة الشعبية لافريقيا الجنوبية الغربية ( سوابو ) هي الممثل الشرعي للشعب الناميبي ، فانه ينبغي تأمين هذا التدريب بالتشاور معها .

وقد أبدت البعثة تقديرها للالتزامات التي دخلت فيها منظمة اليونيدو تجاه ناميبيا في مجالات اختصاصها ، وأعربت عن املها في ان يتمكن المجلس قبل نهاية شهر حزيران/يونيه من تلقي مشروع أولي خاص ببرنامج بناء الدولة الناميبية لدرجته في التقرير الذي سيقدمه الى الجمعية العامة في دورتها الثانية والثلاثين .

ولاحظت البعثة ان سائر هيئات الامم المتحدة التي زارتها تقريبا قد تعهدت بالتزام مماثل في مرحلة المشاورات هذه ، وأعربت البعثة من جديد عن تفديدها .

وأخذت البعثة تماما بوجهة نظر فريق ممثلي منظمة اليونيدو الذي رأى انه ينبغي اجراء مشاورات دائمة ومتعمقة مع المجلس ومنظمة سوايو بغية انشاء برنامج عمل لناميبيا يتنصل اول الادارة الحكومية ، والنظام الضريبي ، واختيار المنافذ التجارية ، والاولويات في مجال المقومات الهيكلية . وأعربت البعثة للفريق عن امتنانها لموقفه العملي البناء المستنير .

واسترعت البعثة انتباه منظمة اليونيدو والس معهد ناميبيا ، ومقره لوساكا ، وشكرتها على تفكيرها في اقامة صلات دائمة مع المعهد . ورحبت البعثة بوجه خاص بمشروع انضمام فريق استشاري مكلف بالمسائل الصناعية الى المعهد ومنظمة سوايو ، وأوضحت انها تنتظر باهتمام تفاصيل أدق عن هذا الاقتراح .

ومن جهة اخرى ، سلطت البعثة الضوء على المشاكل الهائلة التي يثيرها وضع برنامج عمل كهذا . وتعزى هذه المشاكل الى حكومة جنوب افريقيا التي اصابها الاقتصاد النامي بالخلل ونهبت ثروات البلد واستعبدت العاملين ، مانعة اياهم من الوصول الى مراكز العمال المهرة ، ناهيك عن مراكز المسؤولية . ونظام الفصل العنصرى ، الذى ترزح تحته ناميبيا حاليا ، ليس في جوهره سوى سياسة تمييز عنصري ترمي الى تجريد بلد من ثرواته لصالح اقلية وعملائها الاجانب .

وأعلنت البعثة عن اقتناعها بأن منظمة اليونيدو ستضع هذه الحالة في حسابها لدى قيامها في المستقبل بتخطيط أنشطة مجال اختصاصها من اجل ناميبيا .

ميم - بيان أدلى به للصحافة رئيس البعثة في فيينا

بتاريخ ٢ ايار/مايو ١٩٧٧

ان الهدف من وجود البعثة في اوروبا هو التشاور مع الوكالات المتخصصة وسائر الهيئات الدولية التي مقرها فيها .

ان ناميبيا في حالة حرب منذ العدوان العسكرى الذى شنته حكومة جنوب افريقيا على شعب ناميبيا المكافح في سبيل استقلاله .

ان ناميبيا تحت مسؤولية منظمة الامم المتحدة . وان حكومة جنوب افريقيا ان تضطر ناميبيا الى الحرب لا تقترب عملا عدوانيا ضد الشعب الناميبي فحسب بل وضد منظمة الامم المتحدة كذلك .

ان على اسرة الامم المتحدة الآن ان تعبئ موارد الضخمة خير تعبئة دعما للمقاومة النشطة التي يخوضها الشعب الناميبي من اجل التحرير تحت قيادة المنظمة الشعبية لافريقيا الجنوبية الغربية .

وهذه الموارد هي : السلطة السياسية والمعنوية لمنظمة الامم المتحدة القادرة على ادخال حكومات دولها الاعضاء في التزامات وعلى اعلام وتوعية الرأى العام العالمي ، والمساعدة المقدمة عن طريق مفوض الامم المتحدة السامي لشؤون لاجئي ناميبيا ، والمساعدة الطبية التي تقدمها منظمة الصحة العالمية ، والمساعدة الغذائية التي تقدمها منظمة الامم المتحدة للأغذية والزراعة ، والتدابير التي تتخذها النقابات والعمال ، عن طريق منظمة العمل الدولية ، ضد نظام جنوب افريقيا غير

الشرعي ، وعزل هؤلاء المفتصبين والاستعاضة عنهم في الهيئات الدولية ، مثل الاتفاق العام بشأن التعريفات الجمركية والتجارة ، والوكالة الدولية للطاقة الذرية ، بمجلس الامم المتحدة لناميبيا الذى له سلطة التصرف في جميع الميادين المتصلة بهذا البلد حتى نيل ذلك البلد استقلاله .

ان مهمة بعثة المجلس ان لدى المؤسسات الدولية الداخلة في منظومة الامم المتحدة ، والتي مقرها في اوروبا هي حمل هذه المنظمات على تعبئة موارد لها لمناهضة العدوان العسكرى لجنوب افريقيا في ناميبيا ، هذا الاقليم الذى تعد منظمة الامم المتحدة مسؤولة عنه مسؤولية مباشرة .

ولحين تصبح ناميبيا حرة ، يجب على الامم المتحدة والهيئات المرتبطة بها ان تعد للسلم ، لسلم تكون فيه ناميبيا مستقلة حقا ، يشد من ازرها ثقتها بأن في وسعها الاعتماد على اسرة الامم المتحدة لمساعدة شعبها على تحسين وضعه المادى ، لتأخذ مكانها بكل طمأنينة في المحافل الدولية . حينئذ يحين الوقت للشروع في خطة عمل عامة ، ألا وهي " برنامج بناء الدولة الناميبية " ، هذا البرنامج الذى ايدته الجمعية العامة في قرارها ١٥٣/٣١ . وتحقيقا لهذه الغاية طلبت البعثة الى كل هيئة في منظومة الامم المتحدة ان تقدم الى المجلس ، قبل نهاية حزيران / يونيه ١٩٧٧ ، مخططا لتنمية ناميبيا في المجالات التي هي من اختصاص هذه الهيئة .

ومجمل القول ان هذه البعثة ترمي الى التخفيف من آثار الحرب التي تشنها حكومة جنوب افريقيا والاعداد للسلم في ناميبيا ، عاملة لهذه الغاية على استبعاد حكومة جنوب افريقيا من الهيئات الدولية التي تزعم هذه الحكومة زعما باطلا انها تمثل ناميبيا فيها ، مستعيزة عنها بالمجلس ، مع العمل للحصول على مساعدة مباشرة للناميبيين ، ضحايا عدوان جنوب افريقيا ، وساعية لاعداد خطط طارئة لمساعدة المنظمة الشعبية لافريقيا الجنوبية الغربية ، التي هي الممثل الحقيقي للشعب الناميبى ، في حالة استمرار هذا العدوان وتصاعده ، وعاملة اخيرا لتهيئة السلم الذى سيؤدى اليه النصر الاكيد للشعب الناميبى على الغزاة والمفتصبين .

فما هي حصيلة الجهود التي بذلتها البعثة لبلوغ هذه الاهداف النبيلة ؟ انها لحصيلة ايجابية حقا . فقد شجع البعثة في عملها ما لقيته من ردود فعل ايجابية من عدة وكالات متخصصة ومنظمات دولية . وتتخذ المؤسسات الداخلة في منظومة الامم المتحدة حاليا مبادرات مختلفة للمشاركة في " برنامج بناء الدولة الناميبية " ، بغية مساعدة شعب ناميبيا على مواجهة حالة الحرب هذه وضمان تمتعه بثمار النصر والسلم .

وفيما يلي بعض الامثلة على ذلك :

( أ ) ستكثف مفوضية الامم المتحدة لشؤون اللاجئين قدر الامكان جهودها النموذجية ، وستتخذ تدابير ترمي الى تدريب عدد اكبر من الناميبيين في مجالات اختصاصها .

( ب ) وسوف يقدم مؤتمر الامم المتحدة للتجارة والتنمية مساعدته الى المجلس الذى شرع في وضع احصائيات تجارية خاصة بناميبيا . وذلك مشروع كبير الاهمية يساعد على تحديد الشركات التي تساعد حكومة جنوب افريقيا ، دون مراعاة للقواعد الخلقية والقانون في نهب موارد ناميبيا كما انه سيتمكن المجلس من ملاحقة تلك الشركات .

( ج ) وتبعاً لذلك ، أوصت البعثة بأن يتخذ المجلس وكل حكومة تدابير في إطار الاتفاق العام بشأن التعريفات الجمركية والتجارة لمنع حكومة جنوب افريقيا من الاستظهار على نحو غير مشروع بالاتفاقات التجارية لتنهب ثروات ناميبيا .

( د ) وافقت كل من منظمة الصحة العالمية ومنظمة الاغذية والزراعة على استشارة المنظمة الشعبية لافريقيا الجنوبية الغربية على وجه الاستعجال بغية وضع خطط للاغاثة في حالات الطوارئ .

( هـ ) وأبدت المنظمة الاستشارية الدولية الحكومية للملاحة البحرية استعدادها لمساعدة المجلس دون تحفظ اذا قرر اصدار مرسوم بشأن الملاحة البحرية يثبت فيه سلطته في هذا المجال ، وينص على ان كل مساعدة تقدم الى نظام جنوب افريقيا وكل تعاون مع هذا النظام في مجال الملاحة البحرية امر غير مشروع .

( و ) وسيهتم الاتحاد الدولي للمواصلات السلوكية واللاسلكية منذ الآن بإمكانيات تدريب الناميبين على تقنيات الاذاعة والادارة في هذا الميدان . ومن الامكانيات التي ينبغي للمجلس دراستها انشاء برنامج اذاعي يجرى فيه التعبير عن وجهات نظر الشعب النامبي .

( ز ) وسوف تعد منظمة الامم المتحدة للتنمية الصناعية لتصنيع ناميبيا التي لا يستهان بمواردها المادية .

اما بشأن الوكالة الدولية للطاقة الذرية فان امر العمل متروك الآن للمجلس . ويخالف البعثة شعور بأن اعضاء المجلس والدول ذات السيادة التي تصوت الى جانب المجلس في الجمعية العامة تفتقر الى الحزم . فما زالت حكومة جنوب افريقيا تحتل مقعدها في الوكالة الدولية للطاقة الذرية زاعمة انها تمثل ناميبيا . ولا بد للمجلس من ان يشغل هذا المقعد الذي هو من حقه وأن يحمي مصالح ناميبيا التي تتعرض الآن لمواردها الضخمة من اليورانيوم ، وتقدر بعشرة مليارات من دولارات الولايات المتحدة ، الى استغلال غير شرعي وغير أخلاقي لا من جانب حكومة جنوب افريقيا فحسب بل ومن قبل مجموعة لا أخلاق لها من الشركات عبر الوطنية .



---

### كيفية الحصول على منشورات الأمم المتحدة

يمكن الحصول على منشورات الأمم المتحدة من المكتبات ودور التوزيع في جميع أنحاء العالم . استعلم عنها من المكتبة التي تتعامل معها أو اكتب الى : الأمم المتحدة ، قسم البيع في نيويورك أو في جنيف .

#### 如何购取联合国出版物

联合国出版物在全世界各地的书店和经售处均有发售。请向书店询问或写信到纽约或日内瓦的联合国销售组。

#### HOW TO OBTAIN UNITED NATIONS PUBLICATIONS

United Nations publications may be obtained from bookstores and distributors throughout the world. Consult your bookstore or write to: United Nations, Sales Section, New York or Geneva.

#### COMMENT SE PROCURER LES PUBLICATIONS DES NATIONS UNIES

Les publications des Nations Unies sont en vente dans les librairies et les agences dépositaires du monde entier. Informez-vous auprès de votre libraire ou adressez-vous à : Nations Unies, Section des ventes, New York ou Genève.

#### КАК ПОЛУЧИТЬ ИЗДАНИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Издания Организации Объединенных Наций можно купить в книжных магазинах и агентствах во всех районах мира. Наводите справки об изданиях в вашем книжном магазине или пишите по адресу: Организация Объединенных Наций, Секция по продаже изданий, Нью-Йорк или Женева.

#### COMO CONSEGUIR PUBLICACIONES DE LAS NACIONES UNIDAS

Las publicaciones de las Naciones Unidas están en venta en librerías y casas distribuidoras en todas partes del mundo. Consulte a su librero o diríjase a: Naciones Unidas, Sección de Ventas, Nueva York o Ginebra.

---